

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

1 września 1995 r., nr 35 (230)

Cena 70 gr (7000 zł)

Na pierwszy dzwonek

BEZPIECZNIE DO SZKOŁY

Dzisiaj w szkołach publicznych: podstawowych i średnich, rozpocznie się nowy rok szkolny. Pierwsze po wakacjach spotkanie uczniów i nauczycieli – w większości szkół rozpoczęło się o godz. 9.00. Jak pisaaliśmy, w tym roku nie było pieniędzy na gruntowne remonty i odnawianie szkół.

Zostanie jednak oddana nowa szkoła w os. Oświecenia, gdzie uczyć się będą najmłodsze dzieci z klas: I - II ze Szkoły Podstawowej nr 130 z os. Tysiąclecia.

Po raz pierwszy we wrześniu wyruszy do szkoły reszta pierwszoklasistów. Zadbajmy o to, by maluchy bezpiecznie dotarli do szkoły. Jak co roku – tak i w tym – trwać będzie policyjna akcja „Bezpieczna droga dziecka do szkoły”. Policjanci będą stać na przejściach dla pieszych w okolicach szkół. Mamy nadzieję, że zwrócą szczególną uwagę na rejon ul. Stelli - Sawickiego, gdyż przejście w tamtej okolicy dzieci z nowo wybudowanego osiedla do Szkoły Podstawowej w os. Dywizjonu, przez dwupasmową ulicę – jest dość trudne. W tym roku szkolnym w 39 nowohuckich szkołach podstawowych uczyć się będzie około 22 tysięcy uczniów. (k.l.)

BANK PRZEMYSŁOWO-HANDLOWY SPÓŁKA AKCYJNA V ODDZIAŁ W KRAKOWIE, OS. CENTRUM B, BL. 1
INFORMUJE, IŻ Z DNIEM 23.08.1995 R. OBNIŻONE ZOSTAŁO OPROCENTOWANIE LOKAT TERMINOWYCH ZŁOTOWYCH DLA OSÓB FIZYCZNYCH.
SZCZEGÓŁY NA STR. 10.

BANK BPH

BANK PRZEMYSŁOWO-HANDLOWY SA



FIRMA HANDLOWA
„INSTALATOR” s.c.

HURTOWNIA – ul. Klimeckiego
25, tel. 23-51-29
SKLEP – ul. Limanowskiego 6/8,
tel. 56-42-10

NOWO OTWARTY:
NOWA HUTA
os. HANDLOWE 1
al. JANA PAWŁA II 1

ART. INSTALACYJNO-SANITARNE I METALOWE

- Piece łazienkowe, termy, nagrzewnice (także części), bojler, termy elektryczne, podgrzewacze wody.
- Muszle, kompakt, umywalki, pisuary, bidety, postumenty, zlewozmywaki nierdzewne, emaliowane, wanny, brodziki (białe i kolor).
- Armatura łazienkowa: baterie wannowe, zlewozmywakowe, umywalkowe.
- Wodomierze • oraz wiele innych artykułów.

ZAPRASZAMY od 9.00– 18.00, sob. 9.00–13.00.

SKLEP Z DYWANAMI,
CHODNIKAMI, FIRANKAMI

PATRONAT „DYWILANU”

CENY BEZ POŚREDNIKÓW

Al. Róż (os. Zgody), tel. 44-26-83

RATY JUŻ PRZY WPLACIE 10%

BIURO OGŁOSZEŃ
DO WSZYSTKICH
GAZET KRAKOWSKICH
NCK 43-44-33



UNIVEX 2

Autoryzowane
laboratorium
os. Centrum B bl. 3

WYSTAWIAMY FAKTURY VAT
szczegóły str. 12

JEŚLI NIE WIESZ Z KIM,
TO JEDŹ Z „TAXI KIM”



TRZEBA NAM WIĘKSZEJ MOBILIZACJI

(...) Jest kilka spraw, od załatwienia których będzie zależeć przyszłość naszego kraju. Pierwszą z nich jest sprawa uwłaszczenia społeczeństwa. Domagamy się tego od dawna. Uważamy, że obecnie realizowana forma prywatyzacji jest błędna. Okazuje się, że bogacą się na niej bogaci. Natomiast najbardziej, ci którzy niejednokrotnie nadstawiali karku, z prywatyzacji nie mają nic. (...)

Wywiad Jana L. Franczyka z przewodniczącym Komisji Robotniczej Hutników,
Władysławem KIELIANEM czytaj na str. 9.

LATO „PUSZYSTYCH” KOBIET

– Ile schudłaś? – pytały od razu koleżanki, gdy po wczasach zjawiała się w biurze. Taksowały wzrokiem jej sylwetkę: chudsza, po dwóch tygodniach nieobecności o... 4 kilogramy.

(CIĄG DALSZY NA STR. 8)

ZIKO

NAJWIĘKSZE
DELIKATESY „ZIKO”
os. Piastów 60
(obok pętli tramwajowej)
pon.-sob. 6-22
niedz. i święta 8-20
CENY – CZYTAJ STR. 6

KIERMASZ SZKOLNY

(SZCZEGÓŁY NA STR. 2)

CZĘŚCI I AKCESORIA

ŁADA • SAMARA • NIVA • TAVRIA
• UAZ • WOŁGA • SKODA • FAVORIT
• POLONEZ • FIAT 126

AMORTYZATOR NR 1

★ Nr 1 na świecie
WSZYSTKO NA RATY!!!



MONROE
amortyzatory



Wylączny dystrybutor na Nową Hute
os. Szklane Domy 1
tel./fax 44-17-26

pon.-pt. 8-18, sob. 9-14

Sprzedaż hurtowa i detaliczna

Diagnostyka i wymiana amortyzatorów

MAKR AUTO-SERVICE ul. Makuszyńskiego 5A
tel./fax 44-99-64

PRALNIA EKOLOGICZNA!

Kraków, ul. Zwierzyniecka 6
Nowa Huta, os. Centrum C blok 5

Czyszczenie odzieży i tkanin
wykonujemy w ciągu

24 godz.

Zapraszamy od poniedziałku do piątku w godz. 8⁰⁰ – 19⁰⁰
w soboty w godz. 10⁰⁰ – 14⁰⁰

„BETTY CLEAN” TO NAJWYŻSZA JAKOŚĆ USŁUG
PRALNICZYCH ZA NAJNIŻSZĄ CENĘ

BETTY Clean

W lecie malować najlepiej!



- ★ farby, lakiery, emalie,
przybory malarskie, kleje
- ★ wykładziny podłogowe z PCV, szer. 2 i 3 m
- ★ tapety winylowe, akrylowe i papierowe
- ★ okleiny meblowe

... jak miło mieszkać w odnowionym mieszkaniu

SKLEP FIRMOWY
F.H. „KrakChemia” S.A.

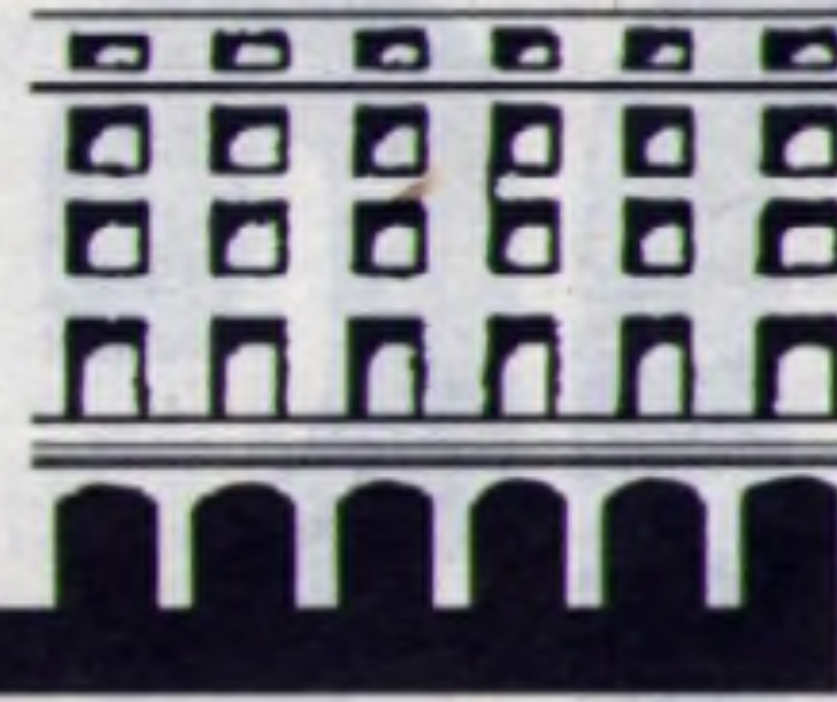
N. Huta, os. Centrum B bl. 8
tel. 44-09-52
pon.-pt. 8-19, sob. 9-14

SZKOLENIE MENEDŻERÓW

Zespół Szkolenia Zawodowego HTS w os. Złota Jesień ma nową, bardzo ładną pracownię. Będą tutaj prowadzone zajęcia przede wszystkim dla przyszłych menedżerów. W planach również kursy dla sekretarek. Nowe wnętrza umożliwią wprowadzenie nowoczesnych systemów szkolenia. Piszemy o tym na str. 4.



CENTRUM I OKOLICE



linEa

ATRAKCYJNE nadruki
na koszulkach T-SHIRT
i ubraniach roboczych
gadżety reklamowe
SITODRUK, TAMPONDRUK
wszelkie REKLAMY

P.J.E. Linea 31-957 Kraków, os. Słoneczne 11
tel. (012) 25 95 25, tel./fax (012) 44 34 64

KRÓTKO O DZIELNICY

• W pawilonach wystawowych Cracow Expo Center przy ul. Nowohuckiej 41 w dniach 1-4 września w godz. 10-18 odbywają się II Małopolskie Targi Drzew, Krzewów i Kwiatów. Jednym ze współorganizatorów jest Centrum Ogrodnicze POLSAD. Będzie można tutaj obejrzeć i zakupić wszystko co służy upiększeniu zieleni naszych balkonów, ogródków i mieszkań. 4 września na targi zostało zaproszonych 50 szkół podstawowych, których uczniowie otrzymają po 30 drzewek do posadzenia na wybranych terenach. (P)

KRADNĄ W HTS

Seria kradzieży miała miejsce w Hucie im. Sendzimira. Niektóre zdumiewają zuchwałością, a także wręcz niewiarygodnym przemyceniem łupów przez bramy kombinatu.

22 sierpnia ujawniono kradzież pomp o wartości ok. 10 tys. złotych. Następnego dnia zgłoszono włamanie do magazynu Spiekalni. Stąd "upłyniono" 15 beczek lepiku, 22 rolki papy i 15 metrów linki konopnej. Jak to wywieziono przez bramę? Przecież na barkach nie wyniosłby tego dobra nawet Herkules.

23 sierpnia Straż Przemysłowa HTS zatrzymała 46-letniego mieszkańca Krakowa, który usiłował wywieźć z huty pół tony blachy. 28 sierpnia Straż Przemysłowa zatrzymała kolejnego delikwenta. 27-letni hutnik chciał przemycić drut miedziany. (R)

"W KRĘGU BIOPOLA"

Po ukazaniu się w ubiegłym tygodniu artykułu "W kręgu biopola" otrzymaliśmy liczne pytania, w formie listownej i telefonicznej, o podanie miejsca, w którym prowadzi swoją praktykę Stanisław Czerniak. Spełniając prośby naszych Czytelników podajemy adres Pracowni Medycyny Naturalnej "Biopola": Kraków, ul. Centralna 32, pok. 40, tel. 44-67-00, 44-98-24 wew. 46. Pan Czerniak przyjmuje w czwartki i piątki.

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce zamieszczamy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin, zamieścimy dodatkowe informacje.

Piotr BERNAD, lat 71
Janina JĘDRUSIK, lat 79
Władysław MIROSZEWSKI, lat 86
Feliksa MIRSKA, lat 70
Jadwiga PLECHOĆ, lat 77
Ludwik SZCZEPANIK, lat 81

Czy spotkanie doprowadzi do kompromisowych rozwiązań?

KONFLIKT W OS. CENTRUM B

Do naszej redakcji docierają sygnały o różnych konfliktach i napięciach. Jednym z nich jest ciągnący się od kilku lat spór pomiędzy mieszkańcami bloku nr 4 w os. Centrum B, a handlowcami w sprawie uciążliwości dostaw towarów do położonych tutaj sklepów. W sprawie tej interpelację w Radzie M. Krakowa zgłosił radny Jan Żelazny. Wielokrotnie interwencje podejmowała w tym rejonie Straż Miejska. Ostatnio protestują handlowcy, którzy twierdzą, że uniemożliwia im się prowadzenie normalnej działalności handlowej.

Z inicjatywy Straży Miejskiej w czwartek 31.08 br. w Radzie Dzielnicy XVIII ma dojść do spotkania wszystkich zainteresowanych stron w celu znalezienia kompromisowego rozwiązania tego problemu. Wydaje się nam, że taki consensus można znaleźć, choćby wprowadzając usystematyzowany ruch kołowy wewnątrz uliczek osiedlowych, czy np. regulując czas dostaw. Ponadto jest to okazja do przykładowego uregulowania tej kwestii, która powinna znaleźć odzwierciedlenie w lokalnym prawie normującym takie sprawy m.in. będąc dyrektywą dla zawieranych umów najmu lokali użytkowych. Jedno jest pewne, że sklepów położonych w centrum miasta nie można likwidować, ale i mieszkańcy powinni mieć wyraźnie określone uprawnienia chroniące ich interesy np. przed zadymianiem spalinami. Postaramy się do tej sprawy powrócić. (P)

DZIECKO NA JEZDNI!

Rozpoczął się nowy rok szkolny, dzieci będą przekraczać jezdnię w drodze do szkoły, przedszkola. To okres dodatkowej czujności dla rodziców. O wypadek łatwo. Niedawno doszło do tragedii w os. Krakowiaków. 5-letni chłopiec został potrącony na jezdni przez samochód marki fiat 125 p. Dziecko poniosło śmierć na miejscu. Auto prowadził 28-letni mężczyzna, był trzeźwy, jechał wewnętrzną drogą dwukierunkową. Najprawdopodobniej dziecko gwałtownie wtargnęło na jezdnię.

Małe dzieci muszą być pilnowane nieustannie. Do szkoły te najmłodsze dobrze byłoby odprowadzać jeśli przekraczają jezdnię. Rodzice mogliby się porozumieć i zamiennie opiekować się kilkorgiem dzieci z sąsiedztwa. Naturalnie to czas wzmożonej ostrożności dla kierowców. (R)

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że 27 sierpnia 1995 r.
zmarła nagle

BARBARA BIEL

długoletnia pracownica Zakładu Usług Socjalno-Bytowych
Huty im. T. Sendzimira oraz Przedsiębiorstwa
Usług Socjalnych „HUT PUS” S.A.

Odszedł od nas Człowiek wielkiego serca, wrażliwy, pełen
dobroci i życzliwości dla ludzi.

Rodzinie Zmarłej składamy wyrazy serdecznego współczucia.

Zarząd i Pracownicy PUS „HUT PUS” S.A.

W związku ze śmiercią naszej długoletniej, wspaniałej
i zawsze życzliwej koleżanki

BARBARY BIEL

wyrazy współczucia Rodzinie

składają koleżanki i koledzy

z Biura Turystyki „HUT PUS” S.A.



ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych
w Krakowie Sp. z o.o.

polecają:

kompleksową obsługę pogrzebów na wszystkich cmentarzach
(sprzedaż trumien, przewozy zwłok na terenie całego kraju
i za granicę, kremację, kondukt pogrzebowe, itp.)

Nowa Huta - na cmentarzu w Grębalowie, 7³⁰-15³⁰, tel. 44-31-61

Podgórze - na cmentarzu Podgórskim, 7³⁰-15³⁰, tel. 56-55-11

Śródmieście - ul. Rakowicka 41 przy Cmentarzu Rakowickim,

7⁰⁰-16⁰⁰, tel. 11-47-76

ul. Reduty 1 obok cmentarza Radowice, 7⁰⁰-16⁰⁰,

tel. 11-35-26, 11-45-02 (04)

Całodobowy dyżur - przewozy z mieszkań: ul. Reduty 1, tel. 11-45-02 (04)

Na Wiśle pod Niepołomicami

MOST OTWARTY

Po licznych interwencjach (również na naszych łamach) zdecydowano się w ub. piątek, tj. 25 sierpnia br., otworzyć most na Wiśle pod Niepołomicami. Jest to jak najbardziej rozsądna decyzja, gdyż cały ruch kołowy na Tarnów i Rzeszów kierowany ulicą Wielicką powodował tam liczne korki. Bywało, że w dni powrotów z weekendów jechało się na trasie w kierunku Krakowa w kolumnach samochodów już od granic woj. krakowskiego.

Na razie otwarto jedną nitkę jezdni na moście. Ze względu na bezpieczeństwo i dalsze efektywne zakończenie prowadzonych prac, mogą tędy przejeżdżać jedynie samochody osobowe do 2,5 tony z ograniczoną prędkością. Nad prawidłowością ruchu czuwają oddelegowani przez burmistrza Niepołomic pracownicy UMIG, za co należą się mu słowa podziękowań. Tym prostym posunięciem przywrócono ruch kołowy w tym niewłaściwym miejscu komunikacyjnym, a koszty z tego względu wynikające są niewspółmiernie niskie w stosunku do ponoszonych wcześniej przez użytkowników dróg poruszających się na tej trasie. (sp)

OPAKOWANIA

papier, tektura, reklamówki, woreczki,
folie, taśmy dokas, metkownicy oraz
kartonów, opakowania jednorazowe

HURTOWNIA

„PAPAK”

Kraków, os. Kołotowe 16 a
Tel. 44-06-79, 43-07-76.

Proszowice, ul. Nowa 2, tel. 86-18-36

Zamówienia telefoniczne -
dowozimy gratis najszybciej

NOWY BANK W N. HUCIE

Od dzisiaj (tj. od 1 września) na terenie Nowej Huty rozpoczyna działalność kolejny bank. W budynku „S” Huty im. T. Sendzimira, Filie swojego Oddziału otwiera Bank Współpracy Regionalnej SA w Krakowie. O banku tym stało się głośno, gdy Rada Miasta zdecydowała się powierzyć mu pieniądze gminy Kraków. W tym roku akcje BWR-u weszły także do obrotu giełdowego i notowane są na tzw. rynku podstawowym. (f)

LESZEK MOCZULSKI KANDYDAT NA PREZYDENTA R.P.

zaprasza mieszkańców Nowej Huty
na spotkanie w dniu 5 września 95 r. o godzinie 17.30
do Nowohuckiego Centrum Kultury
Al. Jana Pawła II 232

(ogłoszenie płatne)

KIERMASZ SZKOLNY

22 sierpnia - 5 września
w godz. 10-19, sob.-niedz. 10-15

- ➔ os. Zgody 7 (Świat Dziecka)
- ➔ plac „Tomex”
- ➔ Mistrzejowice (stara zajezdnia autobusu 129)
- ➔ HTS, bud. „S” (sala Teatralna)

SPRZEDAŻ DETALICZNA W CENACH HURTOWYCH! FIRMA TERCET ZAPRASZA

PAMIĘTAJ O NOWYM ROKU SZKOLNYM

F.H. „GRAFIT” os. Bohaterów Września 76
(obok pętli tramwajowej 10, 25, 26)

★ ARTYKUŁY SZKOLNE ★

★ ZABAWKI ★

Zaprasza na udane zakupy i poleca:

lalki • wózki • piłki • gry planszowe • puzzle • klocki
transformersy • auta zwykłe i mechaniczne • grzechotki
• gryzaki itp. oraz art. piśmiennicze i papiernicze

WYCIĘTE OGŁOSZENIE UPOWAŻNIA DO 5 % ZNIŻKI

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk. Redaguje zespół. Telefon red.: 43-44-33. Fax. 43-66-33. Adres: Nowohuckie Centrum Kultury, al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków. Wydawca: "Graf-Press" sp. z o.o. Kraków. SKŁAD I ŁAMANIE: "Graf-Press". DRUK: Polsko-Amerykańskie Towarzystwo Prasowe sp. z o.o. - Drukarnia w Krakowie, al. Pokoju 3, 31-548 Kraków. Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.



RZETELNIE - TANIO
ZAKUPY DO DOMU
KARTA STAŁEGO
KLIENTA

TELE TAXI 96-26
UWAGA! ZMIANA NUMERU TELEFONU!

TAXI BAGAŻ
POMOC DROGOWA
USŁUGI KURIERSKIE



Kilka dobrych rad

Z MYŚLĄ O EMERYTURZE

Młodym i zdrowym emerytura wydaje się etapem życia tak odległym, że nie zawsze przywiązują wagę do dokładnego udokumentowania okresów swojej pracy. Kiedyś większość z nas wierna była jednemu zakładowi pracy, na ogół „państwowemu” i nie było specjalnych problemów z odtworzeniem pracowniczej dokumentacji nawet po kilku czy kilkunastu latach. Dzisiaj zmiany na rynku pracy sprawiają, że dążąc do lepszych zarobków lub przymuszeni okolicznościami (gdy zakład pada lub bankrutuje) coraz częściej zmieniamy pracę. Wśród naszych Czytelników są zapewne tacy, którym do emerytury brakuje niewiele lat. O czym my wszyscy – pracobiorcy – powinniśmy pamiętać i o co się upominać?

Do obliczenia emerytury potrzebne będą zaświadczenia o wynagrodzeniu lub dochodzie będącym podstawą składki na ubezpieczenie społeczne, uzyskiwane od roku 1980 do roku poprzedzającego przejście na emeryturę.

Osoba przechodząca na emeryturę np. w tym roku, do obliczenia podstawy wymiaru świadczenia musi przedstawić swoje zarobki i dochody z wybranych 6 kolejnych lat z ostatniego piętnastolecia: 1980–1994.

Liczba lat będących podstawą do obliczania emerytury zwiększa się co roku, do roku 2000.

Do obliczenia podstawy wymiaru emerytury brane są pod uwagę wszystkie zarobki i dochody, od których była odprowadzana składka na ZUS.

Dlatego powinniśmy gromadzić w domu: wszystkie świadectwa pracy, dotyczące nawet bardzo krótkich okresów zatrudnienia, wszystkie dokumenty umów-zleceń, od których odprowadzana była składka ZUS.

WAŻNY DOKUMENT – LEGITYMACJA UBEZPIECZENIOWA!

W obecnej sytuacji wiele zakładów pracy ulega likwidacji czy prywatyzacji, co stawia pod znakiem wątpliwości odzyskanie dokumentów potwierdzających – po latach – zatrudnienie pracownika. Dlatego tak ważnym dokumentem dla ZUS i samych zainteresowanych jest legitymacja ubezpieczeniowa. Ważne jest by zawierała odpowiednie wpisy, a szczególnie te, które dotyczą zatrudnienia i uzyskiwanego w tym czasie wynagrodzenia. To stworzy pracownikowi pełną gwarancję i będzie dowodem umożliwiającym odtworzenie przebiegu pracy.

Rozporządzenie ministra pracy i polityki socjalnej z 16 maja 1991 roku, w sprawie wzorów i trybu wystawiania legitymacji ubezpieczeniowych, nakłada na zakłady pracy obowiązek dokonywania w legitymacjach ubezpieczeniowych odpowiednich wpisów. My, jako ZUS wysłaliśmy już w lipcu 1993 roku informacje w tej sprawie do wszystkich zakładów pracy na naszym terenie – mówi Dorota UFIR, zastępca dyrektora Oddziału ZUS w Nowej Hucie.

W myśl powszechnego rozporządzenia zakład pracy winien dokonać w legitymacji wpisów dotyczących: • danych osobowych pracownika • danych osobowych członków rodziny uprawnionych do świadczeń leczniczych • miejsca zamieszkania • poświadczenia uprawnień do świadczeń leczniczych • poświadczenia okresów zatrudnienia • corocznego (a w razie potrzeby za okresy wsteczne) poświadczenia wysokości wynagrodzenia za poszczególne lata kalendarzowe, podlegającego uwzględnieniu przy ustalaniu podstawy wymiaru składek na ubezpieczenie społeczne, w myśl przepisów obowiązujących w okresie, za który wynagrodzenie to przysługiwało oraz składników nie objętych składką na ubezpieczenie społeczne, lecz podlegających uwzględnieniu w podstawie emerytury i rent, w myśl przepisów Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 1 kwietnia 1985 r. w sprawie szczegółowych zasad ustalania podstawy wymiaru emerytur i rent (Dziennik Ustaw z 1989 r., nr 11, poz. 63, z 1990 r., nr 71, poz. 418).

Wpis ten powinien być potwierdzony odpowiednimi pieczętami i podpisami odpowiedzialnych pracowników, tak jak w zaświadczeniu pracy – podkreśla D. Ufir.

Wpisy muszą być dokonywane na podstawie odpowiednich dokumentów finansowych i osobowych pracownika. Komunikat Ministerstwa Pracy i Polityki Socjalnej zamieszczony w periodyku „Służba Pracownicza” informował, że co roku należało wskazać zarobki z czterech kolejnych lat zatrudnienia dowolnie wybranych z lat 1980–1992.

Jak widać, legitymacja ubezpieczeniowa staje się dla nas ważnym dokumentem, więc chrońmy ją przed zgubieniem bądź kradzieżą.

Pracownik powinien posiadać tylko jedną legitymację, nawet gdy jest zatrudniony w kilku zakładach pracy. W przypadku zmiany zatrudnienia – nowy zakład nie wystawia nowej legitymacji.

A więc dopilnujmy dokonania odpowiednich wpisów do legitymacji ubezpieczeniowej – już nie tylko z myślą o druku L-4. Jeżeli będzie spełniała wymogi zawarte w Rozporządzeniu RM za lat kilka, czy kilkanaście, gdy będziemy wybierać się na emeryturę, może zastąpi brakujące nam zaświadczenia.

(1)

Wydatków na podręczniki dla dzieci
nie odpiszesz od dochodów

„NAUKOWA” ULGA

Każdy oddział terenowy Urzędu Skarbowego jest zobowiązany do interpretacji obowiązujących przepisów, i według mnie wydatków na zakup podręczników szkolnych, dla własnych pociech, od dochodu odliczyć w tym roku nie można – mówi Henryk SATORA, zastępca naczelnika Urzędu Skarbowego w Nowej Hucie.

W myśl przepisów, w tym roku od dochodu natomiast odliczyć można 720 nowych złotych z tytułu wydatków na przyrządy i programy naukowe, programy komputerowe i wydawnictwa fachowe bezpośrednio związane z wykonywanym zawodem i wykorzystywane w pracy. Oczywiście pod warunkiem, że jest się zatrudnionym w stosunku pracy, a nie na umowę-zlecenie!

Trudno więc uznać komplet podręczników do klasy pierwszej liceum, za które trzeba zapłacić dziś około miliona złotych, za niezbędny w pracy dla rodzica. Chyba, że... uda się o tym przekonać urzędnika Urzędu Skarbowego. Choć nad podręcznikiem języka angielskiego chyba można by się już zastanawiać...

Ażby jednak pomysłowym rodakom nie dać zbyt wiele możliwości do zastanawiania się nad tym co jest, a co nie jest „przyrzędem i pomocą naukową”, na które może przysługiwać odpis od dochodów, określono je w Rozporządzeniu Ministra Edukacji Narodowej z 6 marca 1995 r., zawartym w Dzienniku Ustaw nr 25, poz. 132. Na liście tej jest 14 pozycji.

I tu okazuje się, że wydatek np. na okulary – niezbędne do pracy – odliczyć od dochodów nie można!

Jeżeli zaś nasze wydatki na wydawnictwa fachowe, przyrządy etc. (w ramach przepisów) przekroczą w tym roku owe 720 nowych złotych, to możemy rozłożyć je na kolejne dwa lata.

I to jeszcze nie wszystkie wydatki „edukacyjne”, jakie możemy odliczyć w tym roku. Identyczną sumę, 720 nowych złotych, przeznaczyć możemy – z myślą o uldze podatkowej – na dokształcanie własne, lecz prowadzone w formach zorganizowanych. A „formą zorganizowaną” nie będą już prywatne lekcje angielskiego u znajomego Amerykanina. Do tej grupy wydatków zaliczyć można także udział w kursach i konferencjach.

To wszystko dotyczy jednak podatników czyli nas – rodziców. Jeżeli chodzi o nasze pociechy to fiskus pozwala odliczyć od dochodów rodziców 1250 zł – wydatków na czesne w prywatnych i społecznych szkołach podstawowych, zawodowych i średnich, pod warunkiem, że posiadają one status szkół publicznych i łączna suma czesnego nie przekroczy 2480 zł.

W tym roku rodzice dzieci dojeżdżających do szkół, położonych poza miejscowością zamieszkania, mogą także odliczyć od dochodów faktycznie poniesione koszty tych dojazdów.

Wraz z początkiem roku wróci zapewne problem opłat na komitety rodzicielskie. Wydatki na ten cel zalicza się do darowizn i gdy ktoś ma gest, to może na ten cel przeznaczyć do 10% swoich dochodów.

Oczywiście na każdy oświatowo-edukacyjny wydatek trzeba mieć potwierdzenie: w przypadku zakupów – w postaci uproszczonego rachunku VAT, a czesnego i darowizn – poświadczenia ze szkół i komitetów rodzicielskich.

(kl)

Z redakcyjnego dyżuru

W GRĘBAŁOWIE BEZ ZADASZEŃ I ŁAWEK

O przystankach autobusowych w Grębałowie mówiłem na niejednym zebraniu. Interweniowałem też – mówi czytelnik – u radnych tego rejonu. Nie tylko zresztą ja... I co? I nic do tej pory się nie zmieniło. Na przystankach nie ma ławek, ani jakichkolwiek zadaszeń. Co to za udręka dla ludzi, zwłaszcza starszych, w takie upały jak ostatnio, gdy nie ma gdzie na chwilę usiąść w oczekiwaniu na autobus. Co też będzie jesienią, w szarugi i deszcze.

Mieszka na tym osiedlu nawet kilku notabli, ale oni przemykają szybkiemi autami i sprawami osiedla chyba nie żyją.

Radni Miasta Krakowa

Stanisław BISZTYGA i red. Jan. L. Franczyk

będą przyjmować interwencje, skargi i wnioski mieszkańców Nowej Huty, w najbliższą środę, 6 września, w godz. 17-18, w redakcji „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” (budynek „B” Nowohuckiego Centrum Kultury).

Od dawna wiadomo (choć zaden z polityków nigdy tego nie powiedział), że najmniej można liczyć się z tymi, którzy mogą niewiele. Nigdy więc nie przejmowało się specjalnie służbą zdrowia – która w ramach strajku nie za-

Tydzień GRUSZKI NA WIERZBIE

mknie przecież szpitali – czy nauczycieli. Nic więc dziwnego, że sytuacja finansowa pracowników w tych resortach jest wyjątkowo kiepska (wyłączając być może kadre kierowniczą). Niżej tych pracowników znajdują się już tylko emeryci i renciści. Ich sytuacja jest najgorsza. Strajkować mogą chyba tylko w domu, a gdyby urządzili manifestację, to w URM-ie powitano by ją zapewne salwą śmiechu. O grupie tej, rządzący przypominają sobie najczęściej tylko z okazji wyborów – a to parlamentarnych, a to prezydenckich. Wtedy obiecuje się wszystko.

To właśnie emeryci i renciści stanowili twardą część elektoratu SLD w ostatnich wyborach parlamentarnych. Ludzie, którzy najboleśniej odczuli drakońską kurację Balcerowicza, mieli po prostu już dość. Uwierzyli tym, którzy zapewniali, że tak dalej być nie musi. Gdy lewica władzę przejęła okazało się jednak, że emeryci i renciści nie są już tak ważni. Do tej pory nie zrobiono bowiem nic, by tej grupie ludzi zagwarantować automatyczny wzrost świadczeń, niezależnie od tego czy ceny wzrosną o 5 czy o 10 procent. O reformie systemu ubezpieczeń nadal mówi się dużo, choć konkretnych rozstrzygnięć nie ma do dnia dzisiejszego. We wtorek przedstawiciele rządu zakomunikowali ponadto, że we wrześniu żadnych podwyżek dla rencistów i emerytów nie będzie, bo w państwowej kasie nie ma na to pieniędzy. I można by na rejeestracji tych smutnych faktów zakończyć, gdyby nie kolejna informacja, która zdaje się potwierdzać, że SLD zdaje sobie doskonale sprawę, jak bardzo Kwaśniewskiemu mogą okazać się pożyteczne zastępy emerytów. Usłyszeliśmy zatem, że teraz jest to niemożliwe, ale w grudniu, tzn. po wyborach, emerytury mogą wzrosnąć nawet o 17 procent.

Jan L. FRANCZYK

LAKIERY * EMULSJE * KLEJE
IMPREGNATY * WYKŁADZINY * PARKIET

AKCESORIA MALARSKIE

w cenach producentów
oferuje nowo otwarta

HURTOWNIA CHEMICZNA „PALISANDER”

Zapraszamy : ♦ przedsiębiorstwa remontowo-budowlane ♦
♦ sklepy ♦ zakłady usługowe ♦ klientów indywidualnych ♦
na tanie zakupy

PALISANDER

Plac targowy
„TOMEX”
Tel. 25-76-66 w. 169

Dojazd od strony
os. Niepodległości

O dużym pechu mogą mówić uczestnicy wyprawy do Włoch, zorganizowanej przez związkowe biuro turystyczne „Unihut” (NSZZ Pracowników HTS). Wymarzony tygodniowy pobyt w Lido di Jesolo okazał się pasmem rozczarowań i kompromitacją organizatorów.

Pierwszym zaskoczeniem było podwyższenie kosztów wycieczki dwa tygodnie przed wyjazdem. Następne przyszły wkrótce. Podstawiony na miejsce zbiórki autokar nadawał się bardziej na podmiejski piknik niż długą i męczącą podróż po Europie. Na zagranicznych drogach budził nie łąda zainteresowanie wyglądem i komfortem jazdy. Tej samej klasy okazał się oferowany i reklamowany hotel, ponoć trzygwiazdkowy. Pokoje niektórych wczasowiczów bardziej przypominały wystrojem i wielkością składzik gospodarczy, a nie miejsce wypoczynku.

Wakacyjne podróże

A MOGŁO BYĆ PIĘKNIE...

Prawdziwy koszmar zaczął się przy posiłkach. W tajemniczej kolejce trzeba było odstać po kilkanaście minut, aby otrzymać z rąk właściciela hotelu upragniony posiłek. Z reklamowanego śniadania tzw. amerykańskiego (pieczywo i wędlina) pozostały jedynie wątpliwego smaku: bułki, mikroskopijna ilość masła i tyleż samo dżemu, plus pół filiżanki kawy lub herbaty. Wieczorna strawa również z wyśmienitą włoską kuchnią niewiele miała wspólnego.

Jedynie miłośnicy wczesnego wstawania mieli możliwość skorzystania z leżaków plażowych, gdyż na 300 gości hotelowych, miejsc do opalania przygotowano o połowę mniej. Pozostałym przypadł w udziale relaks na piachu, wcale nie tak sympatycznym jak bałtycki. Na pocieszenie pozostawał fakt, że w taki „kanał”, bynajmniej nie wenecki, wpakowało się wiele innych polskich biur podróży, m.in. z Warszawy i Olsztyna. Przypominało to wszystko nastrój późnej epoki gierkowskiej, gdzie wszyscy narzekali, ale kamie stali w długich kolejkach, z tą różnicą, że obecnie za własne pieniądze.

Przed zupełną rozpaczą wczasowiczów z Nowej Huty ratowała tylko dobra atmosfera i wzajemna życzliwość wśród samych uczestników oraz optymizm i zapał pilota wycieczki do zwiedzania włoskich zabytków. Piloci z innych biur traktowali swoją pracę jak przykry obowiązek, co też jest ponurym spostrzeżeniem o jakości polskich usług turystycznych.

Biuro turystyczne „Unihut” jest biurem dopiero rozpoczynającym działalność. Na sezon letni przedstawiło interesującą ofertę, zwłaszcza krajową. Ogólne opinie były bardzo pozytywne. Można mieć nadzieję, że wyjazd do Włoch był jedynie „wypadkiem przy pracy”, a nie regułą. Złe przygotowane imprezy należy po prostu odwoływać, bo skutecznie można stracić i klientów i dobre imię.

Ewa PIÓRO

Huta im. T. Sendzimira w Krakowie

**zatrudni pracowników
z wykształceniem wyższym
o specjalnościach:**

- ◆ inżynier informatyk ◆ inżynier automatyk
- ◆ inżynier elektronik ◆ inżynier elektryk

Chętnie widziani są kandydaci ze znajomością języka angielskiego lub niemieckiego.

Oferty prosimy składać u Szefa Służb Pracowniczych HTS - 30-969 Kraków, ul. Ujastek 1, Centrum Administracyjne HTS, bud. „Z”, kl. „D”, pok. 23, tel. (012) 44-29-23 lub 44-95-00 i wewn. 45-25.

Dodatkowe informacje można uzyskać w Dziale Kadr i Analiz Społecznych HTS (adres j.w.) - tel. (012) 44-35-91 lub 44-95-00 i wewn. 68-90.

GŁOS
HUTY
im. SENDZIMIRA

„Głos HTS” - Centrum Administracyjne HTS, budynek „Z”, pok. 229, tel. 44-28-43 lub przez centralę Huty wewn. 42-17.

Zespół Szkolenia Zawodowego HTS

ZAJĘCIA DLA MENEDŻERÓW



Przedstawiciele Zarządu HTS podziwiają nową pracownię

fot. Adam MOTYL

Pracownia do szkoleń menedżerskich to najnowsza, pachnąca jeszcze farbą duma Zespołu Szkolenia Zawodowego HTS w os. Złota Jesień. Przed rokiem kierownik Janusz Michalski mógł się pochwalić nowym wyposażeniem sali komputerowej, teraz jego „oczkiem w głowie” jest sala, w której kształcone będą młode kadry menedżerów. Dyrektorzy Bogusław Kwiecień i Andrzej Mazurek oraz szef Biura Kadr i Analiz Społecznych Wacław Kmita z podziwem oglądali tę pracownię podczas wizyty w budynku Zespołu w poniedziałek, 28 bm.

W nowej pracowni prowadzone będą szkolenia menedżerskie z zakresu organizacji i zarządzania oraz finansów. Tutaj również gospodarze planują symulacyjne gry menedżerskie (symulacyjne prowadzenie firmy z systemem komputerowym). W tej sali planowane są też kursy dla sekretarek.

Bardzo ładny, nowoczesny wystrój wnętrza i okragłe stoły mają oznaczać odejście od tradycyjnego systemu szkolenia - mówi Janusz Michalski - od rozdzielania wykładowcy i słuchaczy. W nowej pracowni uczestnicy zajęć mają czuć się bardziej podmiotowo. Z całą pewnością jedną z przyczyn powstania tej pracowni są nasze kontakty z partnerami zagranicznymi, głównie brytyjskimi i niemieckimi. Staramy się dostosować nasz system szkolenia do wymagań Unii Europejskiej.

Podglądaliśmy metody nauczania, kadrę nauczycielską i właśnie sposób urządzenia pomieszczeń dydaktycznych.

Nowa pracownia umożliwi zmianę metod nauczania. Tutaj będzie więcej możliwości wykorzystania dobrych środków dydaktycznych. Zespół Szkolenia Zawodowego pragnie nawiązać współpracę z podobnym ośrodkiem, o bardzo zbliżonym profilu nauczania, z Luksemburga. Otrzymali już prospekty opisujące wyczerpująco działalność ośrodka w Luksemburgu, pierwszy kontakt został nawiązany.

Ambicją pracowników Zespołu Szkolenia Zawodowego jest obecnie stworzenie nowoczesnego systemu szkoleń menedżerskich. Mogą liczyć na poparcie dyrekcji huty. Jeszcze niedawno 80 proc. zajęć w ośrodku to były szkolenia robotników, a 20 proc. kadry kierowniczej. Teraz proporcje się zmieniają, będzie pół na pół.

Ośrodek pragnie się specjalizować nie tylko w nowoczesnym systemie szkolenia kadry kierowniczej, administracyjnej i ekonomicznej. Proponuje również interesujące kursy języka angielskiego dla pracowników zarządu huty i kadry kierowniczej, która może ponadto skorzystać z jeszcze jednej propozycji - kursu pt. „komputer w zarządzaniu” dla początkujących i zaawansowanych.

Wzorem wielu nowoczesnie zarządzanych firm, ośrodek ma swoją indywidualną misję. Można ją scharakteryzować w pięciu punktach:

1. zapewnienie wszystkich potrzeb szkoleniowych HTS
2. ułatwienie pracownikom huty dokształcania i doskonalenia zawodowego
3. prowadzenie działalności dochodowej, która pozwoli na obniżenie kosztów utrzymania ośrodka
4. prowadzenie szkoleń prewencyjnych, drugiego zawodu, przekwalifikowania
5. przygotowanie nowych, młodych kadr hutniczych

Roczny plan szkolenia opracowany został zgodnie z procedurą szkolenia pracowników HTS, według wymogów normy ISO, serii 9000. W roku 1995 w ośrodku zostanie przeszkolonych około osiem tysięcy osób. Oprócz wymienionych wyżej zajęć, dużym zainteresowaniem cieszą się kursy komputerowe. Wznowione zostało szkolenie mistrzów (oficerów produkcji).

Wprawdzie Zespół Szkolenia Zawodowego nie pracuje w systemie szkolnym, tzn. od września do czerwca, ale i w budynku w os. Złota Jesień trwały podczas naszej wizyty ostatnie prace remontowe. W odnowionej części budynku z pewnością przyjemniej będzie teraz wszystkim przebywać. Także pracować. A program pracy ośrodek ma bogaty. Nie wszyscy wiedzą, że pracownicy ośrodka zajmują się nie tylko szkoleniami i różnymi kursami. Do obowiązków Zespołu Szkolenia Zawodowego należą również:

- skierowania na staże zagraniczne dla hutników,
- skierowania na studia w Stanach Zjednoczonych w ramach fundacji Michaela Sendzimira,
- organizowanie praktyk studenckich i uczniowskich,
- realizacja stypendiów fundacyjnych,
- organizacja szkolenia indywidualnego w zakładach i wydziałach huty,
- nadzór nad wszystkimi szkoleniami w zakładach i wydziałach huty,
- skierowania dla pracowników HTS do instytucji szkoleniowych zewnętrznych,
- skierowania na studia podyplomowe.

Jacek KRAĆ

„Za wcześniej
Najukochańsza Mamo, za wcześniej
mroźne Cię tchnienie śmierci owiało,
Twoje życie przeszło jak sen
a nam cierpienie zostało”

ś. + p.

BARBARA BIEL

najdroższa, najukochańsza, najtroskliwsza, najlepsza Mamusia, Babcia i Siostra, odeszła od nas na zawsze w dniu 27 sierpnia 1995r. w wieku 60 lat.

Msza św. żałobna odprawiona zostanie w kaplicy na cmentarzu w Grębalowie w poniedziałek 4 września o godz. 11.00, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku.

Pograżeni w nieutulonym bólu i żalobie
Córki, Zięciowie, Wnuki, Siostra, Brat
z Rodzinami

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

Kiedy inżynier **Czesław SKOWRONEK** rozpoczynał tuż po studiach pracę w hucie, ówczesny szef Walcowni Gorącej **Tomasz BONEK** przyjął go z otwartymi ramionami:

– *Nam takich młodych inżynierów potrzeba, bo będziemy modernizować Walcownię Gorącą!*

To było w 1972 roku. Dziś inż. Skowronek, jako kierownik Zakładu Walcowni Gorącej, Slabów i Blach, nie bez dumy opowiada, jak to kontrakt na modernizację Gorącej dwa miesiące temu wszedł w

czerweu br. W celu realizacji wynikających z niego zadań powołano konsorcjum z udziałem 4 firm: Voest Alpine, Biprostal S.A., Real-Bud i Belmer S.A. Choć Austriacy podjęli się oddania inwestycji „pod klucz”, to nie oznacza to, iż po zakończeniu prac określonych kontraktem. Walcownia Gorąca będzie zakładem całkowicie nowoczesnym. Kontrakt, który wszedł w życie w połowie czerwca br., objął tylko 30% zakresu prac, które powinny tu być zrobione. Tak przynajmniej ocenia to szef Zakładu,

automatyczne, komputerowe sterowanie procesem technologicznym w grupie wykańczającej. Wyeliminuje to błędy człowieka i pozwoli na spełnienie wymogów światowych standardów jakości.

W POGONI ZA ŚWIATOWĄ JAKOŚCIĄ

Poprawa jakości produkowanych blach jest najważniejszym celem tej modernizacji. Voest Alpine gwarantuje ograniczenie, a nawet wyeliminowanie różnic grubości na długości pasma, zmniejszenie

blachę o grubości od 2 do 12 mm i o szerokości od 700 do 1580 mm. W zakresie produkcji blach o grubości od 2 do 5 mm jest monopolistą w kraju. Produkcja od 2 do 6 mm realizowana może być w kręgach lub arkuszach, natomiast powyżej 6 mm – tylko w arkuszach.

Przy modernizacji wzięto oczywiście pod uwagę fakt, że niebawem dostawcą wsadu dla Gorącej nie będzie już Slabing, bowiem w przyszłym roku nastąpi uruchomienie linii ciągłego odlewania stali. A tak na marginesie, problem

Nowoczesna technologia też nie będzie dla nikogo zaskoczeniem. Zaplanowano odpowiednie przeszkolenia pracowników. Automatyczne, komputerowe sterowanie procesem technologicznym nie jest zresztą na Gorącej taką absolutną nowością, bowiem już w tym roku wprowadzono komputerowe sterowanie na piecach przepychowych nr 5 i 6.

Załoga zdążyła już zrozumieć, że bez modernizacji nie będzie produkcji. I odwrotnie: bez produkcji nie będzie pieniędzy na moderni-

CZAS NA GORĄCĄ

zycie...

Gorąca nie miała szczęścia do modernizacji, a „staruszką” była właściwie od samego początku. Uruchomiono ją w roku 1956, ale urządzenia przywiezione z ZSRR pochodziły z lat trzydziestych! Rozpoczęła pracę przy trzech piecach przepychowych. Po 10 latach dobudowano czwarty piec, po 20 – piąty, a po 22 latach od uruchomienia – szósty piec przepychowy. Szczytową produkcję osiągnęła w roku 1980 – 2 mln 420 tys. ton. Wielkość ta znacznie przekraczała zdolności produkcyjne urządzeń, ale priorytetem była jeszcze wtedy ilość, nie jakość. Oczywiście zdawano sobie już wtedy sprawę ze stopnia wyeksploatowania urządzeń, ale pojawiła się wówczas koncepcja... budowy nowej walcowni gorącej w miejscu starej. Pomysł był dość realny, ponieważ w Katowicach leżały zmagazynowane kompletne urządzenia walcowni, przywiezione przez budowniczych ze Wschodu. Po latach rozważań pomysł ten upadł, a urządzenia odjechały z powrotem. Zbudowano z nich walcownię gorącą w Magnitogorsku.

Budowa kolejnych pieców przepychowych w drugiej połowie lat siedemdziesiątych nie miała wiele wspólnego z modernizacją, była raczej wymogiem wprowadzenia licencji na blachy transformatorowe. Charakter inwestycji modernizacyjnej miało dopiero zabudowanie nożycy 45×1550 w roku 1987, maszynowni i nowej klatki walcowniczej przed grupą wykańczającą w roku 1991. W dwa lata później podpisano kontrakt na modernizację Walcowni Gorącej „pod klucz”.

AUSTRIACKIE BUDOWANIE

Unowocześnienia Gorącej podjęła się austriacka firma Voest Alpine. Podpisany z nią w roku 1993 kontrakt wszedł w życie dopiero w

inż. Czesław Skowronek.

Czas trwania modernizacji przewidziano na 21 miesięcy. W marcu 1997 r. powinno nastąpić uruchomienie walcowni po zrealizowaniu inwestycji. Walcownia będzie produkować przez cały ten czas, przewidziano jedynie cztery 14-dniowe postoje. Wszystkie prace będą się koncentrować w „sercu” walcowni: obejmą one rejon od klatki walcowniczej nr 4 do laminarnego chłodzenia włącznie.

falistości, poprawę profilu poprzecznego pasma, zwiększenie uzysku i stabilizację parametrów. To ostatnie jest absolutnym wymogiem stawianym przez kontrahentów zagranicznych i pozostałych odbiorców.

Zakład jest producentem gotowej blachy, ale jest też dostawcą wsadu: dla Walcowni Zimnej HTS (70% produkcji) i dla Stalproduktu z Bochni. To, jaka będzie jakość produktów im dostarczanych, za-

dalszego bytu Slabingu to zupełnie inna sprawa, nie do końca jeszcze przesądzona.

DAĆ LUDZIOM ZAROBIĆ

Realizowany obecnie etap modernizacji Gorącej nie spowoduje zmniejszenia zatrudnienia załogi. Powstanie nawet kilkanaście nowych miejsc pracy, ale ich obsadzenie nastąpi drogą przesunięć i przekwalifikowań. W całym Zakładzie zatrudnionych jest obecnie

zaczę. Wysiłek jest więc ogromny, ale i stawka wysoka. Już niedługo zostaną zniesione cła na blachy importowane do Polski, a wtedy na rynku zostaną tylko najlepsi. Modernizacja jest więc nie tylko szansą na godziwe zarobki, ale i na to, by zachować pozycję na rynku.

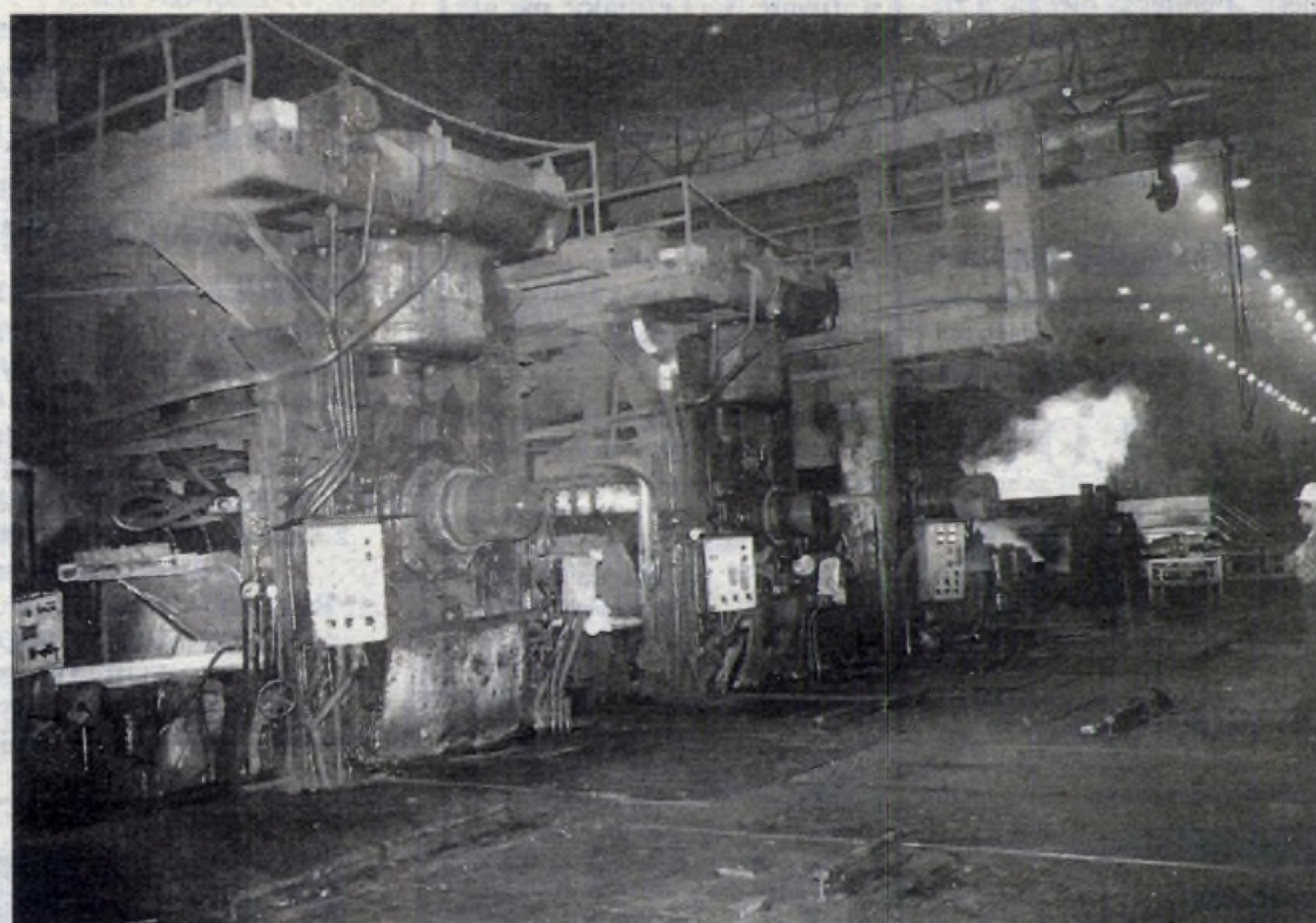
PERSPEKTYWY

Z początkiem września br. spodziewane jest zaakceptowanie harmonogramu inwestycji. W tej chwili trwają prace przygotowawcze i projektowe. Biprostal ustala z firmą austriacką szczegóły planistyczne. Duże nadzieje na zarobki i zatrudnienie ludzi przy modernizacji Gorącej mają nie tylko członkowie konsorcjum, ale i inne firmy od lat pracujące na terenie huty.

W 1997 roku, po zakończeniu prac, których wykonania podjęła się Voest Alpine, powinny ruszyć kolejne przedsięwzięcia. W miejscu 4 rosyjskich pieców powstaną 2 nowoczesne piece przepychowe. Wybudowane będą też 2 nowe zwijarki na kręgi o ciężarze 25 ton. W tej chwili największe kręgi osiągają wagę do 10 ton, a wiadomo, że zwiększenie masy kręgów to zadanie bardzo istotne dla podniesienia wydajności i poprawy wskaźników techniczno-ekonomicznych.

Obecny etap modernizacji realizowany jest z kredytu udzielonego przez polskie konsorcjum bankowe. Choć cała ta inwestycja realizowana jest innymi siłami i środkami niż ciągle odlewanie stali, to jest ściśle z nim związana. Nowa technologia, a taką niewątpliwie będzie c.o.s., wymaga przystosowania do niej wszystkich fragmentów procesu hutniczego. Gorące walcowanie jest jednym z tych ważniejszych fragmentów.

Violetta KAŁUŻNY
fot. Adam MOTYL



Podstawowe prace, które będą wykonane w ramach modernizacji, to: zabudowa osłon izotermicznych, spychacz niedowalcowań, optymalizacja cięcia na nożycy 45, szybka wymiana walców roboczych, przeginanie walców roboczych, hydrauliczna nastawa śrub naciskowych, nowe, regulowane chłodzenie laminarne i chłodzenie walców roboczych. Dla jakości blach najważniejsze będzie chyba

decyduje z kolei o powodzeniu ich finalnych wyrobów. Stąd nacisk na poprawę jakości...

Popyt na wyroby walcowane był w ub. roku tak duży, że Zakład eksportował 25% swej produkcji towarowej. Odbiorcami eksportowanej blachy są m.in. Niemcy (ci prawdopodobnie sprzedają ją innym krajom), Szwedzi, Anglicy, Francuzi i Włosi.

Walcownia Gorąca produkuje

1480 pracowników, z czego najwięcej w samym Wydziale Walcowni Gorącej. Kilka lat temu fluktuacja kadr była tak wysoka, że nastąpiło naturalne odmłodzenie załogi. Ci, którzy przed 40 laty uruchamiali Gorącą, odeszli już na emeryturę. Młodzi są lepiej wykształceni, bardziej otwarci na nowinki, tyle tylko, że niejednokrotnie mniej zdyscyplinowani od ich starszych kolegów.

Pani
MARIANNIE DĘBOWSKIEJ

oraz Panu

BRONISŁAWOWI GWIZDOWSKIEMU

wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci Matki składają

Kierownictwo Zakładu
oraz Koleżanki i Koledzy
z Walcowni Zimnych Blach

Panu

**BRONISŁAWOWI
GWIZDOWSKIEMU**

wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci Matki składają

Pracownicy
Oddziału Transportu ZB

GROS
HUTY
im. SENDZIMIRA

GŁOS video



C.A. HTS, bud. „Z”
hall główny

„FRANKENSTEIN” („Mary Shelley's Frankenstein”) - reż. Kenneth Branagh, wyst. Robert de Niro, Kenneth Branagh, Tom Hulce, Helena Bonham, John Cleese.

„Frankenstein” to debiutancka powieść Mary Shelley, jednocześnie jeden z mitów kina, książka która już wielokrotnie była ekranizowana. Reżyser filmu twierdzi, że ta historia wciąż wywiera wielkie wrażenie na odbiorcach, zwłaszcza motyw człowieka igrającego z Bogiem i oszukującego śmierć. Rola monstera przyjął Robert de Niro, dzięki czemu zamiast płytkiego horroru mamy obraz o głębszym znaczeniu. Ten film pozostawia na widzach bardzo głębokie wrażenie. Jest to „jajda obowiązkowa” nawet dla tych,



którzy nie przepadają za tym gatunkiem filmowym.

„Galeria Pik” poleca też: „Specjalista” (sensacja), „Malice” (thriller), „Pomiędzy niebem a ziemią” (dramat), „Forrest Gump” (obyczajowy) i „Bez lęku” (dramat).

„Galeria Pik” zaprasza od poniedziałku do piątku w godz. 11.30 - 15.30.

1. (N) Frankenstein
2. (3) Corrina, Corrina
3. (1) Pomiędzy niebem a ziemią
4. (6) Strzelec wyborowy
5. (2) Bez lęku
6. (N) Malice
7. (5) Gliniarz w rodzinie
8. (4) Dzika rzeka
9. (8) Podróż do Indii
10. (7) Nieśmiertelny 3

W nawiasie podajemy pozycję zajmowaną przed tygodniem.

N - nowość w „Dziesiątce”

P - powrót na listę hitów nowohuckich wypożyczalni

HITY
'95

1. Stan zagrożenia 72
2. Cztery wesela i pogrzeb 68
3. Klient 65
4. Strażnik czasu 58
5. Bez lęku 58
6. Wilk 57
7. Niebezpieczna prędkość 56
8. Maverick 55
9. Prawdziwe kłamstwa 53
10. Dzika rzeka 48

WYPOŻYCZALNIA VIDEO



Każdy, kto wytnie to ogłoszenie i przyniesie je w poniedziałek, 28 bm., do wypożyczalni, zostanie do każdej wypożyczonej kasety drugi film gratis!

Proponujemy też gry:

SEGA (16 bitów) - 2.690.000 zł,

PEGASUS IQ - 1.250.000 zł,

bardzo duży wybór cartridge'ów (ponad 400 tytułów)

★ sprzedaż ★ wypożyczanie ★ wymiana

os. Tysiąclecia 42 (Biblioteka Publiczna) tel. 47-75-36
os. Oświecenia 44

Notowania cenowe

CENY W GÓRĘ

Po podwyżkach cen energii elektrycznej w lipcu i przede wszystkim paliw w sierpniu rozpoczął się ruch cen w górę wielu towarów i artykułów żywnościowych. Najbardziej jest to zauważalne na czułym rynku mięsno-wędliniarskim. Po letniej stabilizacji cen mięs i wędlin, zaczęły one szybko rosnąć z końcem sierpnia. Najbardziej jest to widoczne na przykładzie drobiu. Kurczaki z 48 tys. zł/kg podskoczyły już na 60 tys. zł/kg. Pociągnęło to wzrost cen części i podrobów z kurczaka i tak: piersi kurczaka kosztują już 125-130 tys. zł/kg, udka 62-65 tys. zł/kg, wątróbka i żółdki 65-68 tys. zł/kg, tańsze są serca po 40-42 tys. zł/kg i porcje na rosół po 22-25 tys. zł/kg, bez zmian pozostała jedynie cena rapek, które nadal kosztują 8 tys. zł/kg. Rosół z wołowiny też będzie droższy. Ładny rozbef kosztuje już 82-85 tys. zł, a mostek i szponder przekroczyły 50 tys. zł/kg i dochodzą do 60 tys. zł/kg. Udziec wołowy to już wydatek 110 tys. zł/kg, a cielęcy 125 tys. zł/kg. Za schab na tradycyjnego kotleta trzeba już zapłacić minimum 100 tys. zł/kg. Karczek i łopatka wp. przekroczyły cenę 70 tys. zł/kg. Nawet za kości schabowe trzeba już dać 25 tys. zł za kg, dlatego lepiej kupić tańsze ogony na zupę po 20-22 tys. zł/kg. W tej gonitwie cen w górę zauważyliśmy nadal wyjątkowo tanie nóżki wieprzowe w firmie T. Leśniaka na pl. Bieńczyce po 6 tys. zł/kg i jest to chyba najtańszy produkt mięsno-kostny przydatny w naszej kuchni. Niestety podobna zwykła cen jest zauważalna w wędlinach. Do notowań na tej półce powrócimy w przyszłym tygodniu. (sp)

WALUTA

WALUTA: Po chwilowym spadku kursu dolara zaczyna on stopniowo znów pięć się w górę. Jak twierdzą fachowcy powinien na początku września w skupie przekroczyć cenę 25 000 zł. W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 14, odnotowaliśmy następujące ceny: USD: 24.650-24.800 zł, DEM: 16.600-16.700, ATS 2360-2375 zł. (sp)

CENY W „ZIKO”

Największe nowohuckie DELIKATESY „ZIKO” w os. Piastów (przy pętli tramwajowej) zapraszają na udane zakupy. Polecamy m.in.: KAWĘ „EDUSCHO” 100 g - 2,55 zł, BATON „TWIX” - 0,95 zł, PROSZEK „PERSIL” 2,4 kg + „SIL” - 16,95 zł, NOWY „ORION” 2,4 kg + „PRIL” - 12,02 zł, HERBATA „ZAFIRO” - 15% bonifikaty. Szeroki asortyment wyrobów „BONDUELLE”, CHŁODZONO NAPOJE.

ZNAJDŹ SWÓJ STYL KUP PIĘKNY KOLOROWY DRES!

Realizujemy indywidualne i hurtowe zamówienia. Zniżki dla młodzieży i klubów sportowych.

„BEJ” PL. ROLHUT
UL. WĄWOZOWA 34 B
TEL. 44-00-07 W. 17.

Kolejny przetarg na lokale komunalne 7 września br.

KTO POPROWADZI BUFET W UMK?

Ostatni przetarg, o którym nie pisaliśmy na naszych łamach, odbył się w trzeci czwartek miesiąca, tj. 17 sierpnia. Tym razem nie było atrakcyjnych przebiegów w Nowej Hucie. Użytkowników znalazły jedynie dwie piwnice. W os. Handlowym 5, o powierzchni 15,39 m², za jedyne 1,50 zł za m², powstanie magazyn, a w os. Uroczym 11 trochę większą piwnicę posiadającą dostęp od frontu, o powierzchni blisko 20 m², po 2 zł za 1 m², nowy użytkownik zamieni na sklep z artykułami przemysłowymi.

Najbliższy przetarg, zgodnie z tradycją, odbędzie się w pierwszy czwartek miesiąca, który tym razem przypada 7 września br. Oferta tym razem nie jest zbyt atrakcyjna, gdyż pod młotek trafiają tzw. „dyżurne” lokale, które od dłuższego czasu nie mogą znaleźć użytkowników. Należą do nich m.in. lokale w os. Zielonym 6, o pow. ponad 300 m² (w tym piwnice - 252 m²), w os. Krakowiaków 2, o pow. 175,20 m² (w tym piwnice - 158,19 m²) oraz lokal do wykończenia w os. Mistrzejowice Nowe o pow. 72 m², z tym, że nakłady poniesione na ten cel mogą być rozliczone w czynszu. Pozostałe wolne lokale to piwnice, z reguły w osiedlach Na Stoku i Na Wzgórzach oraz lokale na piętrach w os. Kolorowym i Na Wzgórzach.

Dziwi natomiast, że od kilku tygodni nie może znaleźć się chętny do poprowadzenia bufetu pracowniczego w Urzędzie Miasta Krakowa w os. Zgody 2. Jest to nieduży lokalik o powierzchni całkowitej 48 m², w tym sala konsumpcyjna 32,3 m², a zaplecze 15,7 m², i na pewno czynsz nie będzie tu wysoki. Lokal jest wyposażony we wszystkie instalacje i ma nawet telefon.

Wszystkie formalności związane z udziałem w przetargu można załatwiać w Zarządzie Budynków Komunalnych w os. Teatralnym 8, IV p., do godzin porannych dnia poprzedzającego przetarg, tj. 6 września. (sp)

F.H.U.P. „LECHKRAK”

zaprasza do punktu

SKUPU ŻŁOMU ŻELIWA I METALI KOLOROWYCH

w Krakowie-Pleszowie, ul. Nadbrzezie 3

(przecznica od ul. Igołomskiej, za barem „Meksyk”)

OFERUJEMY 1600 zł (starych) za 1 kg złomu żeliwa
ponadto skupujemy złom: • miedzi, • brązu, • mosiądzu,

• aluminium, • niklu itp.

Skup czynny codziennie od 7-16, soboty 7-14.

FIRMA HANDLOWA

„TIME X” - MAŁGORZATY LEŚNIAK

zaprasza do

HURTOWNI WĘDLIN, MIĘSA I DROBIU

„TOMEX”, ul. Bieńczycka PAWILON 660

Telefony: 25-76-66, 43-78-19, 43-24-16 wew. 166

Zamówienia są przyjmowane od pon. do soboty w godz. 5-14 lub po 14 za pośrednictwem sekretarki automatycznej.

POLECAMY ZNAKOMITE WĘDLINY, MIĘSO I DROB Z RENOMOWANYCH I SPRAWDZONYCH ZAKŁADÓW PRZETWÓRSTWA MIĘSNEGO

z dostawą własną do klienta

REALIZUJEMY ZAMÓWIENIA NA WESELA

I PRZYJĘCIA OKOLICZNOŚCIOWE

GWARANTUJEMY: • JAKOŚĆ • ŚWIEŻOŚĆ

• KULTURALNĄ OBSŁUGĘ • NISKIE CENY



ZAPRASZAMY

CODZIENNIE

TAKŻE W NIEDZIELĘ

FLIZY TERAKOTA

BEZPOŚREDNI IMPORTER

KILKUSET RODZAJÓW

PLYTEK CERAMICZNYCH

DYWANY WYKŁADZINY

Kraków ul. Wadowicka 12

tel. 66 89 33

os. Strusia (dawny sklep Pewexu)

tel. 48 48 24



abra

PONIEDZIAŁEK, PIĄTEK 8.00 - 19.00 SOBOTA, NIEDZIELA 9.00 - 15.00

BIURO PODRÓŻY „CONTINENTAL”

os. CENTRUM B, bl. 2. Czynne: 10-18. TEL./FAX 43-12-42

OFERTA KRAJOWA – morze, góry, jeziora;

– wczasy rodzinne i uzdrowskowe, pobyty 7-, 14- i 21-dniowe w cenie 200 zł z wyżywieniem lub bez;

– kolonie, obozy, zielone szkoły dla dzieci i młodzieży.

OFERTA ZAGRANICZNA – imprezy wypoczynkowe i objazdowe w 61 krajach świata, ceny od 270 zł.

OFERTA SPECJALNA – HISPANIA, COSTA BRAVA.

Polecamy hotele, apartamenty, bungalowy, namioty. Zapewniamy transport Lux autokarem, 2 lub 3 posiłki, opiekę pilota i rezydenta. W drodze zwiedzanie Cannes, Nicei, Monte Carlo i Genewy. Ceny od 595 zł.

BILETY AUTOKAROWE, LOTNICZE, PROMOWE W KOMUNIKACJI MIĘDZYNARODOWEJ
WYSZUKUJEMY NAJTAŃSZE POŁĄCZENIA!

Na scenie sali estradowej Nowohuckiego Centrum Kultury

NOC W INDONEZJI



Fot. Stanisław GAWLIŃSKI

Z okazji 50. rocznicy odzyskania niepodległości przez Indonezję, w ubiegły piątek (25. 08) w Nowohuckim Centrum Kultury odbył się uroczysty występ indonezyjskich artystów z Bandung - dużego mia-

sta położonego na Jawie, czyli na wyspie, na której znajduje się także stolica Republiki Indonezji - Dżakarta (Djakarta). W koncercie - zatytułowanym „A Night in Indonesia” - uczestniczyli m. in.

ambasador Indonezji, Abdul Salam Gani i prezydent Krakowa, Józef Lassota.

Artyści z zespołu „Kabumi”, ubrani w niezwykle barwne, charakterystyczne dla tamtejszej kultury stroje, zaprezentowali klasyczne tańce i pieśni, w których można było odnaleźć wyraźny wpływ indyjskie, a nawet chińskie. Szczególny aplauz publiczności wzbudził kilkudziesięcioosobowy zespół grający na tradycyjnych instrumentach wykonanych z bambusa. Wkrótce aplauz widzów przerodził się w owację na stojąco, gdy okazało się, że artyści na swoich bambusowych instrumentach, potrafią zagrać także wiedeńskiego walca. Natomiast specjalnie dla polskiej publiczności zespół zagrał piosenkę „Kukuleczka kuka”, którą z wdziękiem (po polsku!) zaśpiewała śliczna Indonezyjka. (jlf)

Po raz pierwszy w życiu...

DZIECI ROMÓW NA KOLONIACH

– Te dzieci do tej pory nawet nie wiedziały co to jest kolonia. Od 20 sierpnia wypoczywają przez dwa tygodnie w Bukowinie Tatrzańskiej na Rusińskim Wierchu. Dzięki życzliwości Józefy Grodeckiej, dyrektorki Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej. Ani jej ani Jana Tafela z Wojewódzkiego Zespołu Pomocy Społecznej nie musiały długo przekonywać. Pieniądze się znalazły – mówi Krystyna Gil prezeska Okręgowego Zarządu STOWARZYSZENIA ROMÓW W POLSCE.

Na te pierwsze w swoim życiu kolonie udało się wysłać dwudziestu dzieci z romskich rodzin mieszkających w Nowej Hucie. W organizacji kolonii pomogła również Fundacja „Dziecięce listy do świata”.

Krystyna Gil przyjechała do Nowej Huty przed laty, w 1954 roku. Krew Romów płynie w niej – jak mówi – po dziadku. Mąż jest Romem, pobrali się 40 lat temu.

– Niestety, wśród nas Romów, wielu jest jeszcze takich, którzy nie umieją pisać i czytać po polsku, dlatego nie potrafią załatwić sobie wielu spraw w urzędach... Często jeszcze młodzież kończy naukę na szkole podstawowej, a wielu rodzinom żyje się bardzo ciężko. To prawda, że to co robimy jest dla kobiet cygańskich raczej nietypowe, gdyż tam decydującą rolę odgrywa mężczyzna, ale ktoś musiał się

tym zająć. A wiele romskich rodzin jest w trudnej sytuacji materialnej. Chodzi również o to, by zachować nasze tradycje – Krystyna Gil wymienia powody, które skłoniły ją do zaangażowania się w działalność na rzecz Romów.

W wyniku rozmów działaczy Stowarzyszenia z prezydentem miasta udało się załatwić miejsca pracy dla 20 Romów. Zatrudniły ich miejskie zieleńce. A dla dalszych 5 osób znalazła się praca na budowie.

– Wielu Romów nie ma dziś pracy i często właśnie dlatego, że są Cyganami tej pracy dla nich nie ma. Teraz myślę już o początku roku szkolnego, co zrobić by wyposażyć w podręczniki i szkolne przybory dzieci z najbardziej potrzebujących rodzin... – martwi się pani Krystyna.

W Krakowie żyje jeszcze sporo romskich rodzin. Mirga, Gabor, Oraczka, Gil to typowe romskie nazwiska. Ale dzisiaj spotyka się coraz więcej małżeństw mieszanych. Młodzi nie zawsze przyznają się w nowym środowisku do swego pochodzenia, tak że skupić ich do wspólnego działania na rzecz wspólnoty i dla podtrzymania tradycji nie jest łatwo.

Ale od 4 lat działa w naszej dzielnicy cygański zespół KALE JAKHA co znaczy Czarne Oczy. Zespół będzie można zobaczyć w czasie koncertu na rzecz dzieci niepełnosprawnych, jaki odbędzie się w Nowohuckim Domu Kultury 10 września br. (I)

KALENDARZ NOWOHUCKI

SLUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Ratunkowe 999, Straż Pożarna 998, Policja 997, Pogotowie gazowe 992, Toksykologia 11-99-99, Informacja o lekach 11-07-65 (g. 8-15), Policja, os. Zgody 44-44-44, Straż Miejska 44-17-81, Straż Pożarna, os. Zgody 44-08-43, Pogotowie Ratunkowe - Nowa Huta 44-49-99, Pogotowie Elektryczne 44-23-08 (stara część Nowej Huty), 48-31-03 (osiedla na zachód od ul. Kołomyjskiej), 47-05-65 (os. Oświecenia w dni powszednie), 47-15-87 (os. Oświecenia w dni świąteczne), PGM awarie poza budynkiem 44-12-10, Pogotowie c.o. 44-38-46, Wodociąg 48-28-61.

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.

Kościół św. Bartłomieja: 8, 9, 11.30.

Szklane Domy: 6.30, 8, 9.30, 10.45, 12, 13.15, 14.30, 17, 19, 20.30.

Bieńczyce: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 15, 17.30, 19.

Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.

Dywisjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 19.

Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.

Kalinowe: 6.45, 8, 9.30, 11, 13, 15, 18.

Wzgórza Krzesławickie: 7, 8, 9.30, 11, 12.15, 16, 19.

Boh. Września: 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 19.30.

DYŻURY SZPITALI

• 1. 09 (piątek): chirurgia ogólna i urazowa - II Klinika Chir., ul. Kopernika 21, tel. 21-37-43, chirurgia dziecięca - III Klinika Chir., ul. Prądnicza 35, tel. 33-31-05, okulistyka - Witkowiec, tel. 33-94-44, laryngologia - Szp. im. Żeromskiego, tel. 44-01-44, urologia - Klinika, ul. Grzegorzewska 10, tel. 21-08-30 i 18-86-12.

• 2. 09 (sobota): I Klinika Chir. ul. Kopernika 40, tel. 21-21-59, chirurgia urazowa - Klinika Urazowo-Ortopedyczna, ul. Kopernika 19 a, tel. 21-40-46, chirurgia dziecięca - Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 55-20-11, okulistyka - Klinika, ul. Kopernika 38, tel. 21-42-30, laryngologia i urologia - Szp. im. Narutowicza, ul. Prądnicza 35, tel. 33-01-00.

• 3. 09 (niedziela): chirurgia ogólna, urazowa i dziecięca, okulistyka, laryngologia i urologia - Szp. im. Żeromskiego, tel. 44-01-44.

DYŻURY APTEK

• Od piątku do niedzieli: os. Centrum A, bl. 3, tel. 44-17-36, os. Bohaterów Września 26, tel. 48-59-62 oraz os. Kolorowe 21, tel. 44-95-62.

• Od poniedziałku do czwartku: os. Centrum A, bl. 3, tel. 44-17-36 i os. Centrum C, bl. 8, tel. 44-17-19.

KINA

• SFINKS: 1.09, godz. 18 – Quiz show (USA, 15 lat), godz. 20 – W sieci (USA, 18 lat); 2 i 3.09, godz. 16 i 18 – Quiz show, godz. 20 – W sieci.

Pięć lat temu nasza córka i siostra Iwonka oraz Mirek Najda zawarli związek małżeński. Z tej okazji życzymy im Błogosławieństwa Bożego i doczekania kolejnych jubileuszów

Rodzice Zofia i Mikołaj,
siostra Agata z mężem
i brat Tomek

PROŚBA O POMOC

Moja 35-letnia kuzynka, Katarzyna Szafrńska od kilkunastu miesięcy cierpi na ostrą postać białaczki limfoblastycznej. Z tego powodu znajduje się pod stałą opieką Oddziału Immunoterapii i Przeszczepiania Szpiku Kostnego w Szpitalu im. Dłuskiego we Wrocławiu. Jej życie może uratować tylko przeszczep szpiku. Niestety koszty tego zabiegu przekraczają możliwości finansowe zarówno naszej rodziny jak i społecznej służby zdrowia. Dlatego prosimy wszystkich o wsparcie. Będziemy wdzięczni nawet za drobne kwoty, które w sumie pozwolą sfinansować ten niezwykle kosztowny, ale niezbędny zabieg. Dla tych, którzy zechcą pomóc Kasi podajemy numer konta, na które można przesłać darowizny: Dolnośląskie Centrum Gruźlicy i Chorób Pluc. Polski Bank Inwestycyjny S.A. Wrocław. 708036-2293-31111 - z dopiskiem: Szpik (Szafrńska Katarzyna).

Mirosław Ziarek, zastępca dyrektora Zespołu Szkół Zawodowych nr 1, os. Złota Jesień 2

F. H. „CORSO”

ul. Szybka 25

(za placem Bieńczyce)

Tel. 44-29-45



zaprasza do swojego nowo otwartego, doskonale zaopatrzonego
SKLEPU METALOWO-CHEMICZNEGO

OFERUJEMY:

- Artykuły budowlane → Farby, lakiery ekologiczne
- Armaturę łazienkową → Gwoździe, narzędzia, śruby
- Części do termikuchenek gazowych

3000 pozycji, parking przed sklepem, szybka, fachowa obsługa.
Faktury i rachunki do odliczeń podatkowych.

REFORMĘ CZAS ZACZAĆ

Z dr. ANDRZEJEM HYDZIKIEM, dyrektorem Szpitala im. Rydygiera rozmawia Henryka Rosiek

● Alarmujące dane o kondycji zdrowotnej społeczeństwa wskazują, że system ochrony zdrowia w Polsce jest chory. Patologia trwa od wielu lat. Może dojść do zapaści, jeśli nie rozpocznie się terapii, tak szybko, jak tylko to możliwe.

– Reformę systemu ochrony zdrowia trzeba już zaczynać, choćby w trakcie jej realizacji nie udało się uniknąć drobnych błędów.

Pogarszają się wskaźniki determinujące poziom zdrowia społeczeństwa. Są to niechlubne czolowe miejsca w europejskiej statystyce pod względem chorób układu krążenia, nowotworów. Powraca gruźlica. Nadumieralność mężczyzn w ciągu przykładowo ostatnich 16 lat wzrosła o 170%.

● Chore społeczeństwo, bo wadliwy system ochrony zdrowia, bo chora sama służba zdrowia. Rosnące zadłużenia szpitali stwarzają zagrożenia ich funkcjonowania.

– Dlaczego są zadłużenia? Koszty rosną, ponieważ rosną ceny mediów, leków, sprzętu i aparatury medycznej. W ogólnym budżecie służby zdrowia, płace stanowią 70–80%. Niejednokrotnie koszty mediów (energia elektryczna, ogrzewanie, gaz...) są większe, niż leków. Może dojść do sytuacji, że ponosić będziemy koszty utrzymania szpitala, w którym nie ma pieniędzy na lekarstwa i sprzęt. Wiele jednostek służby zdrowia popełnia grzech zadłużenia, albo namawia pacjentów do kupowania lekarstw i drobnego sprzętu medycznego, w

postaci cegiełek, czy w innej formie. Tak. To już jest patologia systemu.

● O jakiegokolwiek zmiany by nie chodziło, zawsze na plan pierwszy wysuwają się sprawy finansowe.

– Niezależnie z jakich źródeł i w jaki sposób będzie finansowana reforma systemu ochrony zdrowotnej, trzeba podjąć decyzję, ile na osobę ma wynosić roczny wskaźnik dolarowy, który zagwarantowałby postęp w zakresie ochrony zdrowia. Obecnie jest to około 80 dolarów. Porównajmy na przykład z Bułgarią – 110 dolarów, z Węgrami – 140 dolarów, z Finlandią – 600 dolarów. Z krajami zachodnimi nie ma się co nawet porównywać, bo kształtuje się tam od kilkuset do 1500 dolarów rocznie na osobę. Tymczasem ceny mediów, leków, sprzętu... coraz bardziej zbliżają się do zachodnich. Jak w takim układzie mogą wyglądać działania na rzecz stanu zdrowotnego społeczeństwa?

Programy oszczędnościowe graniczą często z ryzykiem zagrożenia zdrowia, a nawet życia pacjenta. Czy znajduje się dyrektor szpitala, który poleci zaprzestania dializowania, czy innego równie poważnego zabiegu?

● Przypomnijmy sobie reformy. Nie tak dawno u Pana – w Szpitalu im. Rydygiera – odbyło się na ten temat spotkanie dyrektorów krakowskich szpitali i przychodni z udziałem wiceministra Kuszewskiego. A zupełnie niedawno w telewizyjnym „Pulsie dnia” miała miejsce dyskusja i prezentacja założeń projektów: rządowego, prezentowanego przez Ministerstwo Zdrowia i Opieki Społecznej i solidarnościowego – prezentowanego przez Społeczną Komisję Ochrony Zdrowia. Co łączy oba te programy, a jakie są rozbieżności najogólniej pojęte.

– Naturalnie, celem nadrzędnym obydwu programów jest uzdrowienie niewydolnego obecnego systemu ochrony zdrowia. Natomiast rozbieżne są opinie co do finansowania, wielkości składek na ubezpieczenie zdrowotne, terytorialnego ustalania obszarów realizujących reformę. To wszystko jest w trakcie dyskusji i dochodzenia do porozumień.

Finanse na zbudowanie systemu powinny pochodzić z budżetu, co do tego chyba wszyscy są zgodni. Natomiast sprawę funkcjonowania systemu przejmą zakłady ubezpieczeń zdrowotnych. I w społecznym, i w rządowym programie jest zgoda co do powołania zakładów ubezpieczeń zdrowotnych, zwanych też kasami chorych.

Zakłady ubezpieczeń zdrowotnych w imieniu swoich petentów, a naszych pacjentów, będą zawierały kontrakty z placówkami służby zdrowia. Stworzy się zdrowa konkurencja. Kontrakty będzie się podpisywać z jednostkami świadczącymi usługi na odpowiednim poziomie i przy wynegocjowanej cenie świadczeń.

● W nowych warunkach pacjent powinien mieć możliwości wyboru lekarza, szpitala, kasy chorych, do której będzie mieć

zaufanie, że w jego interesie zawiera najkorzystniejsze kontrakty. Pacjent płaci składki i wymaga. W przypadku projektu rządowego, składka na ubezpieczenie zdrowotne opiewa na 9,6% (odpisywane z podatku dochodowego), w przypadku projektu społecznego opiewa na 11%.

– To wszystko jest do uzgodnienia w szczegółach. Głównym założeniem jest oczywiście stworzenie warunków konkurencyjnych pomiędzy jednostkami służby zdrowia, dbanie o jak najlepszą opinię, by zechciano zawierać kontrakt z tym, a nie innym szpitalem. W konsekwencji pacjent powinien mieć prawo wyboru lekarza i przy jego pomocy jak najlepszej terapii. Koszty leczenia pokrywać będzie zakład ubezpieczenia zdrowotnego. Może zbyt wolno, ale już rozpoczyna się działania pod kątem reformy.

● Jakże to są działania?

– Od trzech lat zakłady służby zdrowia mają skrupulatnie liczyć koszty. Na ogół kierownictwa zakładów służby zdrowia są zorientowane w kosztach funkcjonowania oddziałów szpitalnych, przychodni. Prowadzone są próby symulacyjne rozliczania pomiędzy zakładami. Następnie (prawdopodobnie od 1.01.96 r.) pomiędzy województwami.

● Czy już dzisiaj widać na jakim poziomie placówki służby zdrowia mogłyby funkcjonować sprawniej, lepiej leczyć, a jednocześnie oszczędniej wykorzystywać środki finansowe?

– Rezerwy proste w systemie aktualnie funkcjonującej służby zdrowia już chyba się wyczerpały. Ja osobiście jeszcze je widzę poprzez ustalenie standardów szpitali. Ministerstwo, jak wiem, prowadzi prace przygotowawcze w tym kierunku.

Ustalenie standardów pozwoli na „wygospodarowanie” łóżek, zwiększenie liczby łóżek w oddziałach dla przewlekłych chorych i w oddziałach dziennego pobytu. Obecnie łóżka te są obłożone przez tychże pacjentów w szpitalach drogich.

Powinny być wyspecjalizowane szpitale, o tzw. charakterze ostrym, dające szybką diagnostykę, ratujące życie. Natomiast już później hospitalizacja mogłaby się odbywać w tańszych szpitalach rejonowych lub na oddziałach dla przewlekłych chorych, czy dziennych.

Wydaje mi się też, że jak najszybciej należy wzmacniać przychodnie wysoko kwalifikowaną kadrą medyczną.

● Mówi Pan o lekarzach pierwszego kontaktu. O rozłożeniu świadczeń medycznych. Przychodnie jednak muszą być też dobrze wyposażone w aparaturę medyczną wspomagającą diagnostykę. Wówczas lekarz najbliższy, opiekujący się pacjentem, mógłby pokierować terapią, albo z pakietem wyników badań skierować go do jakiegokolwiek specjalistycznego zakładu medycznego. Tymczasem w przychodni nie wykona się USG, a i badanie elektrokardiograficzne w niektórych jest nieosiągalne. Nie mówiąc o innych usługach.

LATO „PUSZYSTYCH” KOBIET

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

– U mnie to chyba jest dziedziczne. Pamiętam, że moja mama całe życie walczyła z otyłością. Wreszcie teraz już się poddała. I ja mam ten sam problem. Gdy rzuciłam trzy lata temu palenie, waga skoczyła. Ze szczupłej kobiety zmieniłam się powoli w „pączusia”. Mąż twierdził, że mu to nie przeszkadza, gdyż „kochanego ciała nigdy za wiele”, ale ja czułam się z tym źle. Wtedy – trzy lata temu – pomyślałam o wczasach dla „puszystych” – opowiada Alicja, przystojna blondynka o nieco zaokrąglonych kształtach.

Nie ukrywa, że korzysta z wczasów odchudzających. To przecież żaden wstyd.

Wstyd? Na pewno nie... Kapitalizm przywiał i do nas modę na szczupłą i wysportowaną sylwetkę. Wprawdzie nie wszystkie Polki od razu zaczęły się odchudzać, lecz takich, które przejmują się swym wyglądem, jest na pewno znacznie więcej, niż rodaków płci męskiej. Tych ostatnich, korzystających z wczasów odchudzających, na turnusie Alicji można by policzyć na palcach jednej ręki. Podczas gdy pan było osiemdziesiąt.

Ośrodków oferujących tę formę szybkiego zrzucania wagi nie ma w kraju jeszcze zbyt wiele i w ofercie specjalnie przebiec nie można. Ich obiekty na pewno trochę odbiegają od wyobrażeń luksusowych klinik, gdzie dokonuje się cudów pielęgnacji urody gwiazd filmowych, ale są... Ot, zwykłe

domy wczasowe z zaadaptowaną ze świetlicy salą gimnastyczną.

I tak trzeci rok z rzędu urlop spędza Alicja samotnie. Bez męża i syna.

– No, nie jest to takie tanie – przyznaje. W tym roku wybrała ośrodek nad morzem, gdzie można było wykupić dowolną ilość tygodni po 3 mln 400 tys. starych złotych za tydzień odchudzającego wypoczynku. Zasobność kieszeni Alicji, czyli comiesięczne drobne oszczędności gromadzone przez cały rok, pozwoliły na dwa tygodnie... pracy nad własną sylwetką. Pracy – jak najdosłowniej – w pocie czoła.

– Biedni tam raczej nie przyjeżdżają. W większości to żony biznesmenów, znanych ludzi, które mają być ozdobą dla zajętego interesami męża, przy okazji spotkań towarzyskich. Są także kobiety biznesu. Pod względem tuszy też

bywa różnie. Od pań, których waga dobrze przekracza 100 kg. do takich, u których nadwagi dopatrzeć się przez okulary nie można. Ja zapakowałam się w plecak, inne panie przywozili mężowie „mercedesami”, wypakowując z nich kolejne walizki – opowiada Alicja. – Lecz wszystkie mamy podobny problem. Wazymy za dużo. Tyjemy, sięgając po słodycze czy kanapkę w chwili stresu. „Dostadając” sobie codzienne, nerwowe życie.

NA PLAŻY

Miejscowość jest nadmorska i plaży nie da się ominąć. Miejscowi do grubasek już się przyzwyczaili i przebiegające truchcikiem plażą obfite panie w dwuczęściowych strojach kąpielowych raczej nikogo już nie dziwią.

Każcie Alicji ubrać ten sam strój i pójść na basen w Krakowie.

– Nigdy w życiu! – zarzeka się. Bo lato to naprawdę trudny dla otyłych okres. Unikają plaży, bo ta demaskuje wszystkie obfitości. Ale tam, na odchudzających wczasach, przestają się wstydzić. Wkładają obcisłe getry, czego w swoim mieście nie zrobiłyby nigdy.

– Ja ubieram się najchętniej na sportowo. Lecz są panie, które przywożą ze sobą także stroje wieczorowe. Patrzyłam w tym roku z podziwem na dwie panie, które

nakładały makijaż do śniadania, potem – na ćwiczenia przedpołudniowe – zmywały go i znowu na obiad były umalowane – mówi Alicja.

ŚCIANA PŁACZU...

...czyli dla Alicji wysokie klifowe wybrzeże, z którego trzeba było co rano zejść i wejść po stromych schodkach. Nazywało się to mało elegancko „porannym rozruchem”. Ale zaraz po przyjeździe panie podzielono na cztery grupy. Właśnie bieg po schodkach na plażę był jednym z elementów oceny wydolności organizmu. Najlepsza była grupa A. – Gdy my, z grupy D, spacerowałyśmy po plaży, panie z grupy A często mijały nas, biegnąc truchcikiem. Wkrótce pozostawał tylko po nich obłoczek piasku. A my szłyśmy dalej. Powoli...

Po „rozruchu” serwowano śniadanie. Bardzo smaczne i w bardzo małych ilościach. Kawaleczek wędliny, serek topiony, ewentualnie mała ilość białego sera i jarzyna. Do tego kromka ciemnego pieczywa i kromka pieczywa chrupkiego.

Bardzo dokładnie rozpisano porcje na tablicy. Alicja dowiedziała się, że jedna mała parówka może mieć aż 139 kalorii.

– W tym ośrodku dzienną porcję obliczano na 1200 kalorii. Specjaliści uważają, że aby przeżyć czo-

wiek musi dostarczać organizmowi minimum 600 kalorii. To prawda, że na co dzień zjadamy znacznie więcej. Czy byłam głodna? Jest to kwestia nastawienia psychicznego. Przecież wszystkie przyjechałyśmy tu by zbić wagę – mówi Alicja. I wytrwała – nie jadając – dwa tygodnie wczasów.

Po śniadaniu następowało to, co najprzyjemniejsze i najbardziej męczące. Zajęcia sportowe. Basen, gimnastyka, marszobiegi, calanetics. Wszystko w tempie: pół godziny zajęć, pół godziny przerwy.

Obiad był o godzinie 14: duża ilość warzyw, znakomicie przyrządzonych, smacznych i ładnie podanych. Do tego kawaleczek gotowanego mięsa lub gotowanej ryby.

– Dwa tygodnie nie widziałyśmy ziemniaków. Niektóre panie narzekały na to, że „umrą chyba z głodu” niż zjedzą kawalek gotowanej ryby – opowiada nasza kuracjuszka.

Popołudnie było wolne i można było poświęcić je na dodatkowe zabiegi. W cenie wczasów wlicza się bowiem tylko jeden masaż podwodny, jeden bicz szkocki i wejście na saunę raz w tygodniu.

– Brrr... – wzdryga się Alicja. – Nie cierpię biczu szkockich. A wypraktykowałam, że najlepiej na zmęczenie i zakwasy w mięśniach

14 DZIEŃ TELEWIZJA

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

PIĄTEK

1.09

TVP1

TVP 2

6.00 Kawa czy herbata?
7.45 V.I.P. – rozmowa Jedynki
8.00 „Jedzie szkoła”
8.15 „Małe bajeczki”
8.25 Gimnastyka
8.30 Domowe przedszkole – „Zabawy w Indian”
9.00 Wiadomości
9.10 „Niebezpieczna zatoka” – serial prod. kanadyjskiej
10.00 „Star Trek – następne pokolenie” (6) – serial s-f USA
10.50 Muzyczna Jedynka
11.00 Program polonijny
11.30 Lato z Mag. Notowań
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.15 „Pożegnanie generała” – reportaż
12.35 Reportaż
13.00 „Wakacyjny rozgardiasz”
13.05 „Fizjonomia kropli wody”
13.30 „Szaleństwa medycyny” – „Higiena osobista”
13.40 „Wakacyjny rozgardiasz”
13.50 Studio Jedynki
14.00 Kino Letnie: „Młodzi jeźdźcy” (19, 20) – serial prod. USA
15.30 „Rusz się, Kaziu!”
15.45 „Militaria na wakacje” – „Niewidzialny”
16.00 „Ciuchcia” – program dla najmłodszych
16.25 Muzyczna Jedynka
16.55 Kalendarium XX wieku
17.00 Teleexpress
17.15 Goniec – tyg. kulturalny
17.40 Pomoc domowa
18.00 Randka w ciemno – zabawa quizowa
18.40 „Tata, a Marcin powiedział...”
19.00 Wieczorynka – „Tajemnice Wiklinowej Zatoki”
19.30 Wiadomości
20.10 „Zakazane piosenki” – dramat wojenny prod. polskiej (1947), reż. Leonard Buczkowski, wyk.: Danuta Szaflarska, Jerzy Duszyński, Jan Świdorski
21.55 Puls dnia
22.10 WC Kwadrans
22.25 „Dwie wojny” – reportaż
22.50 „Mdm, czyli Mann do Materny, Materna do Manna”
23.15 Wiadomości
23.30 „Bądź człowiekiem, товарищу”
23.55 Studio Sport – Golden Four Berlin '95
0.05 Film fabularny
2.00 Zakończenie programu

7.00 Panorama
7.10 Sport – telegram
7.20 Poranny magazyn Dwójki – Dziennik krajowy, Gość poranny
7.50 Akademia Zdrowia Dwójki
8.00 Program TV Kraków
8.30 „Pełna chata” (6) – serial
9.00 Transmisja obrad Sejmu
13.00 Panorama (w przerwie obrad)
15.00 Powitanie
15.05 „Szaleństwo koszykówki” (16) – „Zmagania Małego” – serial anim. prod. USA
15.30 Akademia Zdrowia Dwójki
15.40 „Falenica, moja miłość”
16.00 „Beztróskie dni” (15) – serial anim. prod. USA
16.30 „Łączy nas Polska” – „Harcerskie pokolenia”
17.00 „Zajęcia dydaktyczne” – dramat psychologiczno-obyczajowy prod. polskiej (1980), reż. Ryszard Bugajski
18.00 Panorama
18.10 Kronika (TV Kraków)
18.40 Rekomendacje kulturalne (TV Kraków)
19.00 Jeden z dziesięciu – teleturniej
19.35 „Wakacje na wsi”
20.00 Studio Sport – Golden Four Berlin '95
20.50 Sport – telegram
21.00 Panorama
21.30 „Reforma ubezpieczeń społecznych”
21.40 „Pestka” – na planie filmowym u Krystyny Jandy
22.05 „Dylemat” – dramat obyczajowy prod. angielskiej (1990), reż. Christopher Moolan, wyk.: Patricia Hodge, Michael York, Michael Gambon, Peggy Ashcroft, Anna Carteret, Imelda Staunton
0.00 Panorama
0.05 Teatr Dwójki: Ireneusz Iredyński – „Głosy umarłych”
1.00 Zakończenie programu

TELEWIZJA KRAKÓW

6.55 Dzień dobry z Polski
7.00 Panorama
7.35 „Książnica narodowych pamiątek” (2)

8.10 „Striptiz”
9.00 Wiadomości
9.15 „Pavoncello”
9.45 „Solidarność”
11.10 „Architektura drewniana”
11.35 „Plecak” (6)
12.00 Wiadomości
12.15 „Pogranicze w ogniu” (21)
13.15 „Dystans”
13.45 Studio Kontakt
14.25 Rozmowa dnia
14.55 Program dnia
15.10 „Przygody w miasteczku Odyseja” (4) – serial anim. prod. USA
15.40 „Prawdziwe potwory” (1) – serial anim. prod. USA
16.00 „Miód i pszczoły” (67) – serial dla młodzieży prod. francuskiej
16.30 Msza Święta – transmisja
17.30 „Crystal” (260) – serial
18.10 Kronika
18.40 Rekomendacje kulturalne
19.00 „Co mówią gwiazdy”
19.15 „Podpowiedzi w plenerze” – magazyn turystyczny
19.30 „Zwycięstwo na morzu” (4) – film dok.
20.00 „Lekarze” (6) – serial prod. angielskiej
20.55 „Wszyscy jesteśmy sędziami” – film dok.
21.45 Kronika
21.55 Sport
22.00 „Marginali” – program rozrywkowy
22.30 Nasza antena
22.35 „Długie dni lata” – film obyczajowy prod. USA (1979), reż. Dan Curtis, wyk.: Dean Jones, Ronnie Scribner
23.50 Zakończenie programu

Polonia

6.00 Jolanda – serial
6.45 Posterunek przy Hill Street
7.45 Teleshop
8.10 Filmy animowane
9.50 Drużyna A – serial
10.40 Maria – serial
11.30 Posterunek przy Hill Street – serial
12.20 Filmy anim. dla dzieci
14.00 Drużyna A – serial
14.40 Maria – serial
15.35 Teleshop
16.00 Filmy dla dzieci
17.30 Drużyna A – serial
18.20 Maria – serial
19.10 Posterunek przy Hill Street
20.00 Chwalipięta – film USA
21.50 Hrabina z Hong-Kongu – film USA
22.45 Świat sportu
23.35 Maria – serial
0.20 Posterunek przy Hill Street

dami

13.10 „Słodkie marzenia” – film biograficzny prod. USA
15.00 „Sławni i bogaci”
15.10 „15 lat Solidarności” – relacja z uroczystości
15.20 „Bliżej nieba” (2)
16.00 „Ostatni świadek” – rep.
17.15 Wiadomości Nowohuckie
17.30 „Bliskie spotkania z kulturą”
17.50 „Odżywianie a zdrowie” – rozmowa z bioenergoterapeutą
18.05 „Santa Barbara” – serial
19.00 „Niedobra para” – serial
19.30 „Niewolnica Isaura” (1) – telenowela prod. brazylijskiej
20.00 „Pago Pago” (6)
21.30 Wieczór z MCM
22.00 „Dziki anioł” – film sensacyjny prod. USA
23.30 „Sławni i bogaci”
0.00 Gazeta Telewizyjna

POLSAT

8.00 Film animowany
8.15 Klub Lady Fitness
8.30 Halo! Gramy
9.30 Webster – serial USA
10.00 As wywiadu – serial
11.00 Tylko dla dam
11.30 Reportaż
12.00 4 x 4 – mag. motoryz.
12.30 Magazyn prawniczy
13.00 Magazyn sportowy
14.30 Pamiętnik nastolatki
15.00 Serial anim. dla dzieci
15.30 Gramy! – mag. muzyczny
16.00 Informacje
16.15 Kuba Szyliński zaprasza
16.45 Sekrety – serial
17.15 Van Dyke Show – serial
17.45 Rebusy – pr. rozrywkowy
18.15 Mamuśki
18.45 Informacje
18.55 Statek miłości – serial USA
19.55 Informacje
20.00 Strażnik Teksasu – serial
22.00 Informacje
22.15 Biznes-tydzień
22.30 Koszmar z ulicy Wiązów 5 – film USA
0.05 Playboy

Polska Telewizja Kablowa

18.00 „Biurowe życie” – serial
18.30 „Maria” – telenowela
19.15 „Kreskówki” – serial
19.35 BET w PTK 2 – pr. muz.
20.00 „Graniczne radio” – film przygodowy prod. USA
21.35 „Ukochana laleczka” – horror prod. USA
23.00 BET w PTK 2 – pr. muz.

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

PROGRAM I, GODZ. 20.10

• **ZAKAZANE PIOSENKI** -

Pierwszy powojenny film produkcji polskiej. Jego pierwotna wersja miała premierę 8 stycznia 1947 roku, ale wkrótce zdjęto go z ekranów i poddano przeróbkom. Zmiany szły m. in. w kierunku mocniejszego zaakcentowania wyzwolenia Warszawy przez Armię Czerwoną. W nowej wersji film wrócił na ekrany jesienią 1948 roku. Jego akcja rozgrywa się od września '39 aż po wyzwolenie Warszawy. Muzyk Roman Tokarski opowiada młodemu żołnierzowi polskiemu, repatriantowi z Anglii, historię okupacji i swoje przeżycia z tego okresu. Roman zorganizował uliczną orkiestrę. Wraz z siostrą Haliną i kolegami byli także członkami organizacji podziemnej – przewożili broń i nielegalne wydawnictwa. Brali także udział w akcjach dywersyjnych oraz walczyli w powstaniu.

PROGRAM II, GODZ. 22.05

• **DYLEMAT SERCA** -

Obyczajowy dramat produkcji angielskiej z 1990 roku. Oglądając film przeniesiemy się do Londynu w latach II wojny światowej. Wdowa Stella Rodney mieszka samotnie. Tylko czasem odwiedza ją służący w wojsku syn Roderick. Kobietę od jakiegoś czasu nęka niejaki Harrison. Utrzymuje on, że ukochany Stelli jest niemieckim szpiegiem...

TV POLSAT, godz. 22.30

• **KOSZMAR Z ULICY WIĄZÓW 5** -

Thriller produkcji amerykańskiej z 1989 roku. Freddy Kruger kontynuuje niszczycielską działalność zza grobu. Tym razem wkradła się w sny nie narodzonych dzieci.

PROGRAM II, GODZ. 0.05

• **GŁOSY UMARŁYCH** -

Spektakl Teatru Dwójki z udziałem m. in. Krzysztofa Kolbergera, Michała Bajora i Gustawa Holoubka. Eric Kiesswetter, bardzo znany dziennikarz, od 1929 roku korespondent prasy niemieckiej w USA, jest szanowany za rzeczowość i obiektywizm. Gdy do władzy dochodzi Hitler, Eric nagle postanawia wrócić do Niemiec. W kraju naciska się na Kiesswettera, by jako pozornie niezależny dziennikarz pisał przychylnie o Hitlerze i zmianach zachodzących w Rzeszy.

TVP1

7.00 Eko echo
7.15 Z Polski
7.30 Wszystko o działce i ogrodzie
8.00 Wiadomości
8.05 Agrolinia
8.30 „Pugwall” – serial austral.
9.20 „Ziarno” – pr. katolicki
9.45 „5-10-15”
10.30 „Pieprz i wanilia” – „Z wyspy na wyspę” – „Wyspa kamienia”
11.00 „Łowca krokodyli” (10)
11.45 Black & White – pr. muz.
12.00 Wiadomości
12.10 Kraj – mag. reg. OTV
12.30 Telewizyjny Teatr Rozmaitości: Lech Barski – „Sezon na dziewczęta”, reż. F. Zylber, wyk.: R. Danciewicz, J. Kwiatkowska, J. Frycz, J. Sołtysiak
13.30 Walt Disney przedstawia – „Mała syrenka”, „Najlepszy zaprzęg” (emisja z teletekstem)
14.45 Swojskie klimaty
15.30 „Zwierzęta świata” – „Olbrzymy z Ningaloo” (1) – film dok. prod. nowozelandz.
16.00 „Bill Cosby show”
16.30 Swojskie klimaty
16.55 Kalendarium XX wieku
17.00 Teleexpress
17.20 Program rozrywkowy
18.05 „Dzień za dniem” – serial
19.00 Wieczorynka – „Na Wyspie Słońca”, „Tukany na tropie”
19.30 Wiadomości
20.10 „Europa, Europa” – film fab. prod. francusko-niemieckiej (1990), reż. Agnieszka Holland, wyk.: Marco Hofschneider, Julie Delphy, André Wilms
22.05 „Czar par”
23.35 Wiadomości
23.45 Sportowa sobota
0.05 „Akt zemsty” – film fab. prod. USA, reż. John MacKenzie, wyk.: Charles Bronson, Ellen Burstyn, Wilford Brimley, Ellen Barkin
1.35 „Poza granicami rzeczywistości” – serial prod. kanad.
2.20 „Gwiazdy z bliska”
2.40 Zakończenie programu

TVP2

7.00 Panorama
7.10 „Folkowe nuty”
7.30 „Tacy sami”
8.00 „Sprycjan i Fantazjo” (16)
8.25 Powitanie
8.30 Program TV Kraków

9.30 „Podróże w czasie i przestrzeni” (10) – „Reunion”
10.30 „Ulica Sezamkowa”
11.30 „Nil na sprzedaż” – rep.
12.00 „Amerykanin w Paryżu” (1951) – musical prod. USA, reż. Vincente Minnelli, muz.: George Gershwin, wyk.: Gene Kelly, Leslie Caron, Oscar Levant, Nina Foch, Georges Guetary, Eugene Borden
13.55 Halo Dwójka
14.00 „Elton John w Polsce”
14.30 „Życie obok nas” – „Nasza wielka rodzina” (9) – serial prod. japońskiej
15.00 „SeaQuest” (19) – serial
15.45 Studio Sport – Tour de Pologne
16.30 Familiada – teleturniej
17.00 Koncert Finałowy Festiwalu Kultury Kresowej w Mrągowie
17.55 Losowanie gier liczbowych Totalizatora Sportowego
18.00 Panorama
18.10 Kronika (TV Kraków)
18.30 „Niech żyje wojna!”
19.00 Gra – teleturniej
19.35 „Na bagnach i uroczyskach” – „U hrabiego” – program dla dzieci
20.00 Jerozolimskie Orkiestra Symfoniczna – transmisja koncertu
21.00 Panorama
21.30 Słowo na niedzielę
21.35 Program rozrywkowy
22.05 „Mistrzowski rzut” – film fab. prod. USA (1986), reż. David Anspaugh, wyk.: Gene Hackman, Barbara Hershey, Dennis Hooper, Sheb Wooley
0.00 Panorama
0.05 Tiamat Wild Honey – koncert
0.45 Zakończenie programu

TELEWIZJA KRAKÓW

7.55 Powitanie, program dnia
8.00 Wiadomości
8.05 Hity Satelity (powt.)
8.25 Brawo! Bis!
9.00 Zaproszenie
9.20 „Wakacje z Ziarnem” – program redakcji katolickiej
9.45 Brawo! Bis!
12.00 Wiadomości
12.10 „Znajomi z ZOO”
12.25 „Mała księżniczka” – „Wigilia na pensji panny Minchin” – serial anim. dla dzieci
13.00 Teatr Familijny: Mirosław Tomaszewski – „Stroiciel”, reż. P. Chmielewski, wyk.: D. Kola, A. Kotulanka, J. Schejbal, U. Kowalska
14.00 Disco Polo (3)

14.30 „Czas dla ciebie” – „Nadzieje i obawy”
15.00 Powitanie, program dnia
15.15 „Mały lord Fauntleroy” (26) – serial anim. prod. jap.
15.35 „Roger Odrzutowiec” (24)
15.40 „Słonica Nellie” (6)
15.45 „Jak jest po chińsku?” (8)
15.55 „Oko smoka” (4) – serial
16.30 Trzy przeboje – pr. muz.
16.45 „Przechył 23 i 1/2” (24)
17.15 „Tak, panie ministrze” (8)
17.55 „Japońska technologia w natarciu” (4 – ost.)
18.10 Kronika
18.30 „Widget” (12) – film anim.
18.55 „Gwiazdy Hollywood”
19.20 „Marzenia i kariery”
19.30 „Szaleństwo na kółkach” (15) – serial dokumentalny
19.50 „Kto to widział?” (3)
20.00 „Witajcie w klubie Med” – dramat obyczajowy prod. USA (1986)
21.35 Gość Telewizji Kraków
21.45 Kronika
21.55 Sport
22.05 „Tylko wtedy, gdy się śmieję” (3) – serial kom.
22.30 Nasza antena
22.35 „Mordercze polowanie” – film sensacyjny prod. USA (1987), reż. D. A. Prior, wyk.: C. Mitchell, T. Donahue
0.01 Zakończenie programu

Polonia

6.00 Jolanda – serial
6.45 Sekrety nocy
7.45 Teleshop
8.10 Filmy animowane
9.50 Drużyna A – serial
10.40 Maria – serial
11.30 Posterunek przy Hill Street
12.20 Filmy anim. dla dzieci
13.05 MacGyver – serial
14.00 Pełnym gazem – magazyn
14.30 Świat sportu
15.00 Hrabina z Hong-Kongu – film USA
16.30 Filmy animowane
17.30 MacGyver – serial
18.20 Maria – serial
19.10 Posterunek przy Hill Street
20.00 Nieustraszone Frank – film USA
21.50 Wspaniała drużyna – film USA
22.55 Chrono – magazyn
23.35 Maria – serial
0.20 Posterunek przy Hill Street

dami

13.10 „Shalako” – film przygodowy prod. angielskiej
15.00 „Sławni i bogaci”
15.10 „15 lat Solidarności” –

relacja z uroczystości
15.20 „Bliżej nieba” (2)
16.00 „Ostatni świadek” – reportaż
17.15 Wiadomości Nowohuckie
17.30 „Bliskie spotkania z kulturą”
17.50 „Odżywianie a zdrowie” – rozmowa z bioenergoterapeutą
18.05 „Santa Barbara” – serial prod. USA
19.00 „Maguy” – serial komediowy prod. francuskiej
19.30 „Niewolnica Isaura” (2) – telenowela prod. brazylijskiej
20.00 „W cieniu gór” – film obyczajowy prod. USA
21.30 „Paralela” – program kabaretowy prod. polskiej
22.00 „Zewnętrzny chłód” – film sensacyjny prod. USA
23.25 „To jest kino”
23.55 „Sławni i bogaci”
0.00 Gazeta Telewizyjna

POLSAT S

8.00 W drodze
8.30 Moto-myszy z Marsa – serial
9.00 Filmy animowane
9.20 Smakosze i rozkosze
9.30 Moda i znaki rock’n’rolla
10.00 Rajską plażę – serial USA
11.00 Gramy!
11.30 Oskar – magazyn filmowy
12.00 Christine – film francuski
14.00 Dakari – serial USA
15.00 Międzynarodowe Targi Telewizyjne – Berlin
16.00 Informacje
16.05 Eskadry z czerwoną gwiazdą, odc. 9 – film dok.
17.00 Ruch oporu w Asyżu, cz 1 – film USA
18.45 Informacje
19.00 Disco Relax
20.05 Człowiek, który chciał być królem – film ang.
22.30 Noc, kiedy runął most, cz 1 – film USA
23.55 Prosto z Hollywood
0.20 Playboy

Polska Telewizja Kablowa

16.00 „Rozmaitości krakowskie”
16.50 5 minut o PTK
17.30 „Kreskówki” – serial dla dzieci
18.00 „Nasz człowiek w parlamencie” – serial komediowy
18.30 „Maria” – telenowela
19.10 BET w PTK2 – pr. muz.
20.00 „Nikt nie jest doskonały” – komedia prod. USA
21.40 Legendy gitary – pr. muz.
22.30 „Scanners” – film sensacyjny prod. USA
0.00 BET w PTK 2 – pr. muz.

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TV POLSAT, GODZ. 20.05
CZŁOWIEK, KTÓRY CHCIAŁ BYĆ KRÓLEM – Fabularny film produkcji angielskiej z 1975 roku. Młody Rudyard Kipling przybywa do Indii jako dziennikarz. Poznaje tam ludzi, którzy zamierzają dla pieniędzy dokonać podobojstwa...

★ ★ ★

PROGRAM I, GODZ. 20.10
EUROPA, EUROPA – Fabularny film produkcji niemiecko-francuskiej z 1990 roku w reżyserii Agnieszki Holland. Podstawą scenariusza filmu była biografia Salomona Perela. Urodził się on w rodzinie żydowskiej w Saksonii. Wkrótce Perelowie przenieśli się do Polski. Kiedy Niemcy wkroczyli do naszego kraju, rodzice wysłali dwóch synów na wschód. Sally znalazł się w sierocińcu w Grodnie, pod wpływem komunistycznej indoktrynacji. Szybko wstąpił do Komsomolu. Chłopak wpadł w ręce Niemców, gdy rozpoczęła się wojna ze Związkiem Radzieckim. Zdarzył się cud: został uznany za typowego, czystego Aryjczyka. Sally chce przetrwać. Musi robić wszystko, by ukryć prawdę. Staje się gorliwym wyznawcą nazistowskich idei. Szybko zdobywa opinię wzorowego członka Hitlerjugend. Instynkt samozachowawczy pozwolił Perelowi uratować życie. Film nie daje jednak odpowiedzi: za jaką cenę?

★ ★ ★

PROGRAM II, GODZ. 22.05
MISTRZOWSKI RZUT – Obyczajowy dramat produkcji amerykańskiej z 1986 roku. Rzecz dzieje się na początku lat 50. Na zaproszenie starego przyjaciela z wojska, Cletusa Summersa, dyrektora miejscowej szkoły, w mieście pojawia się Norman Dale. Ma uczyć historii i prowadzić drużynę koszykówki. Postanawia swoich zawodników doprowadzić do poziomu mistrzowskiego, ale nie zdobywa zaufania uczniów. Podopieczni buntują się przeciwko nowemu trenerowi.

★ ★ ★

PROGRAM I, GODZ. 0.05
AKT ZEMSTY – Dramat obyczajowy produkcji amerykańskiej z 1986 roku. Film ten jest rekonstrukcją tragicznych wydarzeń w Clarksville, stan Pensylwania, w 1968 roku. Jock Yablonski, działacz związkowy, członek Niezależnego Związku Górników Amerykańskich, został zamordowany wraz z żoną Margaret i siostrą Charlotte. W czasie konferencji prasowej w Waszyngtonie Yablonski zajął się problemem złych warunków pracy w górnictwie, wystąpił przeciw dyktaturze i przekupstwu władz związkowych. To rodzi ostry konflikt między nim a skorumpowanymi władzami związku. Tymczasem zbliża się termin związkowych wyborów. Prognozy wskazują na Yablonskiego jako bezwzględnie faworyta. Przewodniczący Tom Boyle postanawia usunąć niewygodnego rywala. Obawia się bowiem nie tylko przegranej, ale także procesu o zaniechania i nadużycia. Wraz ze swoimi ludźmi planuje morderstwo. Silous Huddleton proponuje Paulowi Gilly, swemu zięciowi, wykonanie brudnej roboty za spore wynagrodzenie...

F.H. „JASTA”

Bazar „Tomex”, ul. Bieńczycka 168, paw. 670
Tel. 257-666, wew.102
Dojazd od os. Niepodległości

HURTOWNIA PATRONACKA ZAKŁADÓW PRODUKCYJNYCH „WANDA” Z SOSNOWCA – CENY PRODUCENTA

ROWERY ★ GRY TV ★ TANIE ZESTAWY CD
ZA GOTÓWKĘ I NA RATY – PIERWSZA WPLATA 10%

ODZIEŻ – HURT I DETAL

Bluzki sznurki, wiązane, bokserki; spódnice; garsonki; golfiki rambo oraz bluzki madonna z koronką i bez; bluzki jedwabne oraz rajstopy.

HURTOWNIA MARGARYN

„MARG-POL”

ul. Mistrzejowicka 51
(obiekt piekarni)

DOSTAWY DO SKLEPÓW!

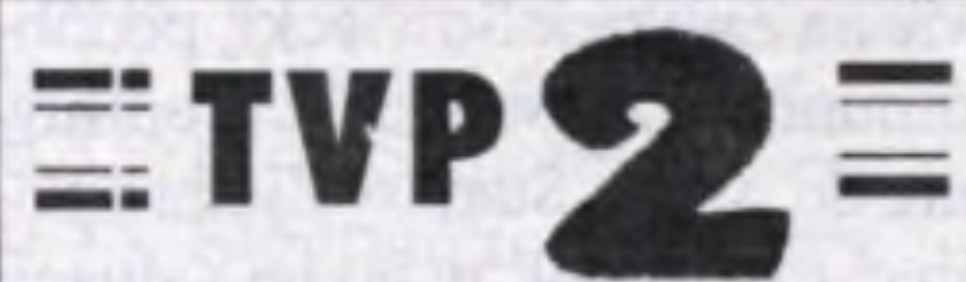
– MARGARYNY
– OLEJE
– MLEKO UHT
– BEBIKA i inne

47-68-22

– MASŁA
– MASEŁKA
– KREMOWE
– SERY ŻÓŁTE



- 7.00 Rolnictwo na świecie
7.15 Tydzień
8.00 Notowania
8.30 Niedzielny poranek filmowy
8.55 Kielce '95 - Harcerski Festiwal Kultury Młodzieży Szkolnej
9.20 „Droga do Avonlea” - „Niepoprawny marzyciel” - serial prod. kanadyjskiej
10.10 „Niezwykłe muzea” - „Muzeum Rolnictwa”
10.35 „Dar serca - rzecz o Terezie Strzembos” - film dok.
10.55 Uroczystości dziękczynienia za plony - Dożynki '95
13.30 Wiadomości
13.45 Koncert życzeń
14.20 „Cztery pancerni i pies” (8) - „Brzeg morza” - serial prod. TVP
15.05 To tylko plotka
15.30 Złote lata rock and rolla: „Legendarne damy” (2)
16.00 „Ślady” - „Tadeusz Gajcy” - film dok. Hanny Etemadi
16.55 Kalendarium XX wieku
17.00 Teleexpress
17.20 „Śmiechu warte”
17.50 „DTV” - program satyryczny Jacka Fedorowicza
18.10 „Dr Quinn” (37) - serial prod. USA (emisja z teletekstem)
19.00 Wieczorynka - „Przegląd Myszki Miki i Kaczora Donald”
19.30 Wiadomości
20.10 „Uśmiech losu” (12) - serial obyczajowy prod. USA
21.05 „Akropoland” - program satyryczny
21.20 Program rozrywkowy
22.10 „Racja stanu” - program publicystyczny
22.40 Sportowa niedziela
23.00 „Bliskie spotkania” - program publicystyczny
23.25 „Płacz, ukończony kraj” - film fab. prod. angielskiej (1951), reż. Zoltan Korda, wyk.: Canada Lee, Sidney Poitier, Charles Carson, Geoffrey Keen
1.05 Muzyka poważna
1.55 Zakończenie programu

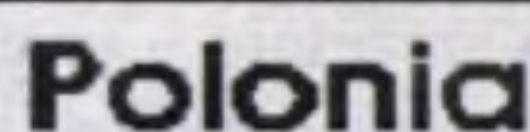


- 7.00 Echo tygodnia (dla niesłyszących)
7.30 Film dla niesłyszących - „Uśmiech losu” (1/16) - serial obyczajowy prod. USA
8.15 Słowo na niedzielę (dla niesłyszących)
8.20 Powitanie
8.30 Program TV Kraków
9.30 Studio Sport - „Siatkówka plażowa”
10.00 Ojczyzna - polszczyzna - „Pola, Mata, Hista, Biola”
10.15 Godzina z Hanną Barbera - filmy animowane dla dzieci
11.10 Teatr dla Dzieci: August Strindberg - „Biały labeń”, reż. Krzysztof Babicki, wyk.: Anna Dymna, Marta Kalmus, Jerzy Bińczycki, Leszek Zduń, Jerzy Trela, Maria Zajączkówna-Radwan, Ewa Kolasinska, Dorota Pomykała
12.00 „Fantaghiro” (3) - baśń filmowa prod. włosko-francuskiej (1993), reż. Lamberto Bava, wyk.: Ursula Andress, Alessandra Martines, Kim Rosii Stuart, Stefano Davanzati, Tomas Valik

- 13.40 „Holiday on Ice” - festiwal narodów
14.40 „Wojna domowa, czyli lubu bum gruch”
15.20 Studio Sport - Tour de Pologne
16.00 „Radio Romans” (27)
16.30 Familiada - teleturniej
17.05 „Dwie Marie” - film dok.
18.00 Publicystyka kulturalna
18.20 Gra - teleturniej
18.50 Kronika (TV Kraków)
19.00 Inauguracja Festiwalu „Wrocław Cantans '95” - „Pasja wg św. Marka” J. S. Bacha
21.00 Panorama
21.30 Kabaret Potem - „Zielona Gęś”
22.20 „Katastrofa DC-10” (4 - ost.) - serial
23.35 Studio Sport - Memorial Władysława Pytlańskiego
0.00 Panorama
0.05 Gwiazdy światowego jazzu - Marcus Roberts
1.00 Zakończenie programu



- 8.00 Powitanie, program dnia
8.05 „Dylematy Górnej Narwi” - film przyrodniczy
8.30 „Książnica narodowych pamiątek” (3)
9.00 „Rody polskie” - „Lubomirscy”
9.45 „VIP a la carte” - „Sawka Saute, czyli kuchnia szydercy”
10.15 „Królowie mórz” (1) - film krajoznawczy Krzysztofa Baranowskiego
10.45 Poranek Muzyczny: „W wiedeńskim nastroju” (1)
11.30 „Automania” - magazyn motoryzacyjny
12.00 „Wakacje na polską nutę” - program dla dzieci
12.30 „Piraci” - teleturniej dla młodych widzów
13.00 „Mów mi Rockefeller” - film fab. dla młodych widzów
14.30 Powitanie, program dnia
14.35 „W małym domku” (3) - serial komediowy prod. angielskiej
15.10 „Mały lord Fauntleroy” (27) - serial animowany prod. japońskiej
15.35 „Świat przyrody” (17) - ang. serial przyrodniczy
16.30 Strofa Krzysztofa
16.35 „Historia preri” (3) - serial
17.00 Gość lubiany
17.15 „Nie czekaj!” (10) - serial komediowy prod. angielskiej
17.55 Krzyżówka Szczęcia
18.25 Piosenka na życzenie
18.50 Kronika
19.00 „Podróż za jeden uśmiech” (3) - serial dla młodzieży
19.30 „Siedem cudów świata” (3) - serial
20.00 „Floryda” - komedia obyczajowa prod. kanadyjskiej
21.05 „Stoper” - „Disco Polo” - program publicystyczny
21.30 Gość Telewizji Kraków
21.45 Kronika
21.55 Sportowy magazyn sprawozdawczy
22.30 Antena
22.35 Koncert
0.00 Zakończenie programu



- 6.00 Jolanda - serial
6.45 Chrono
7.15 Świat sportu
8.10 Film dokumentalny

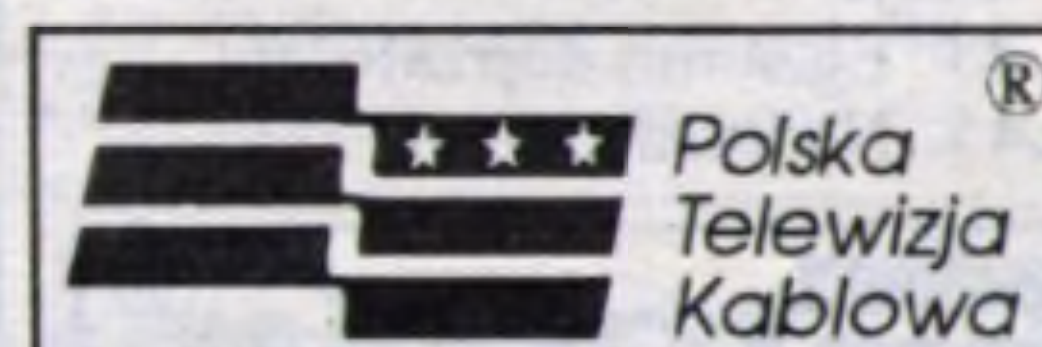
- 9.00 Filmy animowane dla dzieci
9.50 MacGyver - serial
10.40 Maria - serial
11.30 Posterunek przy Hill Street - serial
12.20 Filmy anim. dla dzieci
13.05 Maria - serial
14.00 Świat sportu
14.30 Teleshop
15.00 Wspaniała drużyna - film USA
16.50 Filmy animowane
17.20 Bez maski
18.20 Chrono
19.05 Magnum - serial
20.20 Film dokumentalny
21.50 MacGyver - serial
22.45 Wspaniała drużyna - film USA
0.20 Bez maski
1.10 Magnum - serial



- 13.10 „Śmiertelna gra” - film sensacyjno-przygodowy prod. USA
15.00 „Cuda i inne dziwy”
15.10 „15 lat Solidarności” - relacja z uroczystości
15.20 „Blżej nieba” (2)
16.00 „Ostatni świadek” - rep.
17.15 Wiadomości Nowohuckie
17.30 „Bliskie spotkania z kulturą”
17.50 „Odżywianie a zdrowie” - rozmowa z bioenergoterapeutą
18.05 „Santa Barbara” - serial USA
19.00 „Maguy” - serial komediowy prod. francuskiej
19.30 „Niewolnica Isaura” (3) - telenowela prod. brazylijskiej
20.00 „Kwestia wyboru” - dramat psychologiczny prod. USA
21.30 „Czas na miłość” - „Krzyż Berny” (1, 2) - serial obyczajowy prod. francuskiej
22.00 „Psychocop II” - film sensacyjny prod. USA
23.25 „To jest kino”
0.00 Gazeta Telewizyjna



- 8.00 Jesteśmy
8.20 Filmy animowane
8.30 Smakosze i rozkosze
9.30 Talia gwiazd - pr. rozr.
10.00 Disco Relax
11.00 Daktari - serial
11.55 Purpurowy pożeracz ludzi - komedia USA
13.30 Odyseja - serial
14.00 Reportaż
14.30 Connections
15.00 Program Ewy Michalskiej
15.30 Fashion TV - moda
16.00 Informacje
16.05 Silverado - film USA
18.30 Columbo - film USA
19.55 Informacje
20.05 Kobra - serial USA
20.55 Pointman - serial USA (piłot serialu)
22.40 Na każdy temat
23.40 Granica - film polski



- 16.30 „Rozmaitości krakowskie”
17.20 5 minut o PTK
17.30 „Kreskówki” - serial dla dzieci
17.55 „Francja” - „Zamki nad Loarą” - serial dokumentalny
19.00 BET w PTK 2 - pr. muz.
20.00 „Wrotkowe szaleństwo” - dramat muzyczny prod. USA
21.45 BET w PTK 2 - pr. muz.
22.30 „Śmierć anioła” - film obyczajowy prod. USA

PROPOZYCJE NA NIEDZIELE

PROGRAM II, GODZ. 12.00
FANTAGHIRO III - Fabularny film produkcji włosko-francuskiej z 1993 roku. Fantaghiro i jej ukochany Romualdo w przeddzień ślubu popadają w konflikt z Trabasem, najokrutniejszym z czarnoksiężników. W czasie potyczki Romualdo zostaje zamieniony w głaz. Trabas zaś chce pojąć Fantaghiro za żonę.

TV POLSAT, GODZ. 20.55
POINTMAN - Pilot nowego serialu produkcji amerykańskiej realizowanego w roku ubiegłym. Finansista Nicholas Harper, zdrańca uwięziony uczy się sztuki przetrwania. Nabyte umiejętności bardzo mu się w późniejszym życiu przydadzą...

PROGRAM II, GODZ. 22.20
KATASTROFA DC-10 - Ostatni odcinek miniseriale. Śledztwo w sprawie katastrofy samolotu DC-10 dobiega końca. Według sędziego Mahona cała odpowiedzialność spada na przedstawicieli dyrekcji nowozelandzkich linii

lotniczych, którzy zaniedbali swoje obowiązki. Okazuje się, że zaprogramowali lot wprost na Erebusa i zapomnieli przekazać tę informację załodze. Kapitan Collins i pierwszy oficer zostają oczyszczeni z zarzutów. Dyrekcja broni się, uważając, że raport Petera Mahona jest stekiem kłamstw i nie jest poparty żadnymi dowodami. Szykanowany sędzia Mahon rezygnuje ze swojej funkcji. Okazuje się, że ma kłopoty ze znalezieniem nowej pracy. Ma też kłopoty ze zdrowiem. W roku 1986 umiera na atak serca.

PROGRAM I, GODZ. 23.25
PLACZ, UKOCHANY KRAJU - Obyczajowy dramat produkcji angielskiej z 1951 roku jest ekranizacją powieści Alana Patona, rzecznika swobód demokratycznych. Akcja filmu rozgrywa się w Afryce Południowej i dotyczy problemu przestępczości nieletnich Murzynów, uciekinierów z biednych rejonów do wielkich miast. Czarnoskóry pastor chce sprowadzić na dobrą drogę swoją siostrę i odszukać syna, Absaloma.

TELEWIZJA „DAMI” PROPONUJE

W tym tygodniu wznawiamy rozmowę z bioenergoterapeutą Stanisławem Czerniakiem, przeprowadzoną przez Sławomira Pietrzyka. Tym razem będą to rozważania o wpływie odżywiania na zdrowie. „Ostatni świadek” to reportaż Violetty Kałużny zrealizowany przez Andrzeja Węglarza, którego bohaterem jest Czesław Lotarewicz, jedyny żyjący świadek w moskiewskim procesie „16”. 50 lat po procesie ten żołnierz AK przypomina działanie sowieckiej maszyny sądowej, której ofiarą padli zarówno oskarżeni jak i świadkowie. „15 lat Solidarności” to relacja Krystyny Lenczowskiej z uroczystości rocznicowych tej organizacji. Kontynuujemy program Anny Kaszewskiej „Blżej nieba”, przybliżający Muzeum Lotnictwa i znajdujące się tam cenne zbiory. Po przerwie wakacyjnej w nowej szacie graficznej wraca na ekrany magazyn kulturalny Elżbiety Bukowiec „Bliskie spotkania z kulturą”. To wszystko będzie można obejrzeć w bloku weekendowym, tj. w piątek, sobotę i niedzielę. Natomiast we wtorek, środę i czwartek w DAMI zobaczycie IV część „Teatromalowania” Joanny Matysiak, czyli przypomnienie Święta ulicy Kanoniczej. „Z klatki lwa” Anny Kaszewskiej to kolejna wizyta w krakowskim ZOO. Natomiast Violetta Kałużna była na koncercie zespołu „Groniada”, którego fragmenty znakomicie ujął swoją kamerą Mariusz Kijania. Oczywiście zachęcamy do obejrzenia „Wiadomości Nowohuckich”, w których można obejrzeć ważne wydarzenia z nowohuckiej aglomeracji.

„PTK” REKOMENDUJE

W piątek program PTK 2 proponuje o godz. 20.00 film przygodowy USA „Graniczne radio” - o tym jak rozczarowana gwiazda rockowa kradnie dużą ilość pieniędzy, a następnie ucieka wraz z 3 rzemieślnikami do Meksyku. W sobotę, jak zwykle, warto obejrzeć lokalne programy „Rozmaitości Krakowskie” - o godz. 16.00 i 16.50 „5 minut o PTK”. Te programy są powtarzane w niedzielę o godz. 16.30 i 17.20. W sobotę o godz. 20.00 komedia USA „Nikt nie jest doskonały” - nieśmiały adorator postanawia zbliżyć się do wybranki serca jako dziewczyna. Odtąd wiedzie podwójne życie... W niedzielę o godz. 20.00 powtarzane będzie „Wrotkowe szaleństwo” - dramat muzyczny USA w stylu disco, a w poniedziałek, także o 20.00, ponownie będzie można zobaczyć komedię USA „Szczęście po raz wtóry” - o tym jak diabeł staje w szranki z Bogiem o nieśmiertelność ludzkiej duszy. Natomiast we wtorek o godz. 20.10 premiera w PTK 2 filmu sensacyjnego USA „Krwawy Atlantyk” - o skipperze, mężczyźnie ciężko doświadczonym przez morze i dwóch sprytnych młodych dziewczynach wyruszających w rejs luksusowym jachtem. Na wzbudzonych falach Atlantyku dochodzi do dramatu... W środę o godz. 20.20 dramat amerykańsko-australijski „Wieczysta tajna rodzina” - jest to dramatyczna opowieść oparta na życiu australijskiego polityka, zdradzającego skłonności homoseksualne. Już wkrótce program PTK 2 ulegnie diametralnej zmianie wzbogacając się o własną produkcję. O szczegółach czytajcie w „GTN”, a przede wszystkim oglądajcie program PTK 2.

ROWERY * CENTRUM ROWEROWE

CR „TOMAR” ul. Klasztorna 31

Hurt i Detal

Czynne w godz. 10⁰⁰-18⁰⁰

SUPER ATRAKCYJNA OFERTA, m. in.:

PAMIR, WHEELER, GIANT BIKES, KANDS, ROMET, DIAMOND BACK, OLPRAN, ATALA COUNTRY,

także ŁYŻWOROLKI - ROLEX

Tel. 25-84-30; 25-84-31; 44-47-53.

TVP1

- 6.00 Kawa czy herbata?
- 7.45 V.I.P. – rozmowa Jedyńki
- 8.00 „Moda na sukces” (120)
- 8.30 „Turniej Bractwa Przygody i Zabawy”
- 9.00 Wiadomości
- 9.10 „Mama i ja” – program dla dzieci
- 9.25 „Domowe przedszkole”
- 9.50 Gimnastyka
- 9.55 „Porozmawiajmy o dzieciach” – program dla rodziców
- 10.05 „Doktor Quinn” – serial
- 10.45 Muzyczna Jedyńka
- 11.00 „Przyjemne z pożytecznym”
- 11.30 „Ludzki świat”
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Agrobiznes
- 12.15 „Wszystko o firmie”
- 12.40 „To jest historia”
- 12.40 „Lowcy tajemnic” – „Podwodne cmentarzysko Svanhild”
- 12.50 „Samoloty bombowe państw koalicji” – film dok.
- 13.20 „Siła tradycji”
- 13.35 „Historia kołem się toczy” – „Warszawa, czyli rzecz o bratniej pomocy”
- 14.00 „Piętno”
- 14.15 Encyklopedia II wojny światowej
- 14.35 „Tajna historia ZSRR” – „Syn marnotrawny nr 1”
- 14.50 Program dnia
- 15.00 „Czad komando” – koncert zespołu Dezerter
- 15.30 „Moda na sukces” (120)
- 16.00 „Luz” – mag. nastolatków
- 16.25 „Śmieciostuka” – program dla dzieci
- 16.55 Kalendarium XX wieku
- 17.00 Teleexpress
- 17.20 „Forum” – pr. public.
- 18.10 „Murphy Brown” (28)
- 18.35 Program jubileuszowy, czyli Polska...
- 19.00 Wieczorynka – „Babel i Rudzielec”
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 Teatr Telewizji: Jerzy Niemczuk – „Racja głodowa”, reż. Sylwester Chęciński, wyk.: Krzysztof Stroiński, Andrzej Grabowski, Piotr Gąsowski
- 21.05 „Życie na czerwono” (1) – „Wierność” – film dok.
- 21.30 Puls dnia
- 21.45 Tydzień Prezydenta
- 22.00 „MdM, czyli Mann do Materny, Materna do Manna”
- 22.40 „Wycior” – magazyn militarny
- 23.00 Wiadomości
- 23.20 **Mistrzowie kina: Nicholas Rey – „Nieokielznani” – film fab. prod. USA (1952), reż. Nicholas Rey, wyk.: Susan Hayward, Robert Mitchum, Arthur Kennedy**
- 1.15 Przeboje Bogusława Karczyńskiego
- 2.00 Zakończenie programu

TVP2

- 7.00 Panorama
- 7.10 Sport – telegram
- 7.20 Poranny Magazyn Dwójki
- 7.50 Akademia Zdrowia Dwójki
- 8.00 Program TV Kraków
- 8.30 „Mork i Mindy” (6) – serial komediowy prod. USA
- 9.00 „Świat kobiet”
- 9.30 „Nasza wielka rodzina” (5) – „Ptaki z innej epoki” – serial dok. prod. japońskiej
- 9.55 „Pan Magoo” – serial

- anim.
- 10.00 Krzyżówka 13-latków
- 10.25 Familiada – teleturniej
- 10.50 Multihobby
- 11.20 „Wspólnota w kulturze” – „Maria Hordyj – życie nie do pojęcia”
- 11.50 „Pokój w Wietnamie” – „Perła Orientu” – film dok. prod. australijskiej
- 12.50 Akademia Zdrowia Dwójki
- 13.00 Panorama
- 13.20 „Hardcastle i McCormick” (6) – serial sensacyjny prod. USA
- 14.10 Clipol
- 14.40 Muzyczne nowości Dwójki
- 14.50 Powitanie
- 15.05 „Akademia policyjna” – serial anim. prod. USA
- 15.30 „Apetyt na zdrowie”
- 16.00 „Ułani, ulani” – reportaż Wojciecha Nałazka
- 16.20 „Cienie życia” – „Kariery”
- 16.30 „Gol” – magazyn piłkarski
- 17.00 „Groźna flota” – film dok. prod. niemieckiej
- 17.30 Studio Sport – Tour de Pologne
- 18.00 Panorama
- 18.10 Kronika (TV Kraków)
- 18.40 Magazyn regionalny (TV Kraków)
- 19.00 Kolo fortuny – teleturniej
- 19.35 Krzyżówka 13-latków
- 20.00 „Allo, allo” (31 – ost.) – serial komediowy prod. angielskiej
- 20.35 „Auto” – magazyn motoryzacyjny
- 21.00 Panorama
- 21.35 „Emilie” (20 – ost.) – serial obyczajowy prod. kanadyjskiej
- 22.25 „Ogród sztuk”
- 23.00 „Tropy”
- 23.30 „Kobiety świata” – reportaż Marii Dąbrowskiej
- 0.00 Panorama
- 0.05 „Liczy się tylko zwycięzca” (2) – Duszynki-Zdrój
- 0.45 Zakończenie programu

TELEWIZJA KRAKÓW

- Konservacja do godz. 14.55
- 14.55 Powitanie, program dnia
- 15.10 „Maluchy” (9) – serial anim. prod. angielskiej (1993)
- 15.35 „Natura – genialny projektant” (3) – film przyrodniczy prod. angielskiej
- 16.05 „Miód i pszczoły” (68) – serial dla młodzieży
- 16.30 The carsat crisis (18) – kurs języka angielskiego
- 16.45 „Dzień dzisiejszy Wielkiej Brytanii”
- 17.15 „Crystal” (261) – serial filmowy prod. wenezuelskiej
- 17.55 Z medycyną na ty
- 18.10 Kronika
- 18.40 Magazyn regionalny
- 19.00 „Prosto w oczy”
- 19.30 „Smak ryzyka” (5) – program sportowy
- 20.00 **„Wrzesień” – film obyczajowy prod. angielsko-niemiecko-amerykańskiej (1995)**
- 21.35 Gość Telewizji Kraków
- 21.45 Kronika
- 21.55 Sport
- 22.00 Idziemy do miasta
- 22.10 Magazyn sztuk pięknych
- 22.30 Nasza antena
- 22.35 **„Cassidy” (3/4) – film fab. prod. australijskiej (1989), reż. Carl Schulz, wyk.: Caroline Goodall, Bill Hunter, Bill Shaw**
- 23.35 Zakończenie programu

Polonia

- 6.00 Jolanda - serial
- 6.45 Posterunek przy Hill Street - serial
- 7.45 Teleshop
- 8.10 Filmy anim. dla dzieci
- 9.50 Film dokumentalny
- 10.40 Magnum - serial
- 12.20 Filmy animowane dla dzieci
- 14.00 Film dokumentalny
- 14.40 Maria - serial
- 15.35 Teleshop
- 16.00 Filmy dla dzieci
- 17.30 Mac Gyver - serial
- 18.20 Maria - serial
- 19.10 Posterunek przy Hill Street - serial
- 20.00 **Cellini - film USA**
- 21.50 Mac Gyver - serial
- 22.45 Drużyna A - serial
- 23.35 Maria - serial
- 1.10 **Cellini - film USA**

dami

- 16.05 „Sprawa honoru” – film obyczajowy prod. angielskiej
- 17.50 „Cuda i inne dziwiny”
- 18.05 „Potęga miłości” (37) – telenowela prod. kolumbijskiej
- 19.00 „Leczą, czy trują?” – serial popularnonaukowy prod. USA
- 19.30 „Dookoła świata” – magazyn krajoznawczy prod. polskiej
- 20.00 „Pirat” (4) – serial obyczajowy prod. USA
- 21.00 „Wrestling” – show sportowy prod. USA
- 22.00 „Zabijaka, zabijaka” – film sensacyjny prod. USA
- 23.25 „To jest kino”
- 0.00 **Gazeta Telewizyjna**

POLSAT S

- 8.00 Rebusy
- 8.30 Film animowany
- 9.00 Gramy!
- 9.30 Van Dyke Show - serial
- 10.00 Statek miłości - serial USA
- 11.00 Moda i znaki
- 11.30 Gramy!
- 12.00 Talia gwiazd
- 12.30 Sztuka informacji
- 13.00 Jesteśmy
- 13.30 Tylko dla dam
- 14.00 Oskar
- 14.30 Tylko dla dam
- 15.00 Kuba Szyliński zaprasza
- 15.30 Gramy!
- 16.00 Informacje
- 16.15 Medycyna naturalna - magazyn
- 16.45 Sekrety - serial
- 17.15 Grunt to rodzina - serial
- 17.45 Rebusy - pr. rozrywkowy
- 18.15 Mamuski
- 18.45 Informacje
- 18.55 Matrix - serial USA
- 20.05 **Szajbus - film USA lub Romans - film USA**
- 22.00 Informacje i biznes informacja
- 22.45 Egzamin dojrzałości
- 23.45 Na każdy temat

Polska Telewizja Kablowa

- 17.30 „Kreskówki” – serial dla
- 18.00 „Biurowe życie” – serial
- 18.30 „Maria” – telenowela
- 19.15 BET w PTK 2 – pr. muz.
- 20.00 **„Szczęście po raz wtóry” – komedia prod. USA**
- 21.35 BET w PTK 2 – pr. muz.
- 22.00 **„Nocne życie” – horror prod. USA**

Rzut okiem

Mikrofon i ekran

W przyszłorocznym festiwalu piosenki w Sopocie gwiazdą ma być Michael Jackson oraz Phil Collins, być może gościć będziemy także Eltona Johna, Whitney Houston oraz Pink Floyd. Taka informacja jest oczywiście nieprawdziwa – jest to jednak sposób stosowany przez organizatorów tej imprezy, aby zrobić wokół niej reklamę i zamieszanie. Efekty tych plotek i zapowiedzi widzimy potem na telewizyjnym ekranie – Edycie Górniak psuje się mikrofon, Varius Manx prezentuje słabiutki poziom, skrzypaczka z Singapuru nadeje się na zupełnie inną imprezę, a recital jedynej prawdziwej gwiazdy minionego festiwalu Annie Lennox zaczyna się z kilkudziesięciominutowym opóźnieniem.

Świat dawno odszedł już od typowych festiwali na których pojawiają się przypadkowi wykonawcy, a jak kwiatek do kozucha dopasowywani są piosenkarze-dinozaury czy zespoliki z list przebojów. Raczej obowiązują muzyczne przeglądy bądź spotkania gwiazd typu festiwal w Monte Carlo czy rozdanie nagród MTV lub Grammy. Nasz rodzimy, międzynarodowy festiwal w Sopocie jest od kilku lat usilnie zmieniany, jednak efekty tych działań są na razie opłakane. Jednego roku robi się z niego imprezę typu disco, kiedy indziej jest to spotkanie rockowe – zawsze brakuje jednak gwiazd i profesjonalizmu organizatorów, na scenie panuje bałagan. W tym roku innowacją były jedynie pokrzykiwania konferansjerów, a szczególnie znanego z „Teleexpressu” Macieja Orlosia.

Taka sobie scenografia, mała jak na potrzeby niektórych wykonawców scena, przeprowadzony bez głowy dobór wykonawców, to minusy tegorocznej imprezy. Jej twórcy zapowiadali fantastyczny pokaz nowoczesnych technik telewizyjnych. Dokładnie obejrzałem sobotnio-niedzielną przekaz z Sopotu i nijak nie mogłem dostrzec spełnienia tych buńczucznych zapowiedzi. Kamer było mało, a urządzenia szwankowały. Epatowanie nas laserami, cyfrową obróbką dźwięku, to sposób, aby nie zauważyć innych wпадek np. tego, że E. Górniak musiała jedną piosenkę śpiewać praktycznie bez mikrofonu. Realizatorzy transmisji byli jednak odporni na wysiłki piosenkarki i doznania słuchowe widzów – dali piosenkarce bezprzewodowe urządzenie dopiero w następnym utworze. Może dlatego A. Lennox na wszelki wypadek wolała użyć tradycyjnego mikrofonu.

Na dobrą sprawę, gdy w Sopocie zorganizować światowy Festiwal Muzyki Disco Polo czy Kapel Podwórkowych, efekty byłyby podobne, nie licząc oczywiście dobrego, choć nie oszałamiającego występu byłej liderki duetu Eurhythms. Azjatką nawiązującą do instrumentarium Paganiniego i Konstantego Kulki mogłaby nawet w takiej imprezie grać „pierwsze skrzypce”. Nagroda główna czyli 15 tys. dolarów była by dla grup typu Bayer Full, Fanatic lub Kapeli Czerniakowskiej wystarczającą zachętą. Byłoby być może równie siernieżnie, ale bardziej swojsko.

Marek OGAREK

Prawa wolna

Niemodna wojna

Kiedy podczas lekcji historii dzisiejsi uczniowie omawiają wrzesień 1939 roku, często pada pytanie, czy polski opór wobec żądań Hitlera był celowy i opłacalny. Czy nie należało oddać i tak wówczas niemieckiego Gdańska oraz zgodzić się na budowę eksterytorialnej szosy, łączącej Rzeszę z Prusami? Wtedy impet niemieckiej agresji zostałby skierowany na Zachód, na Francję i Anglię, a losy II wojny światowej mogłyby potoczyć się zupełnie inaczej. Zapewne w konsekwencji takich decyzji Polska brałaby udział w niemieckiej wyprawie na Związek Sowiecki, podobnie jak uczyniły to Słowacja, Węgry, Rumunia. Czy Sowieci obroniliby wtedy Moskwę i Stalingrad? Przystąpienie do wojny Stanów Zjednoczonych i tak spowodowałoby klęskę Niemiec, czy jednak w takiej sytuacji sowiecka Rosja miałaby dość siły, aby zapanować nad wschodnią połową Europy? Polska zyskała niewiele z udziału w obozie zwycięzców, ponieważ utraciła połowę swojego terytorium, na pół wieku przestała być państwem niepodległym i została zrujnowana gospodarczo. Gdyby w 1945 roku nie doszło do podziału Europy na strefy wpływów, ekonomicznie dorównalibyśmy dzisiaj Austrii czy Włochom, które przecież w czasie wojny znajdowały się po stronie Niemiec.

Tak mówią młodzi i nie sposób odmówić temu rozumowaniu pewnej dozy słuszności. Trzeba jednak brać pod uwagę stan świadomości polskiego społeczeństwa w końcu lat 30., w dwadzieścia lat po zakończeniu poprzedniego światowego kataklizmu. Sojusz z Niemcami w 1939 roku oznaczałby częściową utratę suwerenności, zapewne również ograniczenie demokracji. Pokolenia, które dorastały w Polsce międzywojennej, w obronie niepodległości gotowe były walczyć i ginąć, co udowodnili uczestnicy kampanii wrześniowej, powstańcy Warszawy, żołnierze Polskich Sił Zbrojnych. Po przeszło stu latach niewoli odzyskanie własnego państwa kosztowało wiele krwi i ta krew była zobowiązaniem dla żyjących. Konieczność walki, nawet wobec miazdzącej przewagi przeciwnika, właściwie przez nikogo nie była kwestionowana – przeciwnie, tysiące młodych ochotniczo zgłaszało się do armii. Właśnie ci młodzi, w 1939 roku i później, ginęli najczęściej.

Wojna – na szczęście – wychodzi z mody. Jej sens mogą zrozumieć tylko ci, którzy drogo zapłacili za swoją wolność i w jej obronie gotowi są ponieść największe ofiary. Czy gdyby dzisiaj przyszło bronić z takim trudem odzyskanej niepodległości, Polacy dorównaliby poprzedniemu pokoleniu determinacją i poświęceniem? To pytanie warto zadawać 1 września, kiedy trwają obchody rocznicy obrony w 1939 roku i rozpoczyna się nowy rok szkolny.

RYSZARD TERLECKI

WTOREK

5.09

TVP1

6.00 Kawa czy herbata?
7.45 V.I.P. - rozmowa Jedyńki
8.00 „Latający kiwi” - serial
8.30 „Słowa, słówka i półsłówka” - teleturniej dla dzieci
9.00 Wiadomości
9.10 „Mama i ja”
9.25 „Domowe przedszkole”
9.50 Gimnastyka
9.55 „Porozmawiajmy o dzieciach” - program dla rodziców
10.00 „Jolly Jocker” (16)
10.50 Muzyczna Jedynka
11.00 „Giełda pracy, giełda szans”
11.20 „Ludzie żaby” (1) - „Pływać każdy może”
11.30 Klub Samotnych Serc
11.50 „Sto lat” - mag. ubezp.
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.15 Magazyn Notowań
12.40 TV Edukacyjna
12.45 Komputerowa Szkoła Marka Peryta
13.00 „Fantastyczne opowieści”
13.15 „Wielkie odkrycia w nauce i technice” (23)
13.30 „Kuchnia” - „Magnes”
13.45 „Atom, gwiazdy, życie”
14.05 „Lęk matematyki”
14.20 „Człowiek na Marsie” (1) - film dok. prod. angielskiej
14.50 Program dnia
15.00 Muzyka country
15.30 „Nowe przygody Czarnego Księcia” (11) - serial
16.00 Magazyn harcerski
16.25 „Tik-Tak” - pr. dla dzieci
16.55 Kalendarium XX wieku
17.00 Teleexpress
17.20 „Okno w okno” - Renata Przemyska
18.00 „Simpsonowie” - serial
18.30 Sensacje XX wieku
19.00 Wieczorynka - „Pszczółka Maja”
19.30 Wiadomości
20.10 „Milczenie serca” - film fab. prod. USA (1988), reż. R. Michaels, wyk.: M. Hartley, D. Hill, Ch. Sheen
21.45 Puls dnia
22.05 Sejmograf
22.15 Listy o gospodarce
22.55 Studio Jedyńki
23.00 Wiadomości
23.20 „Barbaria i kultura” - film dok. Krzysztofa Zanussiego
0.10 „Boskie i cesarskie”
0.35 Klub Samotnych Serc
0.55 Program rozrywkowy
2.00 Zakończenie programu

TVP 2

7.00 Panorama
7.10 Sport - telegram
7.20 Poranny magazyn Dwójki
7.50 Akademia Zdrowia „2”
8.00 Program TV Kraków
8.30 „Radio Romans”
9.00 „Świat kobiet”
9.30 „Złote lata Hollywood”
10.00 „Wiem, co mówię” - program dla dzieci
10.25 Familiada - teleturniej
11.00 „Podróże w czasie i przestrzeni” - „Prywatne życie roslin” - film dok. prod. ang.
11.50 Maraton trzeźwości
12.20 „Legenda filmu” - Monica Vitti
12.50 Akademia Zdrowia „2”
13.00 Panorama
13.20 „Zakazana miłość” - serial
14.05 Clipol
14.35 Muzyczne nowości „2”
14.55 Powitanie
15.00 „Zwierzyńiec” (1) - serial prod. australijskiej

15.30 „Gwiazdowski polskiego sportu” - Sobiesław Zasada
16.00 Przegląd kronik filmowych
16.30 „5 x 5” - wygramy razem
17.00 Magazyn przechodnia
17.10 W okolicy Stwórcy
17.30 Studio Sport - Tour de Pologne
18.00 Panorama
18.10 Kronika (TV Kraków)
18.40 „Za metą” (TV Kraków)
19.00 Koło fortuny - teleturniej
19.35 „Wiem, co mówię”
20.00 „Wieczorynka w rekwizytorni” - „Nie udawaj Greka, czyli Ilias Wrazas i przyjaciele”
20.50 Sport - telegram
21.00 Panorama
21.30 Pogotowie ekologiczne Dwójki
21.40 Reporterzy Dwójki przedstawiają
22.00 „Mąż fryzjerki” - film fab. prod. francuskiej (1990), reż. P. Leone, wyk.: J. Rochefort, A. Galiena
23.20 Michael Nyman Band
0.00 Panorama
0.05 „Ptak miodowód” - film fab. prod. RPA, reż. A. Nathanson, wyk.: M. Weyers, U. Ischner, A. Heyns
1.50 Zakończenie programu

TELEWIZJA KRAKÓW

6.55 Dzień dobry z Polski, Powitanie
7.00 Panorama
7.10 Dzień dobry z Polski cd.
9.00 Wiadomości
9.10 Program dnia
9.15 „Podróż za jeden uśmiech” (4) - serial dla młodzieży
10.00 „W labiryncie” - serial
11.00 Przegląd kronik filmowych
11.30 „Historia” (powt.)
12.00 Wiadomości
12.15 Czarne, białe i w kolorze: „Kingsajz” - film fab. prod. polskiej (powt.)
14.00 „Piosenki z...”
14.15 Tydzień prezydenta
14.25 Rozmowa dnia
15.00 Program dnia
15.10 „Kowboje z Krowogrodu” (9) - serial anim. prod. USA
15.35 „Deskowizja” (13) - serial
16.00 „Witajcie nowi” (1) - serial dla młodzieży
16.30 „Przygoda w siodle” (10)
16.45 „Cztery kąty”
17.00 Tele eko
17.15 „Crystal” (262) - serial
17.55 „Megabajt”
18.10 Kronika
18.40 „Za metą” - mag. sport.
19.00 „Ludzkie sprawy” - program publicystyczny
19.30 „Karmelitanek z Zakopanego” - reportaż
20.00 „Krajobraz po bitwie” - film fab. prod. polskiej (1970), reż. Andrzej Wajda, wyk.: T. Janczar, D. Olbrychski, St. Celińska
21.45 Kronika
21.55 Sport
22.00 Album krakowskiej sztuki
22.20 „Stan zagrożenia”
22.30 Nasza antena
22.35 „Biały ogień” - film sensacyjny prod. USA (1991), reż. J. M. Patric, wyk.: Robert Ginty, Fred Williamson
0.18 Zakończenie programu

Polonia

6.00 Jolanda - serial
6.45 Posterunek przy Hill Street - serial
7.45 Teleshop

8.10 Filmy animowane dla dzieci
9.50 MacGyver - serial
10.40 Maria - serial
11.30 Posterunek przy Hill Street
12.20 Filmy animowane dla dzieci
14.00 MacGyver - serial
14.40 Maria - serial
15.35 Teleshop
16.00 Filmy animowane
17.30 MacGyver - serial
18.20 Maria - serial
19.10 Posterunek przy Hill Street - serial
20.00 Kochana mamusia - film USA
21.50 T & T - serial
22.20 Jeden + dziesięć - serial
22.45 Pełnym gazem
23.15 Świat sportu
0.20 Posterunek przy Hill Street

dami

14.20 „Przebudzenie” - film przygodowy prod. angielskiej
16.00 „Cuda i inne dziwy”
16.20 „Teatromalowanie” (4) - reportaż
16.35 „Gronicki” - relacja z występu
17.15 Wiadomości Nowohuckie
17.30 „Z klatki lwa” (3) - rep.
17.55 Muzyka
18.05 „Potęga miłości” (38)
19.00 „Epoka samochodów” - serial popularnonaukowy prod. USA
19.30 „To jest kino” - magazyn filmowy
20.00 „Tulipan” (4) - serial sensacyjny prod. polskiej
21.00 „Niszcząca siła” - „Broń maszynowa” - serial dok. USA
22.00 „Pokretna sprawiedliwość” - film sensacyjny prod. USA
23.30 „Sławni i bogaci”
0.00 Gazeta Telewizyjna

POLSAT S

8.00 Rebusy
8.30 Film animowany
9.00 Gramy!
9.30 Grunt to rodzina - serial USA
10.00 Matrix - serial
11.00 W drodze
11.30 Granica - film polski
12.55 Reportaż
13.30 Sztuka sprawiedliwości
14.00 Medycyna naturalna - magazyn
14.30 Link Journal - magazyn mody
15.00 Film animowany
16.00 Informacje
16.45 Sekrety - serial
17.15 Skrzydła - serial
17.45 Rebusy
18.15 Leon - program rozrywkowy
18.45 Informacje
18.55 Syreny - serial USA
19.55 Informacje
20.05 Powrót do Edenu - serial australijski, odc. 1
21.00 Na każdy temat - talk show
22.00 Informacje i biznes informacja
22.20 Dolina lalek - serial USA
22.45 Magazyn sportowy

Polska Telewizja Kablowa

17.35 „Kreskówki” - serial
18.00 „Biurowe życie” - serial
18.30 „Maria” - telenowela
19.15 „Naturalne cuda Europy” - serial dokumentalny
20.10 „Krwawy Atlantyk” - film sensacyjny prod. USA
21.45 BET w PTK 2 - pr. muz.
22.00 „Powrót domatora” - film sensacyjny prod. USA

TV KABLOWA WAKACYJNA

dami OFERTA PROMOCYJNA

WIELKI WAKACYJNY KONKURS !!!

dla WSZYSTKICH, którzy skorzystają z naszej oferty od 1 sierpnia do 30 września 1995 r.

FIRMA

THOMSON

ufundowała ATRAKCYJNE NAGRODY!
Wystarczy zadzwonić!

Tylko do końca września

♦ 26 programów telewizyjnych
♦ 6 programów radiowych
w DWOCH wariantach podłączenia:

PROMOCYJNY

opłata za podłączenie tylko 65 złotych
(dla emerytów, rencistów i inwalidów tylko 55 złotych)
abonament miesięczny 11 złotych

ORAZ

UWAGA! UWAGA! UWAGA! UWAGA!

SUPERPROMOCYJNY!!

PODŁĄCZENIE ZA DARMO!!!

abonament miesięczny 12 złotych

ZAPRASZAMY!!!

Szczegóły: os. Kombatantów 7, tel. 47-86-44

Już teraz

POMYŚL O ZIMNYCH WIECZORACH
i odwiedź:

MARAX NEW

w Krakowie, ul. Makuszyńskiego 24, tel./fax (0-12) 43-66-01
Jesteśmy największym dystrybutorem na terenie Polski Południowej:

ogrzewaczy pomieszczeń z katalizatorem spalin na gaz ziemny i propan-butan (piecyki hiszpańskie, włoskie i polskie)

Oferujemy również:

- konwektory elektr., kotły C.O. na paliwa stałe i prąd elektr.
- butle gazowe 11 kg, reduktory propan-butan i wąż acetylenowy

Prowadzimy sprzedaż hurtową i detaliczną - RĄTY!
Serwis urządzeń.
Transport na terenie całego kraju.

PAWILON HANDLOWY

MARII HOUPAIN

OS. OŚWIECENIA 38

Zaprasza na zakupy artykułów:
spożywczych, mięsno-wędliniarskich
oraz gospodarstwa domowego.

MIEA OBSEUGA

PŁYTY MEBLOWE ★ BLATY KUCHENNE

DOCINANIE I SPRZEDAŻ

AKCESORIA MEBLOWE

MEBLE NA ZAMÓWIENIE

os. Kalinowe 4 pawilon (obok Kościoła)

TVP1

6.00 Kawa czy herbata?
7.45 V.I.P. – rozmowa Jedyńki
8.00 „Moda na sukces” – serial
8.30 Party-tura – teleturniej
9.00 Wiadomości
9.10 „Mama i ja”
9.25 „Domowe przedszkole”
9.50 Gimnastyka
9.55 „Porozmawiajmy o dzieciach” – program dla rodziców
10.00 „Sława” – serial USA
10.50 Muzyczna Jedyńka
11.00 „Słodkie, kwaśne i mrożone”
11.20 „Ryby i rybki”
11.30 „Życie moje”
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.15 Magazyn Notowań
12.40 „Chochlikowe psoty...”
12.55 „Mistrzowie” – prof. Antoni Mączak
13.20 Gość dnia – A. Zawada
13.25 „Nasz starszy brat” – film dok. St. Różewicza
14.00 „Wielka historia małych miast” – Czerwiński
14.25 „...wego nie znacie” – „Katale zabytków”
14.35 „Złoty dzień, wykaż się!”
14.40 „Odyseja siostry Wendy” (1) – film dok. prod. ang.
14.50 Program dnia
15.00 „Kraina łagodności”
15.30 „Moda na sukces” – serial
16.00 „Raj” – pr. dla nastolatków
16.20 Kalendarium XX wieku
16.30 Teleexpress
16.50 Studio Sport – eliminacje do ME w piłce nożnej: Polska – Rumunia
17.45 „Z kamerą wśród zwierząt” (w przerwie meczu)
19.00 Wieczorynka – „Pinokio”
19.30 Wiadomości
20.10 „Porwanie prezydenta” – film sensacyjny prod. USA (1980), reż. G. Mendeluk, wyk.: W. Shatner, H. Holbrook, V. Johnson
22.00 Puls dnia
22.15 „Zawsze po 21.”
23.00 Wiadomości
23.15 Jutro w programie
23.20 „Chleb” – dramat obyczajowy prod. izraelskiej (1986), reż. R. Loevy, wyk.: R. Danon, M. Ivgi, R. Bechar
0.45 „Lumen 2000”
1.15 Program rozrywkowy
2.05 Zakończenie programu

TVP 2

7.00 Panorama
7.10 Sport – telegram
7.20 Poranny magazyn Dwójki
7.50 Akademia Zdrowia „2”
8.00 Program TV Kraków
8.30 „Wszystko, tylko nie miłość” (7) – serial prod. USA
9.00 „Świat kobiet”
9.30 „Zwierzęta Australii” (8) – „Malarz ptaków” – serial
10.00 Studio Sport – Tour de Pologne
11.00 „Truskawkowe Studio”
11.25 „Legends filmu” – Alec Guinness
12.30 „Mój mały świat”
12.50 Akademia Zdrowia „2”
13.00 Panorama
13.20 „Nasz nauczyciel, doktor Specht” (11) – „Tu mówi policja” – serial prod. niem.
14.15 Clipol
14.45 Muzyczne nowości „2”
14.50 Powitanie
15.00 „Widget” – serial anim.
15.30 „I tańczył król” – Ogólnopolski Festiwal Kapel i Śpie-

waków Ludowych
16.00 „Zwierzęta wokół nas” – „Podaj łapę”
16.30 5 x 5 – wygramy razem
17.00 „Seans filmowy”
17.55 Losowanie gier liczbowych Totalizatora Sportowego
18.00 Panorama
18.10 Kronika (TV Kraków)
18.40 „9 i 1/2” – magazyn reporterów (TV Kraków)
19.05 Koło fortuny – teleturniej
19.35 „Truskawkowe Studio”
20.00 Studio Sport – Tour de Pologne
20.50 Sport – telegram
21.00 Panorama
21.35 Ekspres reporterów
22.05 Teatr Dwójki: Anna Stroniska – „Prostak”, reż. B. Borys-Damiecka, wyk.: K. Kowalewski, G. Lutkiewicz
23.20 „Zbrodnia i...” – film dok.
0.00 Panorama
0.05 Jerozolimka Orkiestra Symfoniczna (2)
0.55 Zakończenie programu

TELEWIZJA KRAKÓW

6.55 Dzień dobry z Polski, Powitanie
7.00 Panorama
7.10 Dzień dobry z Polski cd.
9.00 Wiadomości
9.15 „Klub odkrywców” – program dla dzieci
9.30 Program dla młodzieży
10.00 „Wolna sobota” – film fab. prod. polskiej, reż. Leszek Staron
10.40 Gustaw Holoubek – nie tylko o teatrze (11) (powt.)
11.00 Program edukacyjny
11.30 „Historia – współczesność”
12.00 Wiadomości
12.15 „07 zgłoś się” – serial TVP
13.25 „Sztuka, niesztuka” – „Sztuka fotografii”
13.45 „Szkoła kłamców” – Jan Englert (powt.)
14.15 Sejmograf
14.25 Rozmowa dnia
15.00 Program dnia
15.10 „Małe klauny z Wesółkowa” (9) – serial prod. USA
15.35 „Pełzaki” (53)
16.00 „Piętnastolatki” (35)
16.30 „Przygoda w siodle” – (11)
16.45 „Cyklomotoabecadło”
17.00 „Małe kino”
17.15 „Crystal” (263) – serial
17.55 „Kundel bury i kocury”
18.10 Kronika
18.40 „9 i 1/2” – magazyn rep.
19.00 „Mojo Working” (7) – James Brown
19.30 „Czyste szaleństwo” (28)
20.00 „Droga na szczyt” (3) – serial prod. angielskiej
20.50 Interpretacje – Łukasz Świąciecki – program jazzowy
21.00 Spojrzenia na modę
21.45 Kronika
21.55 Sport
22.00 Paryskie pejzaże mody
22.30 Nasza antena
22.35 „UFO Café” – film s-f prod. USA (1990), reż. Paul Schneider, wyk.: Richard Mulligan, Barbara Barnie
0.04 Zakończenie programu

Polonia

6.00 Jolanda – serial
6.45 Świat sportu
7.15 Pełnym gazem
7.45 Teleshop
8.10 Filmy animowane
9.50 MacGyver – serial
10.40 Maria – serial
11.30 Posterunek przy Hill Street

12.20 Filmy anim. dla dzieci
14.00 Maria – serial
14.40 Świat sportu
15.10 Pełnym gazem
15.35 Teleshop
16.00 Filmy animowane
17.40 MacGyver – serial
18.20 Maria – serial
19.10 Posterunek przy Hill Street – serial
20.00 **Glupia sprawa – film USA**
21.50 MacGyver – serial
23.35 Maria – serial
0.20 Posterunek przy Hill Street

dami tv

14.20 „Lot przez pół świata” – film przygodowy prod. austral.
16.00 „Sławni i bogaci”
16.20 **Teatromalowanie (4) – reportaż**
16.35 „Gronicki” – relacja z występu
17.15 Wiadomości Nowohuckie
17.30 „Z klatki lwa” (3) – rep.
17.55 Muzyka
18.05 „Potęga miłości” (39) – telenowela prod. kolumbijskiej
19.00 „Rodzina Potwornickich” – serial komediowy prod. USA
19.30 „To i moto”
20.00 „Superpiątka” (11) – serial sensacyjno-fantastyczny USA
21.00 „Życie Hemingwaya” (8) – serial biograficzny
22.00 „Skorpion” – film sensacyjny prod. USA
23.35 „Cuda i inne dziwy”
0.00 Gazeta Telewizyjna

POLSAT S

8.00 Rebusy
8.30 Film animowany
9.00 Halo! Gramy!
9.30 Skrzydła – serial USA
10.00 Syreny – serial USA
11.00 Jesteśmy
11.30 Talk show
12.30 Magazyn sportowy
14.00 Oskar – magazyn filmowy
14.30 4 x 4 – mag. motoryz.
15.00 Film animowany
15.30 Gramy!
16.00 Informacje
16.15 Link Journal – magazyn
16.45 Sekrety – serial
17.15 Grace w opałach – serial
17.45 Rebusy
18.15 Mamuśki
18.45 Informacje
18.55 Dallas – serial USA
19.55 Informacje
20.05 Airwolf – serial USA
21.00 Gliniarz i prokurator – serial USA
22.00 Informacje i biznes
22.20 Dolina lalek – serial USA
22.45 Plus Minus – publicystyka
23.15 Sztuka sprawiedliwości
23.45 Moto wiadomości

Polska Telewizja Kablowa

17.30 „Nasz człowiek w parlamencie” – serial komediowy
18.00 „Nasz człowiek w parlamencie” – serial komediowy
18.30 „Maria” – telenowela
19.15 „Francja” – „Zamki nad Loarą” – serial dokumentalny
20.20 „Wieczysta tajemna rodzina” – dramat prod. amerykańsko-australijskiej
21.50 BET w PTK 2 – pr. muz.
22.30 „Aniol zagłady” – dramat surrealistyczny prod. francuskiej

Prawnik radzi

RENTA A STAŻ PRACY

Pani Krystyna B. chciałaby przejść na rentę ze względu na zły stan zdrowia. Ma 30 lat i pyta jaki staż pracy należy posiadać przy przejściu na rentę w jej wieku. Ponadto chce wiedzieć jakie okoliczności są brane pod uwagę przy staraniach o rentę.

Osoba, która jest całkowicie lub częściowo niezdolna do wykonywania pracy zarobkowej, może ubiegać się o rentę inwalidzką. W zależności od stanu zdrowia zaliczona zostanie do I, II lub III grupy inwalidów.

Przepisy emerytalno-rentowe uzależniają uprawnienia do uzyskania renty inwalidzkiej od okoliczności, w których powstało inwalidztwo.

Oprócz inwalidztwa z ogólnego stanu zdrowia, inwalidztwo może być wynikiem wypadku przy pracy, w drodze do pracy lub z pracy, choroby zawodowej.

Inne przyczyny to te, wynikające np. z działań wojennych, pobytu w obozach koncentracyjnych, lub związane z niezawodową służbą wojskową.

Renta inwalidzka przysługuje pracownikowi, który spełnia łącznie następujące warunki: jest inwalidą, ma wymagany okres zatrudnienia, a inwalidztwo powstało w czasie zatrudnienia, opłacania składek na ubezpieczenia społeczne lub w ciągu 18 miesięcy od ustania tych okresów.

Jeśli choć jeden z wymienionych wyżej warunków nie jest spełniony, renta inwalidzka nie przysługuje.

Staż pracy wymagany do przyznania renty zależy od wieku, w którym inwalidztwo powstało.

Osoba, która została inwalidą przed ukończeniem dwudziestu lat, wymagany staż pracy wynosi 2 lata. Trzyletni staż pracy wymagany jest od osoby, która stała się inwalidą w wieku powyżej 22 do 25 lat, zaś czteroletni – jeśli inwalidztwo powstało w wieku powyżej od 25 do 30 lat.

Dla osoby, która została inwalidą po ukończeniu trzydziestu lat, staż pracy wynosi 5 lat.

Okres pięciu lat zatrudnienia powinien przypadać w ciągu ostatniego dziesięciolecia przed zgłoszeniem wniosku o rentę lub przed dniem powstania inwalidztwa. (sp)

PRZEDSIĘBIORSTWO HANDLOWO-USŁUGOWE „ROL-HUT” HANDEL HURTOWY I DETALICZNY

CENRTUM HANDLOWO-USŁUGOWE

– wynajem pomieszczeń handlowych, magazynowych i biurowych, powierzchnie pod przenośne obiekty, plac składowy
SKŁAD CELNY

• składowanie, przechowywanie, konsygnacja, konfekcjonowanie • 2 hale o powierzchni 1200 m kw., plac składowy o powierzchni 3000 m kw.
• pełna obsługa celna

31-752 Kraków, ul. Wąwozowa 34 b.
Tel. 44-00-07 i 43-20-49.

SKLEP DLA MIŁOŚNIKÓW ZWIERZĄT

KARUSEK os. 2 Pułku Lotniczego 1
Tel. 47-64-65

ZOOLOGIA, ryby akwariowe, gryzonie, ptaki plus akcesoria

WSZYSTKO DLA PSA I KOTA

KARMY: Eukanuba, Bosch, Pedigree Pal, Pro-Plan, Royal Canin, mięso mrożone i inne.

Podstawowy sprzęt jeździecki. **WEDKARSTWO**
Zapraszamy w godz. 11-19, każda sobota 9-14

LOMBARD w NOWEJ HUCIE

przy ul. Blokowej 5 udziela pożyczek pod zastaw – tylko samochodów: osobowych, dostawczych, ciężarowych i autobusów – mogą być uszkodzone. Tel. 43-09-48, 090-33-28-48.
Pon.-piąt. w godz. 8 - 16.

PAWILON HANDLOWY „KERMIT” os. NA STOKU 1

zaprasza na zakupy i poleca:

* **MEBLE** w szerokim zakresie *
* **BOAZERIE**, akcesoria meblowe, chemiczne *
* **OBUIE** damskie, męskie i dziecięce *
* **KOSMETYKI** - szeroki asortyment *
* **ARTYKUŁY SPORTOWE**, zabawki i firanki *
* **KONFEKCJA** młodzieżowa * **KONFEKCJA** damska *
* **KONFEKCJA** damska, męska, dziecięca *

BARDZO ATRAKCYJNE CENY

Czynne: pon.-piąt. 11-19, sob. 10-14

TVP1

6.00 Kawa czy herbata?
7.45 V.I.P. – rozmowa Jedynki
8.00 „Szaleństwa Alwina Wiewiórki”
8.30 „Kolory”
9.00 Wiadomości
9.10 „Mama i ja”
9.25 „Domowe przedszkole”
9.50 Gimnastyka
9.55 „Porozmawiajmy o dzieciach” – program dla rodziców
10.05 „Rewiz Wolffa” (2) – serial kryminalny prod. niem.
10.50 Muzyczna Jedynka
11.00 „Gotowanie na ekranie”
11.20 „To jest łatwe...”
11.30 Kwadrans na kawę
11.45 „Żyć bezpiecznie”
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.15 Magazyn Notowań
12.40 „Opowieści bałtyckie”
13.05 „W rajskim ogrodzie” – „Liliowce”
13.20 Eko-lego
13.35 „Zwierzęta świata” – „Olbrzymy z Ningaloo” (2)
14.10 „Mówiąc ciałem”
14.30 „Przez lądy i morza” – „Tunezia”
14.50 Program dnia
15.00 „Potop popu” – pr. muz.
15.30 „Maszyna zmian” (1) – „Królik doświadczałny” – serial przygodowy prod. polskiej
16.00 „Migawka” – program dla młodych widzów
16.25 „Król zwierząt” – program przyrodniczy
16.55 Kalendarium XX wieku
17.00 Teleexpress
17.20 „Filmidło”
17.45 Klinika zdrowego człowieka
18.05 „Tata major” – serial USA
18.35 Magazyn katolicki
19.00 Wieczorynka – „Burzliwe dzieje pirata Rambarbara”
19.30 Wiadomości
20.10 „Zar tropików” – serial
21.05 „Archiwista” (1) – film dok.
22.00 „Życie na czerwono” (2) – „K.M.F.” – serial dok.
22.20 Diariusz – mag. rządowy
22.30 Pegaz – mag. kulturalny
23.00 Wiadomości gospodarcze
23.15 Miniatury
23.20 „Skradzione dziecko” – film dok. prod. angielskiej
0.10 „Lotka” – dramat psychologiczny prod. USA, reż. Jerry R. Barrish, wyk.: Ann Black, Will Durst
2.00 Zakończenie programu

TVP2

7.00 Panorama
7.10 Sport – telegram
7.20 Poranny magazyn Dwójki
7.50 Akademia Zdrowia „2”
8.00 Program TV Kraków
8.30 „Dzieciaki, kłopoty i my”
9.00 „Świat kobiet”
9.30 „Najpiękniejsze zakątki Zachodniej Ameryki” (7)
10.00 „Klub pana Rysia”
10.25 „Na życzenie”
11.50 „Gdy dziecięciem byłem” – ks. prof. Józef Tischner
12.20 Clipol
12.50 Akademia Zdrowia „2”
13.00 Panorama
13.20 „Niedobrowolne podróże Maurycego Augusta Beniowskiego” – „Wygnanie” – serial
14.50 Powitanie
15.00 „Dookoła świata z Willym Fogiem” (9) – „Ocalenie”

15.30 Studio Sport – „TV-Moto-Sport”
16.00 „Animals”
16.30 „5 x 5 – wygramy razem”
17.00 „Za krótki dzionek” – impresja dokumentalna
17.15 Studio Sport – Tour de Pologne
18.00 Panorama
18.10 Kronika (TV Kraków)
18.40 „U siebie” – magazyn mniejszości (TV Kraków)
19.05 Jeden z dziesięciu
19.35 „Klub Pana Rysia”
20.00 Studio Sport – „Za metą”
20.50 Sport – telegram
21.00 Panorama
21.35 Sto na sto, czyli sto filmów na stulecie kina: „Ofiarowanie” – film fab. prod. szwedzko-francuskiej (1986), reż. A. Tarkowski, wyk.: E. Josephson, S. Fleetwood
0.00 Panorama
0.05 Studio Festiwalowe XXX Międzynarodowego Festiwalu „Wratislavia Cantans”
0.35 Art Noc
1.20 Zakończenie programu

TELEWIZJA KRAKÓW

6.55 Dzień dobry z Polski, Powitanie
7.00 Panorama
7.10 Dzień dobry z Polski cd.
9.00 Wiadomości
9.15 „Na polską nutę” – program dla dzieci (powt.)
10.00 „Pytania o Polskę” – program publicystyczny
11.00 „Bez granic” (powt.)
11.30 „Historia” (powt.)
12.00 Wiadomości
12.15 Adaptacje Literatury: „Cyryl odjeżdża” – film fab. prod. polskiej (powt.)
13.50 Program publicystyczny
14.25 Rozmowa dnia
14.55 Program dnia
15.10 „Szmacianki” (22) – serial
15.20 „Astrofarma” (9) – serial
15.30 „W Bucikowie” (9)
15.40 „Przygody Kota Feliksa”
16.00 „Miód i pszczoły” (69)
16.30 „Przygoda w siodle” (12)
16.45 „Anioł, czyli przypowieść o flamenco” – program muzyczny
17.15 „Crystal” (264) – serial
17.55 „Poza kadrem”
18.10 Kronika
18.40 „U siebie” – magazyn mniejszości narodowych i grup etnicznych
19.00 „Wspólne sprawy”
19.15 Krakowsko-galicyskie jaja po wiedęsku
19.30 Roxy Music – Total Racall 01 – koncert zespołu
20.00 „Dr. M.” (1) – film sensacyjno-obyczajowy prod. francuskiej
21.00 „Latynoskie noce” – program dokumentalny BBC
21.45 Kronika
21.55 Sport
22.00 „Autostrada” – magazyn motoryzacyjny
22.30 Nasza antena
22.35 „Barney Barnato” (1/7) – serial prod. angielskiej (1993), reż. David Lister, wyk.: Sean Taylor, Vinette Ebrahim, Richard Cox
23.35 Zakończenie programu

Polonia

6.00 Jolanda – serial
6.45 Posterunek przy Hill Street
7.45 Teleshop
8.10 Filmy animowane
9.50 MacGyver – serial

10.40 Maria – serial
12.20 Filmy anim. dla dzieci
14.00 MacGyver – serial
14.40 Maria – serial
15.35 Teleshop
16.00 Filmy animowane
17.30 MacGyver – serial
18.20 Maria – serial
19.10 Posterunek przy Hill Street – serial
20.00 Wspólna żona – komedia USA
21.45 T & T – serial
22.15 Jeden z dziesięciu – serial
22.45 MacGyver – serial
23.35 Maria – serial
0.20 Posterunek przy Hill Street – serial

dami

14.20 „Szpiedzy” – film przygodowy prod. angielskiej
16.00 „Cuda i inne dziwy”
16.20 „Teatromalowanie” (4) – reportaż
16.35 „Gronicki” – relacja z występu
17.15 Wiadomości Nowohuckie
17.30 „Z kłatki lwa” (3) – reportaż
18.05 „Potęga miłości” (40) – telenowela prod. kolumbijskiej
19.00 „Teatrzyk Intryg przedstawia” – serial sensacyjny prod. francuskiej
19.30 Magazyn muzyczny
20.00 „Sprawiedliwość po godzinach” – serial sensacyjny prod. USA
21.00 „Iluzja czy rzeczywistość?” – film dok. prod. USA
22.00 „Blizny Drakuli” – horror prod. angielskiej
23.30 „Sławni i bogaci”
0.00 Gazeta Telewizyjna

POLSAT S

8.00 Rebusy
8.30 Film animowany
9.00 Gramy!
9.30 Grace w opałach – serial
10.00 Dallas – serial USA
10.30 Kuba Szyliński zaprasza
12.00 W drodze – pr. katolicki
12.30 Link Journal
13.00 Medycyna naturalna
13.30 Plus Minus – publicystyka
14.00 Egzamin dojrzałości
15.00 Film animowany
15.30 Gramy!
16.00 Informacje
16.15 Tylko dla dam
16.45 Sekrety – serial
17.15 Webster – serial USA
17.45 Rebusy
18.15 Sztuka informacji
18.45 Informacje
18.55 As wywiadu – serial USA
19.55 Informacje
20.05 Ostry dyżur – serial USA
21.00 Z ostatniej chwili – serial
22.00 Informacje i biznes inform.
22.20 Życie jak sen – serial USA
22.45 Plus Minus – publicystyka
23.15 4 x 4 – mag. motoryzacyjny
23.45 Gillette World Sport Special

Polska Telewizja Kablowa

18.00 „Biurowe życie” – serial
18.30 „Maria” – telenowela
19.15 „Kreskówki” – serial
19.40 Kwadrans z BET – pr. muz.
20.00 „Zetknięcie” – dramat psychologiczny prod. francuskiej
21.40 BET w PTK 2 – pr. muz.
22.30 „Seans o północy” – film sensacyjny prod. USA

OGŁOSZENIA DROBNE

* 2 STUDENTKI poszukują samodzielnego mieszkania. Tel. 43-17-53, (0-131) 418-00.
* SPRZEDAM mebleściankę, tano. Tel. 45-87-66.
* SZKLARZ, oprawa obrazów. Szkolne 30. Tel. 44-64-64.
* SPRZEDAM solidne meble sklepowe, 2 regały (4 m) i 2 lady. Tel. 44-50-13. Od 11.00–19.00.
* REGAŁY kupimy. Tel. 44-34-64
* PUDLE miniaturki. Tel. 43-24-19.
* WIDEOFILMOWANIE. Tel. 43-52-26.
* WESELA – profesjonalna obsługa muzyczna. Tel. 49-30-84.

OGŁOSZENIA DROBNE BEZPŁATNE

* ZAMIENIĘ pokój z kuchnią, 31 m.kw., własnościowe, II p. na 2 pokoje, do 45 m.kw. Tel. 48-73-52.
* PIĘKNĄ, amerykańską suknię ślubną z długim trenem niedrogo sprzedam (wzrost do 165 cm). Tel. 48-99-36.
* KURDWAŃ – zamienię pokój z kuchnią, 34 m.kw., własnościowe na równorzędne w Nowej Hucie. Tel. 44-46-66 wew. 41-85 od 7.30 do 15.00.
* POTRZEBNY pan do pomocy na działce powyżej 50 lat. W zamian za pomoc udostępnię część działki. Mile widziane prawo jazdy. Tel. 44-81-70.
* ZAMIENIĘ dom piętrowy z ogrodem, telefonem na dwa oddzielne mieszkania własnościowe. Tel. 25-77-20.

* SPRZEDAM samochód OLCIT oraz rusztowanie warszawskie i pustaczarkę. Tel. 25-77-20.
* ZAMIENIĘ mieszkanie kwaterunkowe, 1 pokój z kuchnią, 42 m.kw. na 2-3 pokojowe, kwaterunkowe. Tel. 43-08-47.
* SPRZEDAM naczynia Zeptera typu Standard. Tel. 44-81-13 po 15.00.
* SPRZEDAM działkę pracowniczą, zagospodarowaną w Grodkowicach. Tel. 48-71-77 wieczorem.
* TANIO sprzedam nową wannę 1,70 m, muszlę i umywalkę. Tel. 47-27-17.
* SPRZEDAM działkę z domkiem (światło, woda) w Porębie k. Myślenic. Tel. grzecz. 44-42-00.
* SPRZEDAM łóżko piętrowe, stan dobry. Tel. 48-70-43.
* ZATRUDNIĘ rencistów z samochodami. Tel. 44-61-33 wew. 268.
* ZAMIENIĘ mieszkanie spółdzielcze, 2-pokojowe, I p. na dwa mniejsze, oddzielne. Tel. 47-83-52.
* SPRZEDAM stemple stropowe. Tel. 49-03-87 wieczorem.
* SPRZEDAM dom dwurodzinny, ok. Krakowa. Tel. 66-63-47, 21-19-69 w. 197.
* ZAMIENIĘ mieszkanie 2-pokojowe, kwaterunkowe na dwie garsoniery. Tel. 49-80-82.
* SPRZEDAM działkę o pow. 58 a, ŁUCZANOWICE ul. Skoczylasa 33. Wojciech Skoczek.
* SPRZEDAM betoniarę 250 l. Tel. 47-69-47.
* NAMIOT 3-osobowy z tropikiem, duży (jeden raz rozbijany) sprzedam. Tel. 49-02-10.
* MIESZKANIE 2 pokoje, 38 m.kw., ciemna kuchnia, IX p. zamienię na 3 pokoje lub sprzedam. Tel. 47-74-65.
* KUPIĘ mieszkanie 3-pokojowe w Nowej Hucie. Tel. 47-74-65.

„FUTURE”

Tel. 44-39-39

KURSY JĘZYKA ANGIELSKIEGO DLA DOROSŁYCH

dla: początkujących, średnio zaawansowanych i zaawansowanych.
Prowadzą lektorzy: R. ZAIRI i Maria ZAIRI, dyplomowani filolodzy języka angielskiego.
Kurs obejmuje 64 godziny – 2 razy w tygodniu po 2 godziny.
Opłata – 3 zł (stare 30 000 zł) za godzinę zegarową.
Zapisy przyjmuje się i informacji udziela: Przedszkole nr 107, os. Słoneczne 10 w każdą środę i piątek w godz. 17-19, od 1.09-1.10.95.
Przygotowujemy do egzaminu FIRST CERTIFICATE.
PS. Zapisy dla początkujących także w szkole podstawowej nr 84, os. Piastów (kancelaria).

OD 1 WRZEŚNIA DO KOŃCA ROKU TRWAĆ BĘDZIE KONKURSOWA SPRZEDAŻ ARTYKUŁÓW PRZEMYSŁOWYCH

W SKLEPACH „SPOŁEM” PSS NOWA HUTA:
– SKLEP NR 524 – OS. BOHATERÓW WRZEŚNIA 39
– SKLEP NR 475 – OS. NA LOTNISKU 4

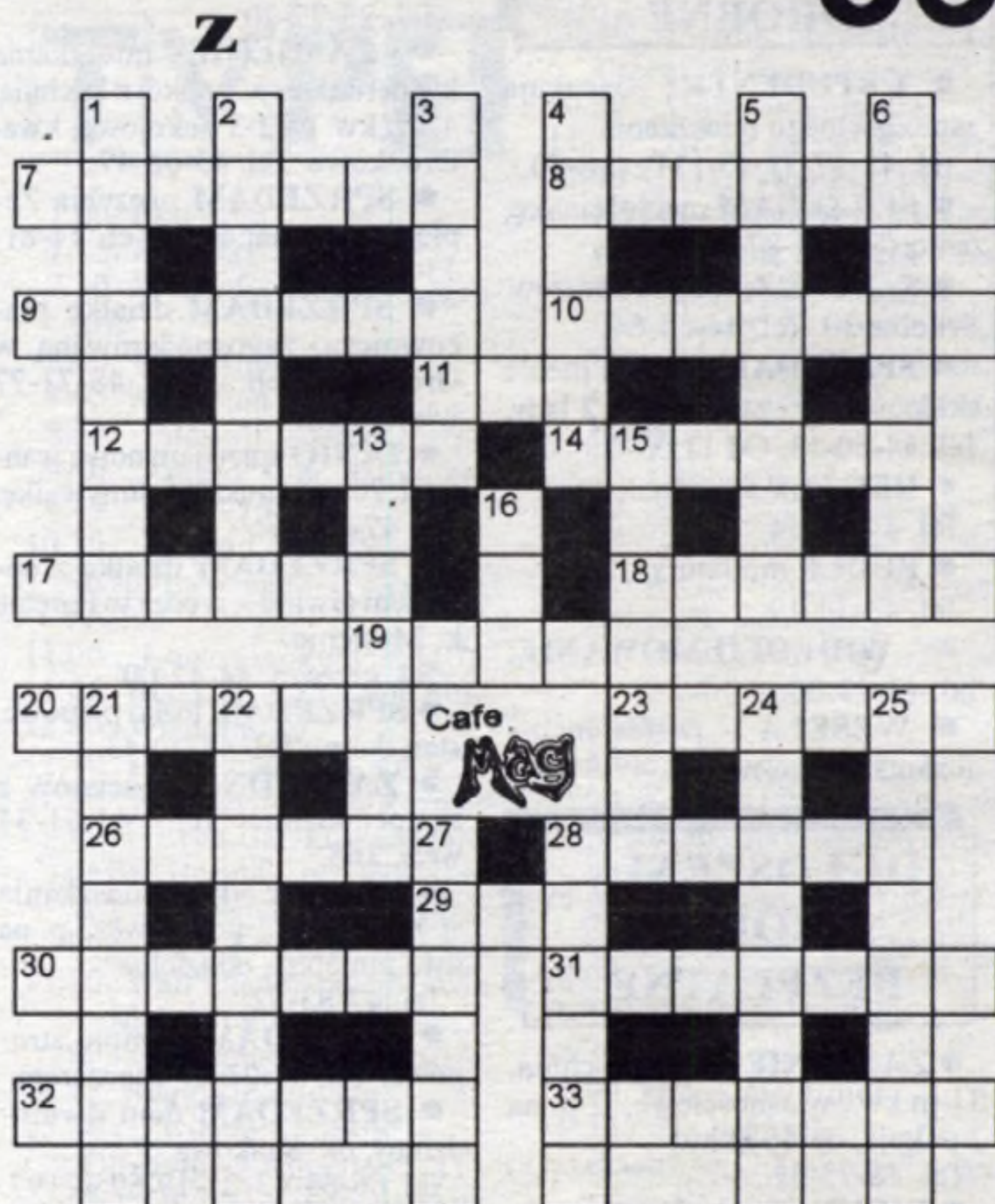
DO WYGRANIA LICZNE NAGRODY!

ZAPRASZAMY



* Taxi osobowe
* Taxi bagażowe
* Pomoc drogowa
Zniżki przy zgłoszeniach telefonicznych oraz dla posiadaczy abonamentów

KRZYŻÓWKA 35



POZIOMO: 7. część regału, 8. dachowe tworzywo, 9. góralski instrument dęty, 10. najazd, atak, zabór, 11. płynie przez Lizbonę, 12. łączna lub kostna, 14. czarna ciecz do konserwacji podwozi samochodowych, 17. instrument z piszczałkami, 18. brzeszczot, ostrze, 19. włoskie miasto z uniwersytetem z 1222 r., 20. bystrze, 23. np. bazyliżek, 26. księgowane na czerwono, 28. odsłania szyję i popiersie, 29. ...de Janeiro, 30. czterolitrowa miarka na zboże, 31. nadgarstek, 32. zatory żyłne, 33. szpitalny usypiacz.

PIONOWO: 1. rozjemca, 2. placówka dyplomatyczna, 3. nad nią Żelazowa Wola, 4. pływał na „Opty”, 5. popularnie o japońskim piśmie, lub niewielkie zarośla, 6. bada czynności organizmów żyjących, 13. wypełnia żarówkę, 15. smakołyki w pieczywie, lodach lub kremach, 16. feruje wyroki, 21. jest w sereu, 22. przewidywanie, 24. jeden z krakowskich teatrów, 25. antonim egoizmu, 27. rodzaj narciarskiego wyciągu, 28. rola kibiców.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysłać do 7 bm.

Rozwiązanie krzyżówki nr 34:

POZIOMO: 6. konserwator, 9. dropie, 10. denary, 12. Norge, 14. debiut, 15. asfalt, 18. megalians, 19. Argentyna, 20. agronomia, 22. dziekanat, 25. stres, 29. kawior, 30. rugby, 31. rolada, 32. kawony, 33. cywilizacja.

PIONOWO: 1. kompot, 2. Ismena, 3. Artur, 4. tandem, 5. Bośnia, 7. orbita, 8. profit, 11. Serengeti, 13. plantator, 16. palma, 17. ogień, 21. Oregon, 23. adwent, 24. rogalik, 26. szatyn, 27. granit, 28. wykład, 29. Kuwejt.

Nagrodę za poprawne rozwiązanie krzyżówki w 32. numerze „Głosu” wylosował Marian Kuraciński, os. Kazimierzowskie 7/262.

PRZEDSIĘBIORSTWO WIELOBRANŻOWE
"PROINSTAL"
ZAPRASZA DO NOWO OTWARTEGO SKLEPU
FIRMOWEGO W KRAKOWIE, OS. ZIELONE 22
(BYŁA KAWIARNIA „KOKOSANKA”)

SPRZEDAŻ RATALNA BEZ ŻYRANTÓW!

Polecamy:

szeroki wybór artykułów
instalacyjno-sanitarnych
m.in.:

rury, kształtki, uszczelki,
spłuczki, piece, muszle,
zlewozmywaki, baterie,
kabiny natryskowe,
brodziki, wanny
i inne ...

godz. otwarcia:
pn.-pt. 9⁰⁰ - 19⁰⁰

TEL. 25-77-93

Zakupy powyżej 300 zł – własny transport
gratis na terenie Krakowa!

• W ostatnim okresie inspektorzy Straży Miejskiej stwierdzają zwiększoną liczbę nowo powstających tymczasowych stoisk handlowych. Spotyka się to z ostrymi sprzeciwami właścicieli sklepów, którzy interweniują w Straży Miejskiej, domagając się skontrolowania legalności tych przedsięwzięć handlowych. W związku z tymi interwencjami prze-

NA STRAŻY MIASTA

prowadzono kontrolę, w wyniku której ukarano mandatami 9 osób i skierowano do Kolegium ds. Wykroczeń 6 wniosków. W tym miejscu warto przypomnieć, że tylko uzyskanie zgody lokalizacyjnej zarządcy terenu, czyli Miejskiego Zarządu Dróg, uprawnia do prowadzenia tego typu handlu.

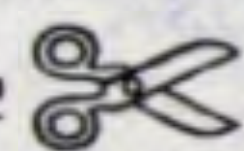
• W związku z tamowaniem ruchu pieszego przez osoby prowadzące handel na chodniku obok placu targowego przy ul. Kocmyrzkowskiej, na co zwracają uwagę m.in. właściciele nowo powstałych sklepów, Straż Miejska podjęła w tym rejonie czynności kontrolne. Na razie zwraca się uwagę handlującym, którzy rozkładają skrzynki na chodniku, stosując pouczenia. Gdy to nie przyniesie efektu, Straż Miejska będzie zmuszona podjąć ostrzejsze działania.

• Mieszkańcy os. Zielonego zwrócili się do Straży Miejskiej o pomoc w związku z uciążliwym zadymianiem spalinami okolic jednego z bloków przez samochód marki „star”. Zdarza się, że jego kierowca parkując obok mieszkań, nie wyłącza silnika przez kilkadziesiąt minut. Ponieważ jest to rażące wykroczenie, Straż Miejska sporządzi w stosunku do kierowcy „stara” wniosek do Kolegium ds. Wykroczeń.

• Inspektorzy Straży Miejskiej ujawnili kierowcę, który usiłował zerwać blokadę założoną na jego samochód. Kierowca ten, poza mandatem karnym za wykroczenie drogowe, zapłacił również 800 tys. starych złotych za trwałe uszkodzenie blokady. (sp)

**TANIE,
FACHOWE
NAPRAWY
TELEWIZORÓW
U KLIENTA**

GWARANCJA, RACHUNKI
48-85-66, 25-59-05,
55-90-85, 55-58-10



TANIEJ Z "GŁOSEM"

Księgarnia Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 - pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książek, które są promowane obok. Kupon jest ważny do 7 września 1995 r.

Nazwisko i imię:

Adres:

Wśród kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

W tym tygodniu księgarnia „SKARBNIKA” poleca wznowienie książki, która oblała się sporym echem w Polsce. Chodzi o „Wielki las” Zbigniewa Nienackiego wydany przez oficynę wydawniczą „Warmia”. Książka do dzisiaj wzbudza kontrowersje ze względu na śmiałe opisy erotyczne pisane językiem soczystym, charakterystycznym dla tego pisarza.

Z KRONIKI POLICYJNEJ

TROCHE STATYSTYKI

W minionym tygodniu zanotowano 19 przestępstw samochodowych, w tym 10 włamań do samochodów i kradzież 4 aut. Obrabowano 18 piwnic kradnąc co popadło. Miały miejsce 3 kradzieże w autobusach i na placu „Tomex”. Złodzieje zagarnęli 4 rowery. Dokonano 2 rozbojów. Było 4 wypadków drogowych i 12 kolizji, w których rany odniosły 4 osoby, jedna - dziecko, poniosło śmierć. 6 kierowców prowadziło pojazdy w stanie nietrzeźwym.

BIJĄ ŻONY I MATKI

24 sierpnia mieszkanka Podłęży zgłosiła fakt znęcania się od 10 lat nad nią przez męża. 25. 08. prokurator tymczasowo zatrzymał 51-letniego mężczyznę podejrzanego o znęcanie się na przestrzeni kilku miesięcy nad żoną i córką. 26.08. poskarżyła się również na męża mieszkanka Niepołomic. 28.08. podobną sprawę zgłosiła mieszkanka spod Niepołomic. Tego samego dnia matka z os. Teatralnego oskarżyła syna o znęcanie się nad nią.

SAMOBÓJSTWO

28 sierpnia w mieszkaniu w os. Kalinowym ujawniono zwłoki 63-letniego mężczyzny, właściciela tego lokum. Ustalono, że mężczyzna popełnił samobójstwo przez powieszenie.

PIWNICZNI

W ubiegłym tygodniu miała miejsce rekordowa ilość włamań do piwnic. Tylko w trzech przypadkach obłowiono się rowerami.

Poza tym kilkanaście piwnic gruntownie spenetrowano, a nie znajdując nic cenniejszego, złodzieje zadowolili się tym co było, czyli przetworami owocowo-warzywnymi zgromadzonymi na zimę.

ZAPOLOWANO NA

SZLIFIERKI, WIERTARKI

25.08. włamano się do pakamery Przedsiębiorstwa Instalacji Sanitarnych w os. Centrum E. Sprawcy zrabowali pistolet do wstrzeliwania kółków, osprzęt spawalniczy, młot elektryczny, wiertarkę udarową. Tego samego dnia dokonano także włamania po sąsiedzku w os. Centrum A. Z warsztatu remontowo-budowlanego skradziono szlifierkę i piłę elektryczną.

ROZBOJE

W parku na os. Tysiąclecia 22 sierpnia około godz. 20 napadnięty został 13-letni chłopiec. Dwóch sprawców zabrało mu rower górski.

Także 22.08. o zbliżonej porze w okolicach al. Solidarności napadnięty został samotny mężczyzna. Dwóch sprawców pobiło go i zabrało dokumenty i portfel z pieniędzmi.

WŁAMANIA DO MIESZKAŃ

W dalszym ciągu złodzieje czają się na niebezpieczne mieszkania, orientując się w urlopach właścicieli. Włamano się do mieszkań w os. Piastów i os. Centrum B. Zrabowano sprzęt RTV, aparaty fotograficzne, odzież skórzaną, biżuterię. (R)

polar

KARKÓW, OS. WILLOWE 30

SPRZEDAŻ RATALNA - 10% PIERWSZA WPLATA

**PDG
585**

Gracja

TEL. 44-40-69,
44-87-64

pn. - pt. 10-18,
sobota 9-14

- 16 podstawowych programów prania
- dodatkowo: program prania wstępnego, energooszczędny i oszczędnościowy
- prędkość wirowania 500 obrotów/min.
- płynna regulacja temperatury
- maksymalny wsad suchej bielizny - 5 kg
- wymiary w cm: wys. 85 x szer. 60 x głęb. 59

BEZPŁATNY TRANSPORT NA TERENIE KRAKOWA

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” poleca w tym tygodniu książkę „Dziedzictwo Żydów w Polsce” Byrona L. Sherwina. Autor jest rabinem głęboko zaangażowanym w dialog z Kościołem katolickim. Książka składa się z pięciu części. Każda porusza inną tematykę i dotyczy specyficznych aspektów dialogu międzyreligijnego.

TANIEJ Z "GŁOSEM"

Księgarnia „SKARBNIKA” mieszcząca się przy Pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu - Tygodnika Nowohuckiego” zakup z 5-procentową bonifikatą książek, które są promowane obok.

Kupon upoważnia do zakupu książki o 5 % taniej i jest ważny do 7 września 1995 r.

Nazwisko i imię:

Adres:

Wśród kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

– Z wszystkim się zgadzam. Na to muszą być pieniądze. W projektach reformy odpowiednio powinno być potraktowane leczenie podstawowe. Na dzisiaj, widać gołym okiem i tutaj, daleko posuniętą patologię. Leczenie podstawowe, zwłaszcza w miastach, niejednokrotnie ogranicza swoje funkcje do skierowań dla specjalistów, do orzekania o czasowej niezdolności do pracy, do wydawania zaświadczeń. Leczenie natomiast odbywa się w szpitalach, badania w wyspecjalizowanych laboratoriach. To musi się zmienić.

● **Tajemnicą poliszynela jest, że większość pacjentów musi wносить opłaty dodatkowe by być odpowiednio potraktowanym, leczonym przez tego, a nie innego lekarza, w tym, a nie innym zakładzie służby zdrowia. Gdy chodzi o poważniejszą operację, krewni zbierają pieniądze, zapożyczają u znajomych. Kiedy nastąpi kres łapownictwa?**

– Odpowiedź jest prosta. Łapownictwo wynika z deficytu dóbr. Powiem jako lekarz. Proszę mi wierzyć, że chcemy zarabiać dobrze, ale normalnie. Takie możliwości stwarzają rozwiązania nowego systemu ochrony zdrowotnej.

Chciałbym jeszcze jako lekarz humanista dodać jedną opinię własną. Człowiek powinien bardziej dbać o własne zdrowie, zanim trzeba będzie je „odbudowywać” przy pomocy fachowej wiedzy lekarza i wysoko specjalistycznej aparatury medycznej. To przecież kwestia trybu życia, nawyków, racjonalnego odżywiania, ekologicznego działania na rzecz środowiska. W tym względzie w naszym kraju jest wręcz tragicznie.

Pod słowem zdrowie należy rozumieć – mądrzej żyć. Jak powiedział Freud (niewątpliwie pesymista, ale człowiek wielki umysłem): „Życie to niewiele, ale jednak wszystko, co mamy”.

● **Dziękuję za rozmowę.**

robią masaż ręczne. A cena dodatkowego zabiegu kształtuje się od 70 do 170 tys. starych złotych. I dzielnie po dopołudniowym wysiłku „czołgałam się” na masaż.

Potem podawano kolację, np. pomidor nadziewany pastą z szynki i majonezu. Bardzo smaczny i tylko... jeden.

★★★

Cztery godziny wysiłku fizycznego dziennie robi swoje. Przecież na co dzień nie poświęcamy na gimnastykę nawet kwadransa. Wieczorem, gdy któraś z pań czuła się jeszcze na siłach, mogła pohasać jeszcze na wieczornej dyskotecie. I mimo braku przedstawicieli płci odmiennej Alicja zapewnia, że panie dobrze się bawiły.

– *Te wczasy to nie tylko zrzućcie wagę. Wiele pań wraca tu po zastrzyk ruchu, dla polepszenia kondycji. I może też odpoczęcia od spraw rodziny, pracy. Tu jest taka „bahska” atmosfera i wcale nie męcząca – mówi Alicja. – To mi się najbardziej podobało...*

W przedostatnim dniu wczasów kuracjuszek stają uroczyste na wadze. Zakłada się, że powinny w tygodniu zbić około 2 kg. Uwiecznieniem wysiłków jest specjalny dyplom.

I na pewno lepsze samopoczucie. Ale prawdziwa walka dopiero się zaczyna. Walka o to, by znowu nie przytyć.

wysłuchała:

KRYSTYNA LENCZOWSKA

TRZEBA NAM WIĘKSZEJ MOBILIZACJI

Z Władysławem KIELIANEM, przewodniczącym Komisji Robotniczej Hutników NSZZ „Solidarność” rozmawia Jan L. Franczyk

● **Panie Przewodniczący, dokładnie wczoraj, 31 sierpnia, minęło 15 lat od chwili podpisania historycznego porozumienia w Gdańsku pomiędzy władzami PRL, a strajkującymi robotnikami. Przyjęcie przez władze słynnych 21 postulatów, powszechnie uznano za sukces – sukces całego społeczeństwa. Jak Pan ocenia sytuację „Solidarności” dzisiaj, po 15 latach?**

– Po pierwsze, to aż się nie chce wierzyć, że to już tyle czasu upłynęło od tamtego sierpnia. Oczywiście, że istnieje pewna różnica między Związkiem z roku 1980 a Związkiem jaki istnieje dzisiaj. Wtedy „Solidarność” na dobrą sprawę musiała zajmować się wszystkim. Od spraw pracowniczych poczynając, a na sprawach ustrojowych kończąc. Nie znaczy to, że władze Związku marzyły o tym by „Solidarność” wchodziła w rolę partii politycznej, ale sytuacja była taka, że największy ruch społeczny od pewnych rozstrzygnięć nie mógł się wtedy uchylić. Większość społeczeństwa, które udzieliło „Solidarności” poparcia oczekiwało od Związku jasnego stanowiska w sprawach najważniejszych dla naszego kraju. Przecież fundamentalne reformy jakie się dokonały były możliwe dzięki temu, że jako Związek mieliśmy tak silne oparcie w społeczeństwie.

Dzisiaj mamy już inną sytuację, która pozwala na bardziej intensywne skupienie się na sprawach pracowniczych. Dzięki zmianom jakie się dokonały możliwy stał się związkowy pluralizm. To rodzi swoistą konkurencję między związkami zawodowymi – oczywiście z korzyścią dla pracowników.

● **Gdzie tkwi linia podziału między organizacjami, które twierdzą, że podstawowym powodem dla którego istnieją jest troska o pracownika?**

– Różnimy się najbardziej linią polityczną, ideologią, światopoglądem. „Solidarność” zawsze stała i stoi blisko Kościoła katolickiego. W sferze wartości stoi na gruncie chrześcijańskiej tradycji, z jakiej wyrosło nasze państwo. Trudno o innych związkach, których rodowód sięga czasów PRL-u lub stanu wojennego, powiedzieć to samo.

● **Co dzisiaj dla „Solidarności” jest najważniejsze?**

– Wydaje się, że przede wszystkim potrzebna jest nam większa mobilizacja. Jest kilka spraw, od załatwienia których będzie zależało przyszłość naszego kraju. Pierwszą z nich jest sprawa uwłaszczenia społeczeństwa. Domagamy się tego od dawna. Uważamy, że obecnie realizowana forma prywatyzacji jest błędna. Okazuje się, że bogacą się na niej bogaci. Natomiast najbiedniejsi, ci którzy niejednokrotnie nadstawiali karku, z prywatyzacji nie mają nic. Drugą sprawą, o którą walczymy, to zmiana tygodniowego czasu pracy – konkretnie chodzi nam o wprowadzenie wszystkich sobót jako wolnych. Sądzymy, że nawet jeśli na razie nie jest możliwe wprowadzenie tej zmiany jako powszechnie obowiązującej, to powinno się ją wprowadzić jako dodatkową możliwość. Po prostu same zakłady decydowałyby o tygodniowym wymiarze pracy. Dzięki temu, zamiast myśleć o zwolnieniach, można by pomyśleć o zmniejszeniu czasu pracy. W wielu rynkowych gospodarkach na świecie takie rozwiązania są stosowane. Trzecia wreszcie sprawa, o której mówi się coraz więcej, to problem ubezpieczeń społecznych. To już naprawdę przysłowiowy ostatni dzwonek dla załatwienia tej sprawy. I choć mam świadomość, że ja i ludzie w moim wieku, niewiele z tego skorzystamy, to zrobimy coś sensownego dla przyszłych pokoleń, dla naszych dzieci. I jeszcze jedna sprawa, z którą stykamy się na szczeblu zakładów pracy, choć problem musi być rozwiązany na szczeblu centralnym – chodzi o ogólnie narzucany system wynagradzania, bez względu na efekty jakie dany zakład czy przedsiębiorstwo osiąga. Uważam, że wszelkie ogólnie blokady powinny zostać cofnięte. Dziś nikt nie zapłaci pracownikowi powyżej możliwości firmy. I dlatego, skoro przedsiębiorstwo dobrze prosperuje, osiąga coraz większe zyski, ma mieć związane ręce jeśli chodzi o podwyżki? Dlaczego nie dać ludziom więcej zarobić? Przecież problem ten ma o wiele szerszy aspekt. Jeśli zarobimy więcej, to więcej będziemy mogli kupić. Częściej będziemy korzystać z różnorodnych usług. To przyczyni się do rozwoju nowych sklepów, zakładów usługowych, hurtowni. Powstaną nowe miejsca pracy, a miasta i gminy zyskają więcej pieniędzy z podatków. Więcej podatkowych pieniędzy otrzyma w konsekwencji także Skarb Państwa. Dziwię się, że rząd tego nie może zrozumieć.

● **O tym, jak aktualnie postrzegana jest „Solidarność” świadczy chyba także wybory przedstawicieli załóg do Rad Nadzorczych w kilku dużych zakładach pracy. Myślę o HTS, Krakowskich Zakładach Tytoniowych czy tarnowskich „Azotach”...**

– Zanim to skomentuję, zacząć od osobistej refleksji. W Zarządzie KRH pracuję od 1988 roku. Dość szybko zdałem sobie sprawę z tego, że pracownicy zawiedli się na wielu ludziach „Solidarności”, którzy zostali wybrani do „rządzenia krajem” – jeśli można tak to ująć. Wiedziałem, że będzie ciężko, ale wiedziałem też, że trzeba pracować nad odbudowywaniem zaufania. Sam powiedziałem sobie wtedy: „trzeba zrobić wszystko, aby ludzie nie zawiedli się już nigdy”. Myślę, że wybory do Rad Nadzorczych o których pan wspominał, są jakąś odpowiedzią na pytanie, czy udało się na powrót do zaufania odzyskać.

● **A jak na terenie HTS wygląda dziś współpraca z pozostałymi związkami zawodowymi?**

– Pamiętam dość dobrze spotkanie jakie po roku 1988 odbyłem z kolegami z „konkurencyjnego” związku. Postawiłem wtedy pewne warunki, od spełnienia których uzależniłem możliwość wzajemnej współpracy. Chciałem by związek branżowy zmienił swoje podejście do załatwiania niektórych spraw w hucie. My np. od początku walczyliśmy z różnymi przywilejami, których było sporo: a to mieszkania, a to talony, samochody, premie, nagrody z zysku... Na spotkaniu tym powiedziałem, że to się musi zmienić. My sami, z przywilejów nie korzystaliśmy. A wręcz przeciwnie, gdy pojawiały się takie propozycje, sami je na-

głaśnialiśmy i bojkutowaliśmy, po to by zakład się z nich wycofał. I dziś – chyba to pracownicy dostrzegają – tego typu przywilejów już nie ma. Jeśli ktoś chce mieszkanie, to musi starać się o nie na swoim Wydziale. Nie istnieje żadna dyrektorska pula dla elity, która uważa, że jest czymś lepszym niż pozostali pracownicy. Wówczas nasi koledzy stwierdzili, że oni podporządkują się. Jednak doświadczenie kilku ostatnich lat przekonało mnie, że się pomyliłem. Ostatnie działania niektórych kolegów dowodzą, że nie są w stanie zrezygnować ze starego podejścia. Jakby nadal byli przekonani, że zakład pracy jest po to by z niego ciągnąć ile się da. Bo to przecież nie nasze.

W tych sprawach będziemy jednak działać bardziej zdecydowanie. Będziemy nagłaśniać każdy taki przypadek. Uważamy bowiem, że skoro przez ostatnie lata robiliśmy wszystko by hutę uratować, to teraz musimy o nią dbać, bo to miejsce pracy kilkunastu tysięcy mieszkańców naszego miasta.

● **Panie Przewodniczący, na koniec chciałbym spytać o wybory prezydenckie. Kampania, choć nieformalna, toczy się już na dobre. Znamy stanowisko Komisji Krajowej Związku, która oświadczyła, że swojego poparcia udzieli tylko wtedy, jeśli obóz prawicowo-niepodległościowy wyłoni tylko jednego kandydata. Jakie zdanie na ten temat ma przewodniczący największej w kraju organizacji zakładowej „S”?**



fol. St. GAWLIŃSKI

Z okazji 15 rocznicy narodzin „Solidarności” w Arce Pana została odprawiona uroczysta Msza św. koncelebrowana. Wypełniony kościół świadczył o tym, że z „Solidarnością” nadal utożsamia się spora część społeczeństwa.

– No cóż, ja swoje zdanie mam i wiem na kogo oddałbym dziś swój głos. Zachowam je jednak dla siebie, gdyż szanuję demokrację i uważam, że wspólnie powinniśmy zdecydować kogo w tych wyborach należy poprzeć. Jestem też przekonany, że musimy komuś udzielić poparcia, bo nie możemy robić kolejnego prezentu tym, którzy nasz kraj doprowadzili do gospodarczej ruiny, którzy przez dziesiątki lat robili wszystko by zamazać naszą historię. Oni zdobyli już pieniądze, zdobyli wiele ośrodków władzy. Brakuje tylko tego by otrzymali także prezydenturę. Dlatego uważam, że Związek jako całość powinien udzielić poparcia konkretnej osobie. To byłoby najlepszym rozwiązaniem. Ale jeśli tego nie zrobi, to my tutaj, w hucie, na Walnym Zebraniu Delegatów, wyłonimy kandydata, któremu poparcia udzieli KRH. Choćbyśmy mieli być w tym osamotnieni. Wielu ludzi czeka na głos „Solidarności”. Zdaję więc sobie sprawę, że musimy na te oczekiwania zareagować. Jeśli Związek, jako całość, nie zajmie w tej sprawie stanowiska, to przynajmniej w sposób czytelny zajmie je nasza hutnica „Solidarność”.

● **Skoro nie namówię Pana do ujawnienia „swojego” kandydata, pozwól sobie zadać jeszcze jedno pytanie: Jak Pan ocenia – dla wielu kontrowersyjną – prezydenturę Wałęsę?**

– Uważam, że prezydent – jak to już ktoś zauważył – też musiał się uczyć. Uczyć musieliśmy się wszyscy. Popelnialiśmy błędy i prezydent też się ich nie ustrzegł. Najważniejsze wydaje się jednak to, że fundamentalna zmiana ustroju w naszym kraju dokonała się w sposób ewolucyjny. Nikt nikogo nie zabijał. Nikt nikogo nie wieszał. Taki przebieg zmiany ustroju i odzyskiwania niepodległości, był możliwy jedynie z Wałęsą jako prezydentem. Wytykano mu różne błędy i o niejedno oskarżano. Pomawiano go chętnie o chęć działań pozakonstytucyjnych, jednak przez te wszystkie lata prezydent konstytucji nie złamał. Wszystko co robił mieściło się w ramach prawa i zasad demokracji. Z prezydentem spotykałem się kilkakrotnie. Pamiętam spotkanie, w trakcie którego, my związkowcy, namawialiśmy prezydenta, żeby rozwiązał parlament. Bo tego domagali się ludzie zmęczeni drańską kuracją Balcerowicza. Wydawało im się, że coś może nagle, niemal cudownie się zmienić. Wałęsa zdawał sobie sprawę z jakim ryzykiem wiąże się decyzja o rozwiązaniu parlamentu. Zgodził się, bo chciało tego społeczeństwo. A później, 19 września? No cóż, przecież to nie prezydent wrzucał w cały kraj kartki do tysięcy urn wyborczych. I nie prezydent przekonał prawicę, by zamiast jednego, utworzyła całą gamę komitetów wyborczych. O tym wszystkim trzeba pamiętać, jeśli prezydenturę Lecha Wałęsy chcemy oceniać rzetelnie.

● **Dziękuję za rozmowę.**

GŁOS NOWOHUCKICH DZIELNIC



DZIELNICA XVIII – NOWA HUTA

RADA DZIELNICY XVIII

os. Centrum „B” 6. Tel. 44-78-40
Biuro Rady czynne:
pon.-czw.: od godz. 10⁰⁰ do 12⁰⁰ i od 16⁰⁰ do 18⁰⁰.
piątek: od godz. 10⁰⁰ do 12⁰⁰.

Komisje Problemowe Rady pracują w godzinach popołudniowych - terminy uzgadniane są tydzień wcześniej.

ZARZĄD RADY DZIELNICY XVIII

Przewodniczący Józef KRĘŻOLEK
Zast. przewodniczącego Stanisław MARANDA
Członek zarządu Andrzej MARCINIĄK
Członek zarządu Adam OBUSZKO

Przewodniczący przyjmuje w poniedziałki od godz. 16⁰⁰ do 18⁰⁰, w czwartki od godz. 16⁰⁰ do 17⁰⁰.



DZIELNICA XVI – BIEŃCZYCE

RADA DZIELNICY XVI „BIEŃCZYCE”

ul. Fatimska 8. Tel. 44-92-01
Biuro Rady czynne:
pon.: od godz. 9.00 do 17.00; pozostałe dni: 8.00 do 16.00

Przewodniczący przyjmuje strony w poniedziałki w godz. od 17.00 do 20.00.

ZARZĄD RADY DZIELNICY XVI

Przewodniczący Henryk KAZIMIERSKI
Zast. przewodn. Małgorzata SZYMAŃSKA
Członek zarządu Halina HAŁACIŃSKA
Członek zarządu Elżbieta WOŹNIAK
Posiedzenia Zarządu – każdy czwartek miesiąca od godziny 17.00.

„Głos Nowohuckich Dzielnic” redagowany jest przez przedstawicieli samorządów lokalnych

LISTY DO REDAKCJI

ZNAMY PROBLEMY GRĘBAŁOWA I STARAMY SIĘ JE ROZWIĄZAĆ

Przepraszając za opóźnienie, (urlop) spieszę poinformować czytelników o sprawach przez Niech poruszanych na łamach Waszego tygodnika i tak:

– remont ulicy Architektów będzie kontynuowany. Pamięsięczne zaprzestanie prac spowodowane było perturbacjami prawnymi związanymi z usunięciem kiosku, w miejscu którego usytuowany zostanie parking. Według zapewnień Zakładu Gospodarki Komunalnej Nr 2, prace zostaną zakończone we wrześniu bieżącego roku.

– prawdą jest, że Rada Dzielnic wie o ogromnych zaniedbaniach w stałym udrażnianiu rowów melioracyjnych w tym również w Grębałowie. Niestety nasze wnioski złożone do Wydziału Gospodarki Komunalnej UMK pozostają bez echa.

– w październiku 1994 roku wystąpiliśmy z pismem do Oddziału Zasilania Elektroenergetycznego PKP z prośbą o demontaż pozostałości betonowych po słupach energetycznych w Grębałowie. Z nadesłanej odpowiedzi wynika, że problem nie może być rozwiązany z powodu braku środków finansowych. Pismo to, było wywieszane na tablicach ogłoszeń w Grębałowie.

– nie znamy powodów, które stworzyły plotkę o ewentualnym pobieraniu opłat za korzystanie, w przyszłości, z placu zabaw w Zielonem Jarze.

Póki co wybrany projekt znajduje się w fazie przygotowań do realizacji. Mamy nadzieję, że w przyszłym

roku rozpoczęte zostaną prace budowlane, zaś ich zaawansowanie uzależnione jest od wielkości środków finansowych, które Rada Dzielnic XVII na ten cel przeznaczy. Czynimy starania aby dla sprawy tej pozyskać sponsorów. Jesteśmy dobrej myśli i pełni nadziei. Trudno jednak dzisiaj przewidzieć kiedy inwestycja zostanie zrealizowana. Jedno jest, pewne w naszych planach nie zakładano pobierania „myta”.

– jeśli zaś chodzi o znaki informacyjne do Dworku Matejki, sprawa ta była kilkakrotnie omawiana z Kustoszem obiektu, ostatnia rozmowa w tej sprawie odbyła się ponad miesiąc temu jak widać bez skutku.

– Dzięki wszystkim państwu za zgłaszanie problemów, pragnę zapewnić, że mamy ich pełną znajomość. Niestety, zgodnie z obowiązującym prawem, spełniamy jedynie funkcję opiniodawczą. Nie mamy żadnego wpływu na realizację zadań inwestycyjnych w ramach budżetu dzielnicy, a tym bardziej miasta. Wiele z tych zadań miało być zrealizowane w pierwszym półroczu. W praktyce okazało się, że pierwsze decyzje na ten temat zapadły w czerwcu. Nie znamy przyczyny takiego stanu rzeczy. Obawiamy się jedynie, że nasze zadania inwestycyjne mogą nie być zrealizowane.

Taki stan rzeczy może spowodować, że Rada Dzielnic spełniać będzie jedynie funkcję „chłopca do bicia”. Biorąc pod uwagę nie znajemy ustawy o samorządzie i zawłości obowiązujących przepisów lokalnych – do nas zgłaszają pretensje i od nas oczekują rozwiązania nurtujących ich problemów.

Mając nadzieję, że pomimo tych trudności mieszkańcy dzielnicy zauważą wyniki naszej pracy pozostaję z szacunkiem

Wanda Zacharewicz-Białowąs
Przewodnicząca Rady i Zarządu Dzielnic XVII.

POMOC ZA GRANICĄ

Każdy polski turysta przebywający za granicą może zwrócić się, w razie potrzeby, o pomoc do polskiej ambasady lub konsulatu. Dlatego przed wyjazdem trzeba zapisać sobie adresy i telefony polskich placówek dyplomatycznych w krajach, w których będziemy przebywać.

W razie utraty paszportu stalego otrzymamy w konsulacie paszport jednorazowy tzw. blankietowy, który umożliwi nam powrót do kraju. Bez niego nie przekroczymy żadnej granicy. Nie dostaniemy go, oczywiście, na ładne oczy. Musimy udowodnić, że „my to my” przedstawiając inny dowód tożsamości (np. prawo jazdy) lub świadków z własnymi paszportami. Jeśli nie mamy takiej możliwości, konsulat uzyskuje potwierdzenie na podstawie informacji uzyskanych w kraju, w wydziale paszportowym.

Aby uniknąć kłopotów, powinniśmy przy sobie nosić ksero paszportu, oryginał deponując w recepcji hotelu czy kempingu.

W konsulacie możemy liczyć na pożyczkę pieniężną. Kwotę do 100 dolarów dostaniemy na podstawie zawartej umowy. Pieniądże zwracamy do kasy MSZ natychmiast po powrocie do kraju, przeliczając dolary po kursie dnia ich otrzymania.

W uzasadnionych przypadkach możemy liczyć na sumę większą, pozwalającą na pobyt przez jakiś czas. Jednak pieniądze te otrzymamy wówczas, gdy nasza rodzina w kraju wpłaci ekwiwalent otrzymanej przez nas kwoty.

Nie możemy jednak liczyć na dużą sumę, konsulat nie jest bowiem kasą pożyczkową. Nie możemy też kupić waluty, nawet jeśli posiadamy przy sobie wystarczającą ilość złotych.

Na pomoc służb dyplomatycznych każdy polski turysta może liczyć również wtedy, gdy ma jakiegokolwiek inne poważne kłopoty (np. zatargi z władzami, nieporozumienia prawne). Poważne, bo drobiazgami żaden konsul nie będzie się zajmował.

Pomoc konsularna jest bezpłatna. Turysta płaci jedynie (wg obowiązującego cennika) za czynności administracyjne i usługi pomocnicze, np. połączenia telekom. z krajem, zdjęcia itp. Niektóre osoby mogą uzyskać zniżkę, w każdym indywidualnym przypadku decyduje o tym przedstawiciel konsulatu.

Aby uniknąć kłopotów i konieczności korzystania z pomocy, trzeba pilnować siebie, rodziny i dobytku. Warto wiedzieć, jakie przepisy prawne i zwyczaje obowiązują w kraju, do którego jedziemy. Pamiętajmy bowiem, że pomoc konsulatu możemy uzyskać wyłącznie w ramach obowiązującego tam prawa, nigdy poza nim.

(oprac. sp)

BANK BPH

BANK PRZEMYSŁOWO-HANDLOWY SA



Bank Przemysłowo-Handlowy Spółka Akcyjna V Oddział w Krakowie, os. Centrum B bl. 1

Informujemy Państwa, iż z dniem 23.08.1995 r. obniżone zostało oprocentowanie lokat terminowych złotych dla osób fizycznych.

Aktualne oprocentowanie lokat terminowych złotych wynosi:

Rodzaj rachunku Stawka oprocentowania
w stosunku rocznym:

Środki na rachunkach
lokat terminowych:

2-tygodniowych	10%
1-miesięcznych	17%
3-miesięcznych	20%
6-miesięcznych	22%
9-miesięcznych	23%
12-miesięcznych	25%
24-miesięcznych	27%

ELKTROCIĘPŁOWNIA „KRAKÓW”

ul. Ciepłownicza 1

po raz drugi zaprasza

wszystkich mieszkańców naszego miasta na

„DZIEŃ OTWARTY”

połączony z otwartym konkursem fotograficznym:

„ELEKTROCIĘPŁOWNIA »KRAKÓW« S.A. W FOTOGRAFII”

2 września br. w godz. 9.00- 13.00 przy bramie głównej Elektrociepłowni będą na Państwa czekać nasi pracownicy, którzy:

- oprowadzą po terenie Elektrociepłowni i pokażą urządzenia technologiczne, instalacje chroniące środowisko naturalne;
- wskażą atrakcyjne możliwości likwidacji lokalnych kotłowni i palenisk, współfinansowane przez Elektrociepłownię;
- będą odpowiadać na pytania związane z ciepłownictwem.

Podczas zwiedzania zakładu będzie można wykonywać zdjęcia na konkurs fotograficzny.

1000 ZŁ – TO GŁÓWNA NAGRODA W KONKURSIE

Poza tym na nagrody i wyróżnienia Zarząd ECKSA przeznaczył łącznie 2700 zł.

Pracowni jury konkursowego przewodniczyć będzie Profesor Zbigniew Lagocki.

Regulamin konkursu otrzymają wszyscy chętni podczas „Dnia Otwartego”. Bliższe informacje można uzyskać pod nr. telefonu 44-21-77 w. 502, 503.

Dojazd autobusami MPK linii 125, 163, 174 oraz wahadłowymi autobusami firmy „MEGA-TRANS” kursującymi z Ronda Czyżyńskiego i z Ronda Grzegorzckiego pod bramę główną Elektrociepłowni.

Absolwenci liceów wybierają szkoły wyższe

GO PO MATURZE?

Wydaje się, że w tym roku większość maturzystów, niezależnie od jakości świadectw, jako cel na najbliższe lata wybrała naukę w szkołach wyższych. Mniejszym powodzeniem cieszyły się szkoły pomaturalne. Motywacją wyboru tej szkoły był często obłany egzamin na uczelnię.

– Nie jest to chyba świadomy wybór zawodu, ale właśnie wynik egzaminacyjnego „odsiewu” młodzieży do szkół wyższych – potwierdza tę opinię Janina Palińska dyrektorka Zespołu Szkół Medycznych w os. Teatralnym, gdzie od 3 lat funkcjonuje Policealne Studium Medyczne. W tym roku można było składać tu podania na dwa kierunki nauki. Dyplomowane pielęgniarki i pielęgniarzy kształci Wydział Pielęgniarski, w którym nauka trwa 2,5 roku zaś tytuł dyplomowanego dietetyka można uzyskać po 2-letniej nauce na Wydziale Dietetyki. W tym roku więcej chętnych wybrało właśnie tę drugą specjalność: do jednej klasy złożono około 80 podań. Natomiast zawód pielęgniarki i pielęgniarza wybrało 73 młodych ludzi, którzy od września uczyć się będą w dwóch klasach studium.

W Policealnym Studium Medycznym funkcjonuje jeszcze jeden interesujący kierunek – Wydział Ratowników Medycznych. Jednakże o przyjęcie tutaj mogą się starać wyłącznie mężczyźni, a nauka rozpoczyna się w lutym.

Tegoroczni absolwenci liceów wykazali minimalne zainteresowanie dalszą nauką w Pomaturalnym Studium Administracji Państwowej i Terenowej działającym przy Zespole Szkół Zawodowych w os. Złotej Jesieni. Podania złożyła tak mała liczba młodych ludzi, że w tym roku zdecydowano się na rezygnację z tworzenia klasy. Chętni zostali skierowani do Zespołu Szkół Ekonomicznych nr 1, do studium o podobnym profilu.

– Myślę, że inaczej należałoby ustawić terminy dodatkowych egzaminów na wyższe uczelnie. Przypuszczam, że wielu tych, którzy odpadną w dodatkowym naborze przyszłoby z podaniem do nas. Lecz dzisiaj my musimy przeprowadzać egzaminy 23 sierpnia! – ocenia Wincenty Janowiak, dyrektor ZSZ.

Studium w os. Złotej Jesieni funkcjonuje już trzeci rok. Dzięki odpowiedniej umowie wszyscy tegoroczni absolwenci znaleźli pracę w ZUS. Dziwi więc trochę tak małe zainteresowanie ze strony młodzieży. (I)

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

WIZYTY DOMOWE LEKARZY

♦ **CENTRUM "MEDYK"**. Tel. 44-10-49 (od godz. 10 do 22). Wizyty specjalistów szpitali krakowskich: interniści, kardiolog, pediatra, chirurg dziecięcy, EKG w domu chorego. ♦ **Gabinet Stacjonarny, dr Krzysztof Ideć**, os. Teatralne 16, poniedziałki i czwartki, godz. 16-18. Tel. 44-37-32.

♦ **EKG, INTERNISTA**. Tel. 47-49-40 (po godz. 15).

MEDYCYNĄ I ZDROWIE

♦ **GABINET PSYCHOLOGICZNY – NOWA HUTA (A. Sękowski)**. Dzieci, młodzież, dorośli. Poradnictwo oraz terapia psychologiczna i seksuologiczna. Tel. 44-38-37 w godz. 20⁰⁰-22⁰⁰.

♦ **MASAŻE** - ogólne: receptorów (w stopie), nastawianie dysków, os. Szkolne 36, w godz. 12-20.

♦ **PRACOWNIA USG - LEK. MED. B. STĘPIEŃ** - os. Handlowe 8: badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Codziennie od 9.00 do 13.00. Rejestracja: tel. 48-94-60 (po południu) lub osobiście.

♦ **USG NOWA HUTA** w Przychodni Specjalistycznej nr 1, os. Na Skarpie 6: jama brzuszna, ginekologia, położnictwo, tarczyca, piersi, stawy biodrowe. **Rejestracja**: tel. 44-19-00 wewn. 22, 44-19-30 wewn. 22 lub osobiście w godz. 9.00-18.00.

♦ **REHABILITACJA DOMOWA**, masaż, fizykoterapia, kinezyterapia. Tel. 485-222, wew. 14-09, proszę z pokoju 1107. Pon. - piątek do 20.00.

♦ **PSYCHOLOG** - porady, terapia. Tel. 47-17-72.

♦ **USG** - lek. med. Magdalena Śliwińska. Hepatologia, konsultacja po WZW, L-4. Tel. 21-55-29, 33-41-35.

♦ **GABINET NEUROLOGICZNY** - lek. med. Anna Rokosz, Centrum A 12 (budynek żłobka), piątek 14-16. Tel. 25-93-46.

♦ **LABORATORIUM „DIAGNOZA”** - pełny zakres badań. Centrum A 12 (budynek żłobka), pon.-pt. 7.30-9.30. Tel. 25-93-46.

KWIACIARNIE

♦ **KWIACIARNIA "STOKROTKA"**, Adam Nawrocki, os. Niepodległości, obok bloku nr 11, tel. 49-92-42, czynne od pon. do pt. 10-18, sob. 8-18. Dostawa kwiatów do domu. Parking za kwiatami.

♦ **KWIACIARNIA "KALINA"**, os. Centrum D, bl. 1, czynna od pn. do pt. w godz. 8-19, w soboty godz. 8-15, w niedziele godz. 9-13. Tel. 44-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.

USŁUGI RÓŻNE

♦ **CYKLINIARKI**, elektronarzędzia wypożycza "FACHMAN". Tel. 43-03-89 (9.00-17.00). Os. Kolorowe 35.

♦ **NIEMIECKI - TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE**, os. Szklane Domy 1/26. Tel. 44-19-79.

♦ **KSERO, PIECZĄTKI** - plac targowy Bieńczyce, paw. nr 3. Czynne od pon. do pt. w godz. 10-18, sob. 10-14. Tel. 25-83-76.

♦ **BIURO TŁUMACZY PRZYSIĘGŁYCH E.C.I. NOWA HUTA**, os. Sportowe 24. Tel. 44-09-53.

♦ **MONTAŻ boazerii, zabudowa wnęk oraz pawlacze**, tel. 47-19-50.

♦ **AGENCJA PKO - BIURO OGŁOSZEŃ PRASOWYCH - PIECZĄTKI - TŁUMACZENIA JĘZYKOWE - KANTOR WYMIANY WALUT - LOTTOMAT**. Centrum B-7 (obok PZU). Tel. 43-63-85.

♦ **WODOMIERZE**, montaż. Tel. 43-02-44.

♦ **KODAK EXPRESS UNIVEX CO.**, os. Centrum B 3. Tel. 25-75-60. 8-19, sob. 8-14. Usługi fotograficzne, atelier: zdjęcia ślubne, okolicznościowe, legitymacyjne. **Studio grafiki komputerowej**: skład tekstów, projekty graficzne, wydruki barwne, foldery, identyfikatory, wizytówki, przegrywanie zdjęć i slajdów na kasety video.

♦ **EUROPA** - kursy językowe, Szklane Domy 2 (16-18.30).

♦ **SALON FRYZJERSKI „SZOK-FRYZ”**, os. Zielone 5, zaprasza pon. piąt. 8-20, sob. 8-14. Tel. 44-54-38 (rezerwacja).

♦ **F.H. „JB”**: KANTOR WYMIANY WALUT, sprzedaż biżuterii złotej i srebrnej, plac targowy Bieńczyce, paw. 18. Tel. 25-89-98.

USŁUGI RTV

♦ **NAPRAWA CB-RADIO**, magnetowidy, anteny. SERWIS + KOMIS + SKLEP. MONTAŻ. "IMPULS", os. Hutnicze 6, tel. 25-70-13.

♦ **ZAKŁAD RTV SERVICE** - N. Huta, os. Centrum D, bl. 2, tel. 44-33-06, czynny: 8-18. Również usługi domowe.

♦ **TELE-RADIO-SERWIS RTV-VIDEO**, os. Oświecenia 9, tel. 48-97-57 i 48-20-39.

AGENCJE TURYSTYCZNE

♦ **"ANNA-TOUR"**, os. Centrum A, bl. 1, tel. 44-13-66 i 44-26-76. Kwatery - przewozy - ubezpieczenia - wczasy - wycieczki. PASZPORTY.

♦ **BIURO PODRÓŻY „CONTINENTAL”**, os. Centrum B, bl. 2, tel. 43-12-42. Wycieczki i wczasy za granicą i w kraju. Bilety autobusowe, samolotowe i promowe w komunikacji międzynarodowej.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

♦ **"PRYMUS" - BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE**, os. Teatralne 9, pok. 219, tel. 44-86-22, wew. 119.

♦ **MGR ANDRZEJ KOCHMAŃSKI**, ekonomika, finanse, księgowość. Os. Handlowe 8 (parter). Tel. 43-62-02.

NAUKA JAZDY

♦ **TEST** - Ośrodek Szkolenia Kierowców, os. Kościuszkowskie 1, pok. 15, tel. 48-43-95, 48-05-59 w. 26 od pn. do pt. w godz. od 12 do 18.

♦ **AUTO SZKOŁA**, Kazimierz Bukowski, Kazimierz Grudzień, Jerzy Stolecki, os. Strusia 6, WT. CZW., godz. 19-20.30. Tel. : 47-59-16, 44-72-77, 47-54-67.

♦ **NAUKA JAZDY**, Andrzej Tworzydło. Tel. 47-74-68 (w godz. 19-22).

USŁUGI MOTORYZACYJNE

♦ **KOMPUTEROWE USTAWIANIE GEOMETRII KÓŁ** (zbieżności), przeglądy rejestracyjne samochodów osobowych i ciężarowych, ul. Siewna 72, w godz. 8-16. Tel. 43-00-19, 48-00-94, wieczorem.

♦ **WULKANIZACJA** - komputerowe wyważanie kół, naprawa opon i dętek, sprzedaż opon krajowych i zagranicznych. JAN RUDYK, al. Jana Pawła II 154, pon.-piątek 8-18, soboty 8-14, tel. 48-34-18.

♦ **Z. ZAJĄCZKOWSKI**, al. Jana Pawła II 156. Tel. 48-66-44 i 67-68-60. Konserwacja: 10% zniżki w weekendy!

♦ **AUTOALARMY** - znakowanie pojazdów, zniżki ubezpieczeniowe. Szeroki wybór czujników. Unikalny system blokady zapłonu, centralne zamki. Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 44-45-17.

♦ **PEŁNY ZAKRES NAPRAW DĘTEK I OPON**, komputerowe wyważanie kół - "KRAWAL", ul. Kocmyrzowska (przy Cienistej i Bulwarowej), TEL. 25-70-08. Pon.-piątek 8-17, sobota 8-14. Sprzedaż ogumienia "Stomil" i "Michelin", "Pirelli".

♦ **AUTO-SERVICE**: Piotr Fijałkowski, os. Słoneczne 8 A - tel. 44-37-43 czynne w godz. 8-16 poleca diagnostykę podwozia, wymianę olejów, smarowanie podwozia, mycie podwozia, nadwozia i silników, ustawianie świateł, wymiana opon i wyważanie kół.

♦ **AUTO CENTRUM BLASK**, ul. Bulwarowa 33, AUTOMYJNIA tel. 44-89-06 czynna od pon. do sob. 8-20, niedziela 8-15, SKLEP MOTORYZACYJNY tel. 43-49-50, czynny od pon. do pt. 8-17, WARSZTAT SAMOCHODOWY, godz. 8-16, przy wymianie oleju - Shell gratis i CAFE BISTRO.

GIEŁDA SAMOCHODOWA „SOL-HUT”

♦ **"SOL-HUT" (parking HTS)**: soboty i niedziele, godz. 6-15.

★ ★ ★

♦ fiat 126p: 93 - 8,0 tys., 92 - 6,0-6,5 tys., 91 - 6,0 tys., 90 - 5,2-5,7 tys., 89 - 4,7-5,0 tys., 88 - 4,2-4,6 tys., 87 - 3,4-3,8 tys., 86 - 2,5 tys., 85 - 2,3 tys., 84 - 2,0-2,4 tys., 83 - 2,2 tys., 79 - 1,9 tys.	3,5-4,0 tys., 83 - 3,7 tys., 82 - 3,2 tys.
♦ FSO 1500: 90 (silnik polonez) - 7,0 tys., 89 - 5,2-6,0 tys., 88 - 4,3 tys., 87 - 2,5 tys., 86 - 3,5 tys., 85 - 3,0-3,5 tys., 84 - 3,0 tys., 82 - 2,5-2,7 tys., 79 - 1,5-1,7 tys.	♦ audi 80: 84 - 14,0 tys.
♦ polonez: 95 - 17,0 tys., 91 - 9,5-10,0 tys., 89 - 8,0-9,0 tys., 88 - 6,0-7,0 tys., 87 - 5,5-6,0 tys., 86 - 4,5-5,0 tys., 85 - 4,0 tys., 84 -	♦ cinquantotto 900: 94 - 15,4 tys.
	♦ ford escort: 84 - 9,0 tys.
	♦ ford sierra 12.3D: 87 - 12,5 tys.
	♦ mercedes 200D: 85 - 31,5 tys.
	♦ opel kadett 1.7D: 86 - 12,5 tys.
	♦ renault 19 1.7: 92 - 16,0 tys.
	♦ skoda 105: 88 - 5,5 tys.
	♦ VW passat 2.0: 83 - 8,0 tys.
	♦ zastava: 81 - 1,5 tys.

Firma "KIM" poleca i rekomenduje . Tel. 56-33-26.

„RADIO TAXI KIM”, tel. 23-62-62.



Kto wygra weekend w Zakopanem?

Po wakacjach Firma Prywatna „KIM” zaprasza do korzystania ze swojej sieci stacji paliw przy al. Jana Pawła II, ul. Głowackiego, ul. Gromadzkiej, ul. Nad Drwinią, w Zastowie, Woli Batorskiej, Sieprawiu i Myślenicach. W sierpniu miała miejsce podwyżka cen paliw, ale na dwóch stacjach w Myślenicach (dawna baza Transbudu, przy wyjeździe na Gdów i Dobczyce) oraz przy ul. Nad Drwinią (dawny FADOM, za placem Rybitwy) trwa promocyjna sprzedaż paliw tj. E-94 i oleju napędowego po cenie niższej o 500 starych zł na litrze od obowiązującej na innych stacjach.

Przypominamy, że trwa nadal konkurs dla stałych klientów tankujących na stacjach paliw Firmy Prywatnej „KIM”. Najbliższe losowanie nagród w tym konkursie odbędzie się przed świętami Bożego Narodzenia.

Natomiast już 1 września o godz. 17.00 w siedzibie „RADIO TAXI KIM” przy ul. Stróży Rybnej 11 B (obok Tandety i stacji benzynowej KIM w ul. Gromadzkiej) odbędzie się losowanie nagród w konkursie „RADIO TAXI KIM” dla stałych klientów. Główną nagrodą będzie weekend w Zakopanem dla 2 osób z bezpłatnym przejazdem taxi KIM. Ponadto rozlosowane będą nagrody w postaci sprzętu AGD i bezpłatnych talonów na korzystanie z sieci RADIO TAXI KIM. Jest to pierwsze losowanie nagród, które będzie powtarzane co miesiąc dla tych klientów sieci „RADIO TAXI KIM”, tel. 23-62-62, którzy skorzystają z usług tej sieci przynajmniej dziesięciokrotnie, potwierdzając to w specjalnej książeczce. Książeczkę tę można otrzymać u każdego taksówkarza tej sieci RADIO TAXI. Przypominamy, że RADIO TAXI KIM jest kontynuacją cenionej sieci HELLOU TAXI i wszystkie karty i abonamenty z tamtej sieci zachowują ważność w nowym układzie. Zatem na pewno pozostaną w nowej sieci poprzedni klienci i przybędą nowi.

Za kierownicą

Zmierzch samoobsługi

Jeszcze nie tak odległe są czasy, kiedy wielu właścicieli samochodów - bez względu na swoje wykształcenie - z konieczności podejmowało się obsługi swych pojazdów. W stacjach obsługi bowiem tłok był ogromny, a i ceny usług spore. Dzisiaj także ceny usług nie są niskie, a jednak powoli trzeba rezygnować z samoobsługi. Głównie z powodu coraz doskonalszych technicznie rozwiązań konstrukcyjnych. Dawniej każdy mógł sam, w „polowych” warunkach, pod blokiem, próbować regulować zapłon swojego samochodu. Obecnie zaś sama diagnostyka elektronicznego modułu zapłonowego wymaga specjalistycznej aparatury. Podobnie jest w relacji gaźnik - urządzenie wtryskowe benzyny. Bez drogiej aparatury trudno myśleć o diagnostyce, nie mówiąc już o regulacji aparatury wtryskowej. Tylko właściciele starszych konstrukcyjnie samochodów mogą sobie do woli „dłubać” przy nich bez obawy, iż coś popsują.

Jednak nawet w samochodzie nasyconym elektroniką jego właściciel może wykonać samodzielnie szereg czynności obsługowych. Ba, powinien je wykonywać w terminach zalecanych przez producenta pojazdu. Dawniej zalecano przeprowadzanie tzw. obsługi codziennej samochodu. Współczesne auta nie wymagają troski na co dzień, lecz nie można zaniedbywać okresowej kontroli niektórych elementów.

Co zatem można wykonać samemu, nawet przy najbardziej skomplikowanym pod względem technicznym samochodzie?

♦ **KONTROLA POZIOMU OLEJU W SILNIKU**. Przy zimnym silniku, kiedy cały olej spłynął do miski olejowej, jego stan powinien znajdować się pomiędzy kreskami MIN a MAX na miarce. Stan oleju należy kontrolować co najmniej raz na 1000 km. Nie należy dolewać zbyt dużo oleju, bowiem zwiększa się wtedy ciśnienie w układzie, co może doprowadzić do awarii (np. rozerwanie jakiejś uszczelki).

♦ **KONTROLA CIŚNIENIA W OGUMIENIU**. Należy ją przeprowadzać również raz na 1000 km przebiegu, a jeżeli samochód użytkowany jest rzadko - raz w miesiącu. Ciśnienie sprawdzamy również na zimnym ogumieniu. Ubytki powietrza można uzupełnić pompką ręczną, nożną lub elektryczną podłączaną do gniazda zapalniczk.

♦ **KONTROLA POZIOMU PŁYNÓW**. Co jakiś czas trzeba kontrolować poziom płynów w sprężniaku, akumulatorze, chłodnicy i zbiorniczku płynu hamulcowego. Ewentualne ubytki trzeba uzupełnić, ale ubytek płynu hamulcowego może sygnalizować awarię w układzie, więc poza uzupełnieniem trzeba jeszcze skontrolować cały układ w serwisie. Do akumulatora dolewamy tylko wodę destylowaną do poziomu pomiędzy kreskami MIN a MAX. Zbyt duży ubytek płynu w akumulatorze może być spowodowany awarią układu elektrycznego. Płyn w akumulatorze kontroluje się także co 1000 km lub raz na 2 tygodnie latem i raz na miesiąc zimą.

♦ **ŚWIECE ZAPŁONOWE**. Co 5000 km przebiegu trzeba wykręcić świece zapłonowe z silnika, przeczyścić je i wyregulować odstęp elektrod. Właściwie eksploatowane świece zapłonowe wystarczą na co najmniej 15000 km przebiegu w silniku czterosuwowym. W nowoczesnych silnikach z katalizatorem w układzie wydechowym stosowane są świece wieloelektrodowe, a czas ich pracy równy jest czasowi pracy katalizatora, czyli wystarcza na ok. 80.000-100.000 km przebiegu.

W.M.

ZAKŁAD KRAWIECKI „FRANK”

os. Boh. Września 64

- ♦ USŁUGI KRAWIECKIE
- ♦ KONFEKCJI LEKKIEJ
- ♦ SPRZEDAŻ WYROBÓW GOTOWYCH W CENACH DETAL. I HURTOWYCH

CZYNNY: 10-17

„CITO TEST” PRACOWNIA ANALITYCZNA DLA DZIECI I DOROSŁYCH

os. Na Skarpie 17

Tel. 44-56-89

Czynna: pon.-czw. 17-19

**BEZBOLESNE
POBIERANIE
KRWI Z PALCA**

FIRMA ZAJĄCZKOWSKI

Najstarsza firma konserwacji
działająca od 1977 roku
zaprasza

KONSERWACJA

- ★ ciśnieniowe mycie podwozia
- ★ suszarnia podwozia
- ★ natrysk podwozia na gorąco
- ★ dysze obrotowe do profili

AUTORYZACJA

FSM FSD

BONIFIKATA 10% W WEEKENDY

Kraków (Czyżyny)

al. Jana Pawła II 156

☎ 48 66 44

Musicland sklep RTV Teatrne 3 FILMNET

super TV po polsku



tel./fax 44 09 43

- Nowy zawód DETEKTYW OCHRONY (kursy miesięczne)
- 3-letnie ŚREDNIE STUDIUM ZAWODOWE (profil administracyjno-prawny)
- Kursy prezenterów dyskotek, radiowych, estradowych.

Tel. 218-333

ŻALUZJE

- ♦ produkcja ♦ montaż
- ♦ gwarancja

ŻALLUX - NOWA HUTA

Tel. 44-23-45,

Tel. 49-92-68 (do godz. 23)

WULKANIZACJA



JAN RUDYK

JANA PAWŁA II 154

TEL. 48-34-18

- WYMIANA OPON
- NAPRAWA OPON I DĘTEK
- KOMPUTEROWE WYWAŻANIE KÓŁ
- SPRZEDAŻ OPON

TANIE WCZASY

NAD MORZEM WE

WŁADYSŁAWOWIE

CENA JEDNEGO DNIA

Z WYŻYWIENIEM **25 zł**

DZIECI 50% ZNIŻKI

ZA WYŻYWIENIE.

TERMINY DO UZGODNIENIA.

TEL. (0-58) 741-517

WYPOŻYCZALNIA ELEKTRONARZĘDZI "ANMAR"

os. Dywizjonu 303, bl. 51

Tel. 47-10-54

WESELA! - GRAM ZA POŁOWĄ CENY ORKIESTRY

KOMIS-SKUP I SPRZEDAŻ PŁYT CD

KSERO

OS. CENTRUM C 2, tel. 25-75-40

SKLEP „BARTEK”

os. Słoneczne 16

(Aleja Róż)

Tel. 44-23-48

poleca:

- modne, tanie obuwie ze skóry i nubuku
- obuwie tekstylne
- odzież letnią (podkoszulki, szorty i inne)

MEBLE GOTOWE LUB NA ZAMÓWIENIE

- ⇒ mebleścianki z wnęką na wersalkę - różne kolory, dowolne wymiary - ceny producenta
 - ⇒ mebleścianki młodzieżowe (piramidy, z biurkiem)
 - ⇒ wersalki, narożniki, biurka
- Poleca Sklep Meblowy
Tel. 47-61-20
os. Bohaterów Września 76
(przy pętli tramwajowej)
- SPRZEDAŻ RATALNA
BEZ ODSETEK**

KOMIS - MEBLOWY - SPRZĘTU TECHNICZNEGO SKLEP Z TANIĄ ODZIEŻĄ

• ANTYKI •

Przyjmujemy:

- ★ segmenty, wersalki, szafy itp.
- ★ lodówki, pralki, wózki, rowery, sprzęt AGD.

Nowa Huta, os. Szkolne 18

(wjazd od ulicy Bulwarowej)

otwarte 9-18, sobota 9-13

tel. 44-14-25

MOŻLIWA PŁATNOŚĆ OD RĘKI



auto CENTRUM
ul. Bulwarowa 33a

BLUMAG

® blask
tel/fax (012) 44-89-06
tel. (012) 43-49-50

FABRYCZNY SKŁAD NA POLSKĄ POŁUDNIOWĄ
BEZAZBESTOWE OKŁADZINY HAMULCOWE
do samochodów dostawczych, ciężarowych,
autobusów i przyczep

- ŻUK • STAR • JELCZ • LIAZ • IKARUS • AUTOSAN • BERLIET • KAMAZ
 - DAF • MERCEDES • RENAULT • SCANIA • STEYR • TATRA • DAB
 - PRZYCZEPY: • D-47 • D-83 • P-4 • P-402 • BPW • FRUEHOFT • JAMBO
- ZAPRASZAMY OD GODZ. 9.00-18.30

RESTAURACJE „SPOŁEM” PSS NOWA HUTA

„WANDA”

OS. NA LOTNISKU

TEL. 48-25-60

„PIASTOWSKA”

OS. 1000-LECIA

TEL. 48-27-26

ZAPRASZAJĄ I POLECAJĄ

- > szeroki asortyment wyrobów garmazeryjnych dla sklepów i bufetów pracowniczych
- > potrawy na wynos, realizacja zamówień indywidualnych na przyjęcia w domu
- > organizacja przyjęć weselnych i bankietów okolicznościowych

**U NAS SMACZNIE ZJESZ LUB ZAMÓWISZ:
10 RODZAJÓW PIEROGÓW, GOŁĄBKII, PASZTETY,
ŚLEDZIE, GALARETKI, SAŁATKI, SURÓWKI
I INNE POTRAWY NA ŻYCZENIE KLIENTA**

USŁUGI

KSIĘGOWE

- ⇒ PROWADZENIE KSIĄG PRZYCHODÓW I ROZCHODÓW
- ⇒ ROZLICZENIA PODATKOWE I ZUS
- ⇒ EWIDENCJA VAT

Tel. 48-09-43 po 19

P.H.U. „COMBIT”

Sklep - Komis
Techniczny

komputery, RTV,
biuro, AGD

os. Kalinowe 4 (pawilon)

Od 11-18, sobota 11-14

UWAGA: SKLEPY, KAWIARNIE, BARY!!!

**DOSTARCZAMY LODY NA GAŁKI
WRAZ Z WITRYNAMI CHŁODNICZYM**

CUKIERNIA „POD ŁASKIEM”

os. ZŁOTEGO WIEKU 51 A

TEL. 47-11-88

OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW

„TEST”

os. Kościuszkowskie 2, tel. 48-43-95, 48-05-59 wewn. 26
organizuje szkolenie kursowe i eksternistyczne
na prawo jazdy A, B, T, C, E → RATY
Zgłoszenia w sekretariacie Ośrodka od poniedziałku do
piątku w godz. 12 - 18 (telefonicznie lub osobiście), pok. 11



QUALITY CONTROL SERVICE
PIERWSZE W NOWEJ Hucie AUTORYZOWANE LABORATORIUM

W naszym ATELIER wykonujemy:
zdjęcia reklamowe, ślubne, okolicznościowe, legitymacyjne
na profesjonalnych materiałach KODAKA

STUDIO GRAFIKI KOMPUTEROWEJ proponuje:
skład tekstów, projekty graficzne, wydruki barwne,
kalendarze już w nakładzie od 1 szt., foldery, identyfikatory,
wizytówki, przegrywanie zdjęć i slajdów na kasety wideo

OS. CENTRUM B BL.3

TEL. 25-75-60

UNIVEX®



**MALOWANIE
TAPETOWANIE
FLIZOWANIE**
TEL. 43-11-81

**ROWERY
i części
ŁYŻWOROLKI
RATY
CENY
KONKURENCYJNE**
os. Piastów 21 (pawilon)

"MICHAEL"
na stacji paliw "KIM"
Kraków, al. Jana Pawła II 37
tel. 48-05-55 w. 33-58
★ RTV ★
★ SKLEP-KOMIS ★
MONTAŻ RADIOODTWARZA-
CZY SAMOCHODOWYCH
PROFESJONALNE NAGŁOŚNIE-
NIA DO SAMOCHODÓW
godz. 9-19

DACZEW
USŁUGI MOTORYZACYJNE
auto-złom
skup samochodów,
sprzedaż części,
opon, akumulatorów,
mechanika pojazdowa.
(0-12) 44-32-47
KRAKÓW-CZYŻYNY, UL. JANA PAWŁA II 214

RADIO TAXI
LAJKONIK
67 35 35

Musicland
sklep RTV Teatralne 3
Nintendo
8-bit, 16-bit
SEGA
tel./fax 44 09 43

HURTOWNIA „KAJA”
os. Boh. Września 76
(przy pętli tramwajowej)
poleca:
**RAJSTOPY
SKARPETY**
Niskie ceny
Wysoka jakość
Pon.-piąt. 8-17, soboty: 8-13
Tel. 47-62-20

„CAR – GAZ”
**MONTAŻ INSTALACJI GAZOWYCH DO
WSZYSTKICH TYPÓW SAMOCHODÓW**
Zwrot kosztów po ok. 14 000 km
TO SIĘ OPŁACA!!!
RATY tel. 48-79-62
Dariusz Sajka, os. Grębałów, ul. Geodetów 18 b

KRYNICZANKA
**Hurtownia Napojów
„U Jakuba”**
poleca w sprzedaży hurtowej i detalicznej
• wody mineralne: Kryniczankę, Buskowską, Muszynian-
kę, Babią Górę, Krakowską, Piwnicką,
• wody lecznicze: Jan, Zuber,
• 1,5-litrowe wody mineralne: MULTI-VITE (gazowana, niega-
zowana, zmineralizowana), EKO-VITE, ŻYWIEC ZDRÓJ (ga-
zowana, niegazowana), NAŁĘCZOWIANKĘ (gazowana i
niegazowana),
• 1,5-litrowe napoje firmy EKO (cytryna, tonik, grapefruit,
pomarańcza, kiwi),
• napoje słodkie: Pepsi-Colę (0,25 l, 1,5 l), MIRINDE (1,5 l),
SEVEN-UP (1,5 l),
• pełny asortyment soków i napojów z TYMBARKU (0,33 l)
oraz w kartonach (1 l).
Kraków, ul. Ławnicza 8, tel. 44-73-64.
Zapraszamy: pon.– pt. 8–20, sobota 8–16.

**GAZOWE I OLEJOWE
OGRZEWACZE POMIESZCZEŃ**
OSZCZĘDNE ★ NIEZAWODNE ★ EKOLOGICZNE
SPRZEDAŻ RATALNA
BAGAŻNIKI SAMOCHODOWE
WĘGPRZEM
Nasze sklepy firmowe:
Rozdzwia gazu ul. Ciepłownicza 1, tel.: 25-80-97
Stosko D.H. "GIGANT" ul. Wybrzeże
Stosko D.H. "WANDA" os. Na Lotnisku, tel.: 48-50-66 w. 59
INTER PACK ul. Kapelanka 15g, tel.: 67-47-75
31-587 Kraków, ul. Ciepłownicza 1
tel.: (0-12) 25-80-97, 44-31-20

NAJTAŃSZE WZASY W KRYNICY
ul. Pułaskiego 90
AGENCJA USŁUGOWA „OROS”
Kraków ul. G. Zapolskiej 38 Tel. (012) 37-63-23
► WZASY ► ZIMOWISKA
► ZIELONE SZKOŁY ► NOCLEGI
OROS
Dom wczasowy Agencji Usługowej „OROS” odda-
lony jest od ruchu miejskiego. Pokoje dwu- i trzyoso-
bowe. W każdym pokoju łazienka i WC. Doskonałe
wyżywienie. Znakomite miejsce na spacer i relaks.
TANIE NOCLEGI – ZAKOPANE,
BULWARY SŁOWACKIEGO 15b
Bliskie sąsiedztwo Skoczni i Kuźnic.
Pokoje 1-, 2-, 3-osobowe.
Na każdym piętrze podręczne zaplecze kuchenne.
**WYPOŻYCZALNIA ZACHODNICH
PRZYCZEP CAMPINGOWYCH**
SKORZYSTASZ RAZ – BĘDZIESZ STAŁYM KLIENTEM !

ACL
**SKUP MAKULATURY
I SZMAT**
„ATOL” S.C., os. Szkolne 21 a, Nowa Huta
Tel. 44-49-01. Poniedziałek – piątek: 7-15.
DLA DUŻYCH DOSTAWCÓW CENY NEGOCJOWANE!
OFERUJEMY NAJLEPSZE WARUNKI I CENY

SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA „VICTORIA”
w KRAKOWIE, os. Kościuszkowskie 5, pawilon
ogłasza
przetarg otwarty
na zbycie własnościowego prawa do lokalu mieszkalnego M-2,
os. Albertyńskie 17, o pow. użytkowej 35,5 m² (parter).
Przetarg odbędzie się w dniu 08.09.95 r. o godz. 13.00 w „KLU-
BIE CENTRUM” os. Kościuszkowskie 5 pawilon. Stawka wywo-
ławcza za 1 m² wynosi 600,00 zł. Wadium w wysokości 1000,00 zł
należy wpłacić najpóźniej w dniu przetargu w kasie Spółdzielni do
godz. 12.30.
Szczegółowe warunki przetargu określa Regulamin znajdujący
się w biurze Spółdzielni. Bliższe informacje pod nr. tel. 48-67-73.
Przetarg może być unieważniony bez podania przyczyny.

**PIEKARNIA * CUKIERNIA
WYTWÓRNIĄ LODÓW**
„Pod Laskiem”
os. Złotego Wieku 57 A
tel. 47-11-88
POLECAMY:
★ chleb, bułki
★ ciastka, drożdżówki, pączki, ciasta
★ lody w kubkach, na wagę, lody casatte
HURT — DETAL
Zapraszamy w godz. 6⁰⁰ - 20⁰⁰
Tel. 47-11-88

PRAWO JAZDY
**OŚRODEK SZKOLENIA
KIEROWCÓW
„KRAK-SA” S.C.**
ROZPOCZĘCIE KURSU
05.09.95 R.
GODZ. 17.00
OS. MŁODOŚCI 1 TEL. 44-38-90 W. 238

BETON
NISKIE CENY – WYSOKA JAKOŚĆ
**WŁASNY TRANSPORT
ORAZ POMPA STETTER**
PPU „VICAT”
Kraków, ul. Na Załęczu 1
(Budostal 5)
Tel. 44-55-30, 44-85-44 w. 281
**PROWADZIMY SPRZEDAŻ
PIASKU Z TRANSPORTEM**

**Club
IDEAL** ZAPRASZA
12⁰⁰-4⁰⁰
Os. Kazimierzowskie 30. Tel. 48-61-79.
NON STOP DISCO – tak, to tylko w Night Clubie Ideal.
Zapraszamy wszystkich, którzy pragną poszaleć przy nowych i
starych przebojach dyskotekowych i ostudzić swoje gardło
szklanką zimnego piwa.
DISCO CLUB IDEAL czynny jest codziennie od 20⁰⁰ do
4⁰⁰. Spragnionych smakoszy piwa zapraszamy codziennie od
12⁰⁰ do naszego ogródka, gdzie na świeżym powietrzu można
orzeźwić się zimnym beczkowym piwem.
Os. Kazimierzowskie 30, tel. 48-61-79
OD PONIEDZIAŁKU DO CZWARTKU. WSTĘP BEZPŁATNY

Zdrowie i uroda

Dzieci, które przed pójściem do szkoły jadają wartościowe śniadanie, lepiej się uczą, mają lepszą pamięć, wolniej się męczą. Powinny ponadto jeść także drugie śniadanie w szkole, po kilku godzinach nauki.

ŚNIADANIE DO SZKOŁY

Co najlepiej przygotować na drugie śniadanie? Dobrze jest dobrać dwa gatunki pieczywa, jedną kromkę razową, drugą białą. Chleb posmarować masłem, masłem roślinnym, lub margaryną. Tzw. obłożenie powinno być „białkowe”. Może to być ser, plasterki jaja na twardo, czy wędlina, zimne mięso. Zawsze trzeba dodać jakiś owoc lub warzywo. Może to być liść sałaty, plasterki rzodkiewki, ogórka, posiekany koperek, pietruszka. Nie zapominajmy o owocach. Najtańsze i zdrowe, zasobne w pektyny, są jabłka. W torebce śniadaniowej może znaleźć się również kilka obranych orzechów włoskich lub laskowych, czy też trochę rodzynek.

Dzieckożywiane w ten sposób, w szkole będzie mieć lepsze wyniki w nauce. (R)

RÓŻOWE USTA

Aby długo zachować miękkie i różowe usta, warto codziennie masować je szczoteczką do zębów. Spierzchnięte i popękane wargi leczy warstewka miodu, nakładana kilka razy w ciągu dnia. Należy tak smarować usta tłustym kremem. Można też przygotować domową maseczkę: mieszamy w równych częściach świeży twaróg z miodem i masę tę trzymamy na ustach przez pół godziny. (sp)

* **PRODENT** - Ekspresowe naprawy i wykonywanie protez, korony, mosty. 30% zniżki dla emerytów i rencistów. Możliwość spłat ratalnych. Niepodległości 3 (pawilon). Tel. 49-07-67. Codziennie 10-18, soboty 10-14. Informacja całodobowa - tel. 44-44-98.

Psychozabawa

I TY MOŻESZ ZOSTAĆ PREZYDENTEM

Trwają poszukiwania kandydatów na prezydenta. A może Ty, Drogi Czytelniku, mógłbyś nim zostać? Może masz odpowiednie predyspozycje do pełnienia tego urzędu? Rozwiąż poniższy test i szczerze odpowiedz na następujące pytania:

1. Jak sądzisz, ile niezbyt chwalebnych szczegółów Twojego życiorysu mogłaby wyciągnąć prasa?

a) od 2-4, b) zależy z kim by o Tobie rozmawiali, c) od 5-8, d) powyżej 10.

2. W jaki sposób zdobyłbyś pieniądze na kampanię?

a) pożyczylbyś od znajomych, b) zrobiłbyś uliczną zbiórkę, c) zastawiłbyś cały swój majątek, d) szukałbyś poparcia u milionerów.

3. Jaki styl powitań najbardziej Ci odpowiada?

a) shake-hand, b) na niedźwiedzia, c) uchylenie kapelusza, d) po prostu mówisz „cześć”.

4. Co Twoim zdaniem najbardziej kompromituje mężczyznę?

a) słabość charakteru, b) słabość woli, c) słabość mięśni, d) słabość ogólna.

5. Co Twoim zdaniem najbardziej kompromituje kobietę?

a) dulskość, b) babskość, c) feminizm, d) kobiecość.

6. W jakim stroju czujesz się najlepiej?

a) nago, gdyż jesteś zapalonym

naturystą, b) w eleganckich ciuchach, c) w dzinsach i glanach, d) nie przywiązujesz wagi do ubrania.

7. Polityka według Ciebie to:

a) sztuka kompromisu, b) pasjonująca gra, c) element rzeczywistości, d) zajęcie dla nudziarzy.

8. Powiedzmy, że jako prezydent miałbyś powitać królową brytyjską, w jakich słowach zwróciłbyś się do niej:

a) Her Majesty Queen, b) Szanowna Pani, c) czekałbyś aż ona zagada pierwsza, d) w ogóle nie gadałbyś z królową, bo nie uznajesz monarchii.

9. Kim według Ciebie był Macchiavelli:

a) pisarzem, b) włoskim tenorem, c) znanym trenerem piłki nożnej, d) szefem gangu w Brooklinie.

10. Bogaty przemysławca położył Ci na biurku grubą kopertę, licząc na to, że wygrasz wybory. Jak się zachowujesz?

a) udajesz, że nie widzisz, b) robisz awanturę, c) zastanawiasz się, ile tam może być, d) delikatnym ruchem wsuwasz kopertę do szuflady.

11. Co najbardziej podoba Ci się w ewentualnym byciu prezydentem?

a) możliwość wpływania na losy kraju, b) władza, c) częste wyjazdy za granicę, d) mieszkanie w pałacu, służbowa limuzyna etc.

12. Podczas prasowej konferencji Twoi przyszli wyborcy ostro Cię atakują. Jak reagujesz?

a) starasz się rozładować sytuację żartobliwie, b) usiłujesz zachować spokój, c) po prostu zaczynasz krzyczeć, d) obrażony opuszczasz salę.

13. Z czym kojarzy Ci się słowo „partia”?

a) Winston Churchill, b) Charles de Gaulle, c) Benito Mussolini, d) gen. Pinochet.

14. Obywatele atakują Cię o inflację. Co odpowiadasz?

a) mówisz o długach, b) winisz ministra finansów, c) mówisz ludzom, że mają dużo pieniędzy, d) obiecujesz, że za Twojej prezydentury inflacji nie będzie.

15. Jakie hasło wyborcze wybierzesz?

a) nigdy więcej, b) czas z tym skończyć, c) ręce precz, d) komuś wróć.

Podlicz odpowiedzi.

Jeśli masz najwięcej odpowie-

dzi „a”: Możesz ewentualnie rozpatrzyć możliwość zgłoszenia swojej kandydatury na prezydenta. Zrób to jednak na zimno, spójrz na siebie krytycznie – poprosz o radę rodzinę, przyjaciół oraz bliższych i dalszych znajomych. Nie działaj pochopnie – może się bowiem okazać, że nawet oni nie będą na Ciebie głosować.

Jeśli masz najwięcej odpowiedzi „b”: Jakby Ci to powiedzieć, hmm, no, jeśli już czujesz przymus kandydowania – próbuj. W zasadzie jednak nie masz większych szans. Jasne, że trudno Ci w to uwierzyć, ale prędzej czy później rzeczywistość Cię o tym przekona.

Jeśli masz najwięcej odpowiedzi „c”: Twoje predyspozycje psychiczne określają Cię jako „typ Wachowskiego”. Nie nadajesz się na prezydenta, raczej na szarą eminencję. Można Cię określić jako działacza zakulisowego. W tym jesteś najlepszy i tego się trzymaj.

Jeśli masz najwięcej odpowiedzi „d”: Zrezygnuj nie tylko z kandydowania na prezydenta, ale z wszelkich ambicji politycznych. Chyba nawet nie ma sensu, abys brał udział w głosowaniu. Nikomu nie pomożesz, a co najwyżej możesz zaszkodzić wszystkim. (1 – za „Życiem Warszawy”)

CZARNY BEZ

Czarny bez był kiedyś otaczany wprost czcią. Przed krzakiem zdejmowano czapkę, kłaniano się, bo uważano, że „leczy 12 chorób”. Bez w całości jest krzewem leczniczym – takie walory mają kora, korzenie, kwiaty, owoce. Najlepsze są dojrzałe owoce. Mają między innymi właściwości przeciwbólowe. Robi się płukanki, kompoty, popija na przykład po usunięciu zęba, gdy przestaje działać środek znieczulający, ból wówczas znika.

Owoce bzu powinny być zawsze gotowane, nie jada się ich na surowo. (W zielonych, niedojrzałych owocach jest trujący kwas pruski.) Sok z bzu jest dobry przy przeziębieniach, migrenach, bólach głowy, reumatyzmie, gościecu.

Sok z czarnego bzu pięknie też zabarwia wino, koktaile, desery, zupy. Warto więc w domowej spiżarni mieć choć kilka słoików soku tych cennych dla zdrowia owoców. (R)

RYZYKOWNE LETNIE SPOTKANIA

KOMARY

...nie lubią po pierwsze woni potu po połknięciu kilku tabletek witaminy B compositum. Można się też natrzeć różnymi płynami przeciwko komarom, których pod dostatkiem teraz w aptekach i drogeriach. Te drożdże mają nas ustrzec również przed innymi owadami. Zaś inna teoria na temat komarów głosi, że najlepiej... najęść się cebuli i czosnku oraz unikać wilgotnych terenów.

OSY I PSZCZOŁY

Spotkanie z tymi owadami również nie należy do najprzyjemniejszych. Ich ukąszenia są najbardziej niebezpieczne dla osób uczulonych. Doraźną ulgę mogą przynieść zimne okłady z wody z dodatkiem octu. W przypadku pszczoł należy koniecznie usunąć żądło – najlepiej pincetką. Podrażnione miejsce dobrze jest potrzeć sokiem z pietruszki, cebuli (można przyłożyć plasterki świeżej cebuli), czosnkiem, roztworem babki, genianą lub amoniakiem. Gdy ugryzie nas większa ilość pszczoł – szczególnie dotyczy to dzieci – należy zwrócić się do lekarza. Ale bez paniki – dopiero 500 ukąszeń os lub pszczoł jest śmiertelnym niebezpieczeństwem. Jak ustrzec się przed przypadkowym ukąszeniem tych owadów? Należy – przebywając na powietrzu – ostrożnie jeść kanapki i słodycze. Nie pić soków i lemoniad z butelek i kartonów, gdzie mogła dostać się osa. Nie chodzić boso po łące i nie przesadzać z pachnidłami i dezodorantami, których zapach może drażnić te owady.

ŻMIJA

Gdy ugryzie nas żmija, to nim przybędzie lekarz, należy rannemu założyć opaskę pomiędzy rana a sercem (powyżej rany) i podawać mu kawę i herbatę dla podtrzymania akcji serca. Nie wolno podawać alkoholu. (I)

O NACZYNIACH ŻAROODPORNYCH

Są wygodne w użyciu, łatwe do utrzymania czystości, a zapiekane w nich potrawy podajemy prosto z piekarnika na stół, oczywiście na podstawce. Nawet zwykła zapiekanka z ziemniaków, podana w takim przezroczystym naczyniu, wygląda elegancko i smakowicie.

Niestety, żaroodporne naczynia wykonane są ze szkła, dlatego lubią się tłuc i pękać w najmniej odpowiednim momencie. Jeżeli jednak będziemy z nimi odpowiednio postępować, będą nam służyć dłużej:

* Naczyn tych nie stawiamy wprost na ogniu, zawsze na płycie ochronnej * Nie nalewamy zimnego płynu do rozgrzanego naczynia z gorącą wodą * Nie stawiamy pustego naczynia na ogniu nawet na sekundę * Nie stawiamy gorących naczyń na zimnej ani mokrej powierzchni * Skoki temperatury nie służą trwałości takich naczyń * Na gazie możemy postawić na płycie tylko okrągłe naczynie, każdy inny kształt naczyń nadaje się tylko do piekarnika. (I)

W JEDNYM RZĘDZIE... Z RUMUNIĄ

Z dr Krzysztofem IDECIEM, specjalistą chorób wewnętrznych i kardiologiem z Centrum „Medyk” rozmawia Jan L. Franczyk

• Ostatnio wiele mówi się o katastrofalnym wręcz stanie polskiej służby zdrowia. Czy Pana zdaniem, jako lekarza, faktycznie jest aż tak źle?

– Myślę, że społeczeństwo musi w końcu dowiedzieć się, że państwo, a ściślej rząd, nie wywiązuje się ze swoich konstytucyjnych obowiązków. Polska wlece się w ogonie Europy jeżeli chodzi o opiekę zdrowotną. Rządząca dziś koalicja wydaje się być mało zainteresowana zdrowiem i – trzeba powiedzieć – życiem obywateli. Według rocznika statystycznego za rok 1994, Polska w zakresie lecznictwa wydaje 67\$ rocznie na jednego mieszkańca, Węgry, Bulgaria (kraje również z byłego obozu komunistycznego) powyżej 100 \$, a kraje takie jak Francja, Niemcy, czy mniej bogate jak Austria, Holandia czy Norwegia powyżej 1000 \$. Obecnie w wydatkach na zdrowie możemy porównywać się jeszcze z Rumunią, Cyprzem i Albanią.

• Powiedział Pan, że wygląda na to, iż rządowi nie zależy na życiu obywateli. Jak to rozumieć?

– Jeśli państwo nie zapewnia właściwej pomocy w sytuacji bezpośredniego zagrożenia życia, a za takie rozumiem np. prawidłowe leczenie ostrych postaci choroby niedokrwiennej serca, to jest to porównywalne do odwrócenia się tyłem do osoby tonącej. A jak interpretować likwidowanie szpitalnych łóżek, redukovanie personelu – zarówno lekarskiego jak i pielęgniarskiego, nawet w salach i oddziałach intensywnej opieki medycznej. Wiele oddziałów szpitalnych ma sale „pseudo-intensywnej” opieki. Z tego powodu umiera rocznie tysiące ludzi, którzy mogliby być uratowani w warunkach intensywnej opieki medycznej. W Polsce na zawał serca zapada rocznie ok. 50 000 mieszkańców. Śmiertelność w przypadkach leczenia poza intensywnym nadzorem kardiologicznym wynosi 25-30%, w warunkach intensywnego nadzoru kardiologicznego 12-15%. Wnioski nasuwają się same. Gdyby wszyscy chorzy z ostrym zawałem serca leczeni byli w warunkach intensywnej terapii, można by uratować 4000 do 6000 osób rocznie. A weźmy pod uwagę dostępność i ilość wykonywanych koronarografii np. na 1 mln mieszkańców. Sytuacja jest wręcz dramatyczna. W Polsce wykonuje się ok. 330 takich badań. W Czechach 2 razy więcej, a na Węgrzech czy Litwie ok. 3 razy więcej. Nie mówiąc już o krajach zachodnich, w których jak np. w Niemczech badań takich wykonuje się dziesięciokrotnie więcej niż u nas. Jeżeli chodzi o częstość wykonywania angioplastyki wieńcowej, to jesteśmy w tyle za wszystkimi krajami byłego obozu socjalistycznego. No... wyprzedzamy jedynie Rumunię. Jeżeli zainteresujemy się chirurgicznym leczeniem choroby wieńcowej, to znów okaże się, że znajdujemy się w przysłowiowym ogonie Europy. O ilości zgonów spowodowanych brakiem dostępu do leczenia kardiologicznego przez grzeczność nie wspomnę.

• Co dalej?

– Niestety, jestem pesymistą. Może mimo wszystko nie wróć już te czasy, gdy „sterylności sal operacyjnych pilnowały koty” – jak mawia mój kolega chirurg, ale pamiętając klasyczną formułę Jerzego Urbana, że „rząd się wyżywi”, możemy być prawie pewni, że ci od których zależą nakłady na opiekę zdrowotną mało się tym przejmują, mając poniekąd uprzywilejowany dostęp do wszystkich świadczeń i zabiegów medycznych. Może najbliższe wybory coś zmienią? Może znajdzie się ktoś lub grupa ludzi, którym będzie zależało naprawdę na dobru społeczeństwa? Choć ostatnie wybory nauczyły wielu z nas, że obietnice przedwyborcze są tylko po to, by po dojściu do władzy, szybko o nich zapomnieć.

Sport

Z NOTESU KIBICA

Zbliżają się do końca rozgrywki w ligach żużlowych. Pozostały jeszcze tylko dwie kolejki. W najbliższą niedzielę na torze Wandy odbędzie się ostatni w tym roku mecz ligowy. Rywalem gospodarzy będzie spadkowiec z I ligi - ZKŻ Zielona Góra. Goście, którzy mieli ambitne plany awansu, muszą chyba porzucić w tym roku wszelkie marzenia. Pozostały im tylko iluzoryczne szanse. Ale mimo wszystko można spodziewać się dobrego pojedynku. W zespole zielonogórskim jeżdżą przeciwko Andrzej Huszcza, Jarosław Szymkowiak i inni równie dobrzy zawodnicy.

3.09. (niedziela) - godz. 16, II liga żużlowa: Wanda-Realbud - ZKŻ Polmos Beram Zielona Góra.

Tylko jedno spotkanie piłkarskie będą mogli obejrzeć nowohucy kibice w najbliższy weekend. Nie gra ekstraklasa z racji przygotowań do meczu z Rumunią, zespoły z A klasy grają poza naszą dzielnicą (Hutnik II pauzuje) i tylko juniorzy Hutnika grają na Suchych Stawach.

2.09 (sobota) - godz. 11, klasa międzyokręgowa juniorów: Hutnik - Dalin Myślenice.

Futbolowy turniej niezrzeszonych

KS „Hutnik” organizuje w dniu 9 września turniej piłki nożnej pięciosobowych drużyn nie zrzeszonych chłopców z roczników 1985-87. Zawody organizowane są z okazji Dnia Piłkarza (ustanowionego 23 lata temu po zwycięstwie reprezentacji Polski na Olimpiadzie w Monachium) o puchar prezesa Hutnika.

Pisemne zgłoszenia z podaniem nazwy drużyny i nazwiska opiekuna należy składać w pokoju 204 do 8 września. Zebranie opiekunów wszystkich ekip odbędzie się tego samego dnia o godz. 18 w świetlicy klubowej.

WYJAZDY NA MECZE

Klub Kibica KS „Hutnik” organizuje w dniu 6 września (środa) wyjazd do Zabrza na mecz eliminacyjny do mistrzostw Europy: Polska - Rumunia. Zbiórka chętnych o godz. 12 obok Nowohuckiego Centrum Kultury. Koszt wyjazdu autokarem wynosi 8 zł (80 tys. starych). Wpłaty przyjmowane są do wtorku 5 września do godz. 14.30 w pawilonie klubowym Hutnika - pok. 203.

Natomiast w niedzielę 10 września organizowany jest wyjazd do Tych na mecz ligowy Hutnika z Sokolem. Zbiórka o godz. 10 obok NCK.

MOGŁO SIĘ PODOBAĆ

HUTNIK - ZAGŁĘBIE LUBIN 3-2 (1-1).
1-0 Zakari (4 min.), 1-1 Kaluzny (13), 2-1 Jaskot (52, głowa), 3-1 Bukalski (85), 3-2 Najewski (90).
HUTNIK: Bobrowicz - Kowalik, Walankiewicz, Zajac - Adamczyk (46 Ziolkowski), Romuzga, Bukalski, Fudali, Popczyński (72 Zięba) - Zakari, Jaskot (81 Stolarz).
Sędziował Ryszard Wójcik z Opola. Żółte kartki: Ziolkowski oraz Rogowskiej. Widzów 1,5 tys.

Dobrym spotkaniem uraczyły krakowską widownię obydwie zespoły. Piłkarzom chciało się biegać i walić, dzięki czemu mecz mógł się podobać.

Pierwsi zaatakowali gospodarze. W 2 min. Andrzej Jaskot sprawdził dyspozycję Mirosława Dreszera, który jeszcze nie dał się zaskoczyć. Ale następna akcja przyniosła gola. Waldemar Adamczyk dośrodkował do Jaskota, którego strzał sparował Dreszer. Dobitka Zakariego Lambo wyładowała w siatce.

Goście jednak szybko wyrównali. Radosław Kaluzny poszedł lewą stroną i ni to strzelał, ni dośrodkowywał. W każdym bądź razie zaskoczył Jacka Bobrowicza. Następne

minuty należały jednak do hutników, ale ani Marek Zajac, ani Zakari nie potrafili celnie uderzyć.

Obudzili się za to goście, głównie za sprawą Sławomira Majaka. Dwukrotnie błyskawicznie pojawiał się w okolicach Bobrowicza, lecz jego groźne podania przechwytywał Leszek Walankiewicz. Niebezpiecznie strzelał też Wojciech Górski, lecz golkeeper hutnika zdołał złapać piłkę.

Po przerwie znowu więcej inicjatywy przejawiali krakowianie. W 50 min. Ryszard Fudali zacentrował z wolnego, głowę do piłki w potwornym tłoku dołożył bardzo w śróde aktywny Zakari, ale trafił w słupkę. Dobijał bardzo nieskutecznie Dariusz Romuzga. Za chwilę jednak

Zakari podał do Jaskota i Hutnik powtórnie objął prowadzenie.

Lubinian utrata gola zbyt łatwo raczej nie zmartwiła. Zaczęli grać bardziej otwarcie, z dużą łatwością dochodząc do dobrych pozycji. Szczęśliwie byli nieskuteczni. Już w 58 min. mógł wyrównać Grzegorz Szeliga, ale uderzył tuż słupku, a w 71 min. strzelił z 5 metrów nad poprzeczkę.

Bramkę uzyskali za to gospodarze. Walankiewicz posłał piłkę do Krzysztofa Bukalskiego, który po samotnym rajdzie przez pół boiska podwyższył wynik. A uderzył tak, że piłka wyleciała przez dziurawą siatkę.

Inny zespół zapewne by się w tym momencie poddał, ale nie goście. Widząc, że hutnicy czują się zbyt pewnie znowu natarli. Najpierw Piotr Najewski idealnie obsłużył Majaka, którego strzał w efektywny sposób obronił Bobrowicz. Ale w 90 min. Najewski dopiął swego. Pomimo asysty trzech krakowskich obrońców, trafił do bramki. Na wyrównanie lubinianom zabrakło już czasu. (dan)

POZNAŃSKI „JEŻ” SZYPOWSKIEGO

LECH POZNAŃ - HUTNIK 3-0 (1-0).
1-0 Piskula (4 min., głowa), 2-0 Prabucki (53, głowa), 3-0 Wojtala (66).

HUTNIK: Szyrowski-Wojnecki (44 min. Ziolkowski), Walankiewicz, Kowalik - Zięba (59 Popczyński), Zajac, Romuzga, Bukalski, Fudali - Jaskot (54 Adamczyk), Zakari.

Sędziował Eugeniusz Koczarski z Bielska-Białej. Czerwona kartka: Szyrowski; żółte kartki: Bocian oraz Wojnecki i Zięba. Widzów 2 tys.

„Kolejorz” debiutował w tych mistrzostwach na własnym stadionie. Chciał się więc pokazać z jak najlepszej strony. Krakowianie tradycyjnie mieli problemy zdrowotne. Po poprzednim spotkaniu ze Stalą Mielec niedomagali Andrzej Jaskot i Krzysztof Popczyński. Jeszcze w czwartek krakowscy szkoleniowcy mówili, że w Poznaniu raczej oni nie wystąpią. Ostatecznie obydwaj zagrali, lecz Hutnikowi to nie pomogło.

Wyszli bowiem na boisko jakby zagubieni, a na domiar złego gospodarze od początku ostro natarli i szybko uzyskali prowadzenie. W 4 min. do rogu Dariusza Wojciechowskiego najszybciej wyskoczył

Krzysztof Piskula, który głową umieścił piłkę w siatce.

Hutnicy próbowali odpowiedzieć dopiero po kilku minutach, lecz Zakari Lambo nie doszedł do dośrodkowania Jaskota. Jeszcze lepszą okazję mieli oni w 36 min. Zakari minął całą obronę i bramkarza Lecha, ale uderzył za lekko i Paweł Bocian zdążył wybić piłkę. A dobitka Jaskota przeszła obok słupka. Akcje te nie zraziły jednak poznaniaków, którzy dalej grali swoje, tzn. groźnie atakowali. Szczęśliwie Siergiej Szypowski jeszcze bronił.

Po przerwie okazało się jednak, że w dalszym ciągu ma pecha do poznaniaków i przeciw tej drużynie nie powinien raczej grać. W 53 min. zaskoczył go daleka „główka” Piotr Prabucki, a w 66 min. podczas potwornego zamieszania przed własną nie wiedział właściwie co się dzieje i musiał wyciągać piłkę z siatki. W 69 min. zarobił natomiast czerwoną kartkę za odbicie piłki ręką przed polem karnym. Zastąpił go ... Waldemar Adamczyk, który udanymi interwencjami zyskał uznanie obserwatorów sobotniego pojedynku. (dan)

„BIESZCZADZKIE WILKI” MOCNO GRZYŁY

KKŻ KROSNO - WANDA-REALBUD 54-35.
WANDA-REALBUD: Styczński 1 (1, -, -, D), Starostin 8 (2, 0, 3, 2, 1), Dera 9 (3, 1, 2, 1, 2, 0), Daniszewski 3 (1, 2, 0, -), Łukaszewski 10 (2, 1, 2, 3, 2), Krotysz 3 (1, 2, 0, 0), Bularski 0 (D, 0, 0), Głogowski 1 (0, 1).
Najwięcej dla gospodarzy: Bodi 15 (3, 3, 3, 3, 3), Janusz 10 (2, 3, U, 3, 2), Grygolec 9 (2, 3, 1, W, 3), Bargiel 8 (D, 2, 3, 2, 1), Ciupak 8 (3, 3, 2).
Biegi: 3-3, 2-4, 3-3, 5-1, 5-1, 4-2, 4-2, 1-5, 5-1, 4-2, 4-2, 0-5, 5-1, 5-1, 4-2.
Najlepszy czas uzyskał w V biegu Laszko Bodi - 74,0 sek. Sędziował Sławomir Jędraś z Pleszewa. Widzów 2 tys.

Niewiele mieli do powiedzenia w tym spotkaniu krakowianie, chociaż początek był dla nich pomyślny. Drugi bieg z udziałem Marka Dery i Mirosława Daniszewskiego zakończył się ich zwycięstwem i objęli oni prowadzenie. Jednak nie na długo.

Po remisie w kolejnym starcie, w następnych łatwo oddawali punkty krosnianom, którzy nie mieli kłopotów z odniesieniem podwójnych zwycięstw. Po VII biegach Wanda przegrywała już 26-16 i trener Stanisław Skowron zdecydował się

skorzystać z rezerwy taktycznej. Pociągnięcie to okazało się udane i para Michail Starostin, Dera odniosła podwójne zwycięstwo. Radość krakowian nie trwała jednak długo. Znowu pozwolili bowiem rywalom wygrać kolejne pojedynki i po XI startach przegrywali 40-26.

Trochę złudzeń dała im jeszcze wygrana 5-0 (pierwszy w tym biegu był Jarosław Łukaszewski), odniesiona przy pomocy sędziego, który wykluczył Grygoleca (Bogdanowi Ciupakowi zepsuła się natomiast maszyna). Ale złudzenia te

szybko sami rozwiali, kolejny raz przegrywając 1-5. I przed biegami nominowanymi wiadomo było, iż tego meczu nie mogą nawet zremisować. Zbyt łatwo się zresztą nawet nie starali. Np. w XIV biegu Starostin jadąc na drugim miejscu dał się bez walki wyprzedzić Januszowi. Dobrze imię starał się tylko utrzymać Łukaszewski, który w ostatnim wyścigu walczył z „bieszczadzskimi wilkami”, przyjeżdżając ostatecznie na drugiej pozycji. (dan)

1. Unia L.	16	27	+304
2. Start G.	15	26	+198
3. GKM	16	26	+181
4. ZKŻ Z. G.	15	22	+235
5. WANDA	16	14	- 68
6. RKM	16	13	- 51
7. JAG Łódź	16	10	- 49
8. Śląsk Świąt.	16	-8	-175
9. KKŻ Kr.	16	8	-295
10. CemWap	16	4	-297

TYLKO TYDZIEŃ PROWADZILI

W ubiegłym tygodniu zespoły występujące w I grupie A klasy rozegrały dwie kolejki spotkań. Środowa była wielce udana dla nowohuckich drużyn. Rezerwy Hutnika podejmowały silną jedenastkę Alwerni II (pierwsza Alwernia sieje postrach w „międzyokręgówce”, ale nie dały gościom żadnych szans, wygrywając 6-0 (4-0). Żadnej litości nie miał dla rywali zdobywca czterech bramek - Sosin. Po jednym голу strzelili Jamróz i Warian.

Bardzo dobrze spisały się także pozostałe drużyny z naszej dzielnicy, które grały na wyjazdach. Wanda zremisowała bezbramkowo w Zabierzowie z Kmitą, a Sparta KAPS pokonała Podgórze 2-1 (1-1). Celne uderzenia zapisali na swoje konto Lotka i Motyl.

Niestety, hutnicy długo nie cieszyli się z pozycji lidera, gdyż zaczęli już gubić punkty ze znacznie słabszymi

przeciwnikami. W czwartej kolejce grali na Ludwinowie z rezerwami Garbarni i doznali całkiem nieoczekiwanej porażki 1-2 (1-1). Bramkę dla Hutnika uzyskał Niewidok. Nieudana to była sobota również dla piłkarzy Wandy. Przegrali na swoim boisku z Cracovią II 0-3 (0-1). Na domiar złego pierwszego gola stracili po samobójczym uderzeniu. Nie zawiodła tylko Sparta KAPS, wygrywając z Prądniczką 4-1 (2-1). Na listę strzelców dwukrotnie wpisał się Lotka, a po jednym голу zdobyli Chacia i Wyka.

Na czoło tabeli z 10 pkt. wysunął się Kmita. Na drugie miejsce spadli hutnicy - 9 pkt. Tyle samo uzbierała zajmująca czwartą pozycję Sparta, ale ma ona gorszy stosunek bramkowy. Nie zmieniła się lokata Wandy - 4 pkt, która w dalszym ciągu jest dziesiąta. (dan)

Szkołka bokserska w hali „Kusego”

Szkołka bokserska BKS „Fortuna-Arka” - działająca do tej pory w Szkole Podstawowej nr 115 w os. Jagiellońskim - przenosi się od 1 września do hali sportowej SKS Kusy przy ul. Ptaszyckiego (dawną halą Hutnika).

Ćwiczenia będą się odbywały w byłej salce treningowej sekcji bokserskiej (I piętro) w każdy poniedziałek, środę i piątek od godz. 17. Zajęcia prowadzić będą trenerzy Stefan Skalka i Edmund Kubisiak. Chłopcy (rocznik 1983 i starsi) mający ochotę trenować boks, mogą zapisywać się do szkółki w wymienione wyżej dni, w godzinach zajęć. (dan)

UEFA ZADECYDUJE O LOSIE SIDORENKI

Przejsie piłkarza Hutnika, Wiktorra Sidorenki, do Wisły doprowadziło do takiego zamieszania, iż mało kto orientuje się po której stronie sporu jest racja, a kto chciałby skorzystać z naiwności rywali.

W Hutniku uważają, iż prawo jest po ich stronie. Mają wszystkie stosowne dokumenty, a w siedzibie PZPN odnalazł się w końcu przysłany dwa lata temu z Ukrainy certyfikat Sidorenki. Certyfikat ostateczny. Mają także umowę z samym piłkarzem, która obowiązuje do 30 czerwca 1998 roku. Jest oczywiście umowa - opiewająca na kwotę 360 mln zł - z klubem Skala Stryj z 22 lipca 1993 roku, podpisana przez prezesa tego klubu Wołody Buryja i menedżera Mykołę Zielińskiego (na dokumencie jest Mokoła) oraz podbita pieczęcią Stryjskiego Towarzystwa Sokół.

Ową pieczęć z Sokolem, a nie Skalą odkrył w ubiegłym tygodniu jeden z krakowskich dziennikarzy. Fakt ten wywołał sporo zaniepokojenia wśród działaczy Hutnika, ale okazuje się, że jest to podobno stowarzyszenie sportowe do którego należy Skala. Poza tym ważniejsze mają być podpisy, a nie pieczęć.

Są też pokwitowania odbioru pieniędzy podpisane przez ukraińskich działaczy. Pieniądze te jednak podobno miały nie dotrzeć do Stryja. Tak twierdzi większość krakowskiej prasy, ale to już jest zmartwienie szefów ukraińskiego klubu.

Swoje racje mają też działacze Wisły. Dotarli oni bowiem do dokumentów świadczących o czasowym transferze Sidorenki, który obowiązywał do 30 czerwca tego roku. Znajdują się one w aktach Skali i ukraińskiej federacji piłkarskiej. Skorzystali więc z okazji i pozyskali piłkarza do swojej drużyny. Tymbardziej, że załatwili Sidorence wizę pobytową (poprzednia opiewała do czerwca) oraz zezwolenie na pracę.

Najmniej w tym wszystkim orientują się jednak w piłkarskiej centrali. W Warszawie dostali takiego zamętu, że zrezygnowali z rozwiązania tego kłopotu i umywając ręce, poprosili o pomoc federację europejską.

Sam karz podobno nie ma ochoty występować w Hutniku. Ma mieć żal do działaczy tego klubu, którzy po wypożyczeniu go do Stali Rzeszów, postąpili nie fair z nim i jego żoną. (dan)

Zapisy do sekcji piłki nożnej

KS „Hutnik” Kraków przyjmuje zapisy do sekcji piłki nożnej chłopców urodzonych w latach 1985-87. Zgłoszenia na boiskach bocznych od 4 września, w każdy poniedziałek od godz. 16.

Zaufaj gwiazdom zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III – 20 IV). W tym tygodniu możesz osiągnąć pewne sukcesy w pracy. Jeśli planujesz jakiś kurs komputerowy, nie zwlekaj, masz szansę by szybko to opanować. Pracuj usilnie, ale pamiętaj też o zdrowiu, bo Twoja kondycja fizyczna nie jest w najwyższej formie.

BYK (21 IV – 21 V). Masz wrażenie, że świat leży u Twoich stóp. Może nie dosłownie, ale szczęście Ci sprzyja. Twoje zabiegi o względy kochanej osoby zostaną dostrzeżone i docenione. Masz szansę na wzajemność, na poważne, głębokie uczucie, być może na długo.

BLIŹNIĘTA (22 V – 21 VI). Wycisz się i nie przejmuj chwilowymi nieporozumieniami w rodzinie. Tylko od Ciebie zależy, czy wszystko wróci do normalności. Placerek ze śliwkami i dobra, aromatyczna kawa są w stanie wszystko zmienić na Twoją korzyść.

gdy dodasz: przepraszam.

RAK (22 VI – 22 VII). Wiesz dobrze, że pracujesz trochę krócej, a mimo to robisz wszystko jakbyś był niezniszczalny. Pogorszy się więc Twoje zdrowie i będziesz musiał zwolnić tempo. Wizyta u lekarza niewiele pomoże, zrelaksuj się, wyjeżdź choćby na parę dni.

LEW (23 VII – 23 VIII). Ogarń Cię malkontentstwo. Nie „rozkoszuj” się tymi doznaniem i nie narzekaj. Porozmawiaj, poplotkuj w gronie ludzi czynu, a udzieli Ci się chęć działania. Wyrwiesz się z marazmu, który jest dla Ciebie zgubny.

PANNA (24 VIII – 23 IX). Renesans uczuć. Ten stan szalenie poprawi Twoje samopoczucie. Nie tylko zresztą poczujesz się szczęśliwą, ale to doda Ci skrzydeł do pracy zawodowej. Będziesz mieć silną motywację do pomnażania domowego budżetu.

WAGA (24 IX – 23 X). Wyjeżdż na dawno zaplanowany urlop. Choć nie będą to Wyspy Kanaryjskie, czas będzie upływał na słodkim lenistwie i krótkich, ale atrakcyjnych wycieczkach. Wypoczniesz i uznasz, że było interesująco i niezbyt drogo.

SKORPION (24 X – 23 XI). Znowu naraziłeś się bliskiej osobie. Choć w głębi duszy przyznajesz, że wina leży po Twojej stronie, to nie możesz się przełamać i przyznać oficjalnie. Zrób to, a atmosfera się ociepli i przestaniesz się zadreżać.

STRZELEC (24 XI – 23 XII). Jesteś finansowo splukany, chyba zresztą świadomie do tego dążyłeś. Teraz masz pole do popisu. Gromadź siły i obmyślaj jak poprawić sytuację materialną. Już wkrótce dojdiesz do wniosku, że jest to banalnie proste.

KOZIOROŻEC (24 XII – 20 I). Nie śpisz najlepiej. Część bezsennych nocy zajmują Ci kalkulacje skąd wziąć dodatkowe pieniądze na wyposażenie dziecka do szkoły. Głową muru nie przebijesz, po prostu wyposażysz swoją pociechę nieco skromniej, niżby należało.

WODNIK (21 I – 19 II). Znakoomite wyniki uzyskasz w swojej firmie. Szefowie są pełni podziwu dla Twojej inwencji i konsekwencji w realizowaniu pomysłów. Dzieje się to jednak kosztem rodziny, najbliższych. Nie zapominaj, że oni pragną częściej Cię widywać.

RYBY (20 II – 20 III). Opanowuje Cię nostalgia za tym co przeszło, minęło. Niestety, nie wróci, bo wszystkie zegary pędzą do przodu. Otrząśnij się, a dostrzeżesz, że tu i teraz życie jest piękne, a wokół Ciebie wielu życzliwych ludzi.

SAMANTA

HUMOR

Motocyklista jedzie przez Podhale. Aby osłonić się przed zimnym wiatrem, nałożył kurtkę tył na przód. W pewnej chwili koło podskoczyło na kamieniu i motocyklista wpadł do rowu.

Po kilku minutach przybyły na miejsce policjant pyta świadków wypadku:

– Jak to się stało?

– Ja wszystko widziałem! – mówi góral. – Upadł tuż koło mnie. Wyglądał całkiem normalnie jak go z synem podnosiliśmy. Dopiero jak spróbowałem mu odkręcić głowę, to wyzionął ducha.

Początkujący narciarz pyta bacz:

– Czy to prawda, że zjazd z tej góry jest niezwykle niebezpieczny?

Bacz chwilę myśli, w końcu odpowiada:

– Zjazd panocku, nie. Wszyscy zabijają się dopiero na dole...

Do Zakopanego przyjechała wycieczka. Przewodnik pokazuje na Giewont i mówi:

– Proszę popatrzeć, ten Giewont wygląda jak śpiący rycerz. Legenda głosi, że jakby się w Polsce źle działo, to on wstanie.

– To na co on jeszcze czeka?

Góral oprowadza turystów po Tatrach.

– Tatry mają dwa miliony lat i trzy miesiące.

– Skąd to wiecie, gazdo, aż z taką dokładnością?

– A był tu jeden profesor trzy miesiące temu i go dał, że mają dwa miliony. To ile mogą mieć teraz?

DISCO RICO (byłe kino ŚWIATOWID)

os. Centrum E, 1. Tel. 43-62-18. Dyskoteki: 20⁰⁰ – 4⁰⁰.

Dziewczyny tańczące przy rurach topless.

Od poniedziałku do czwartku panie wstęp wolny.

Piątek, godz. 20.30 – superprogram.



KOTLETY MIELONE Z GRZYBAMI

Składniki: 50 dag mielonego mięsa, 20 dag pieczarek (lub inne świeże grzyby), 2 jajka, cebula, majeranek, tłuszcz do smażenia, pietruszka zielona, pieprz, sól.

Grzyby drobno pokroić, dodać do mięsa, wbić jajka, przyprawić majerankiem, pieprzem i solą. Cebulę drobno posiekać, zeszklić na oleju dodać do masy mięsnej, dokładnie wyrobić, uformować kotlety, obtoczyć w tartej bulce i usmażyć.

Kotlety mielone z grzybami podawać z ziemniakami.

SMACZNEGO!

Sentencja tygodnia

Człowiek szlachetny umie biedę znosić.
Prostak daje upust narzekaniom.

Konfucjusz

§ Akta sprawy... Odjechać czerwonym saabem

Kupno samochodu na giełdzie jest jedną z trudniejszych transakcji, szczególnie gdy nabywcą jest kobieta. Jeżeli spodoba jej się czerwony saab, wtedy wyszukiwanie rdy na błotniku, podejrzenia co do zbyt niskiej ceny, nie pomogą. Auto najpierw się kupuje, a potem dopiero martwi się, co z tym całym fantem zrobić. Pan Jarosław i jego żona Marta zastanawiają się nad tym już kilka miesięcy.

Informacja o spadku od zmarłego w USA wujka spadła na panią W. nagle. Kiedy pieniądze w sumie blisko 450 mln dawnych zł trafiły na jej konto, 48-letnia pracownica jednej z krakowskich poczt miała już rozplanowane wydatki na najbliższe miesiące. Najważniejszym punktem tej rozpiski było kupno samochodu. Państwo W. przez lata męczyli się z „maluchem” i pani Marta uznała, że jest to może ostatnia szansa, aby pojeździć czymś lepszym. Miała już nawet upatrzonego samochód oraz kolor. Problem, że wymagania jej były dość specyficzne i ani w komisach, ani z ogłoszenia nie udało się trafić na pojazd wymarzony przez pracownicę państwowej poczty, która pragnęła mieć czerwonego saabę, model 900. To marzenie byłoby może do zrealizowania, mimo że akurat pojazdy szwedzkiej firmy nie są najczęściej spotykane na naszym rynku, gdyby nie to, że pani Marta chciała koniecznie, aby był to samochód z automatyczną skrzynią biegów, nie kosztujący więcej niż 250 mln zł.

Ponieważ zawiadło nawet sprowadzenie tego modelu z zagranicy i spadkobierczyni zaczęła się nawet zastanawiać nad zmianą swych preferencji, gdy podczas wizyty na giełdzie w Balicach zobaczyła auto o jakie jej chodziło. Saab na wrocławskich numerach rejestracyjnych nie był co prawda czerwony, ale bordowy, resztę wymagań jednak spełniał. Co prawda pan Jarosław twierdził, że to podejrzane, że ktoś sprzedaje pojazd na ulicy dojazdowej do placu, a nie na nim, ale tłumaczenie milego sprzedającego zwalającego wszystko na tłok i zrozumienie kupującej, zagłuszyły głos rozsądku męża. Rozmowa na temat kupna była krótka. Pani W. kupiła auto za ile chciała. Dziwnie nie zauważyła, że pierwsza cena za pojazd z 1989 roku wynosiła o prawie 80 mln więcej.

Mąż szczęśliwej posiadaczki saaba zaraz po transakcji pojechał na policję z prośbą o sprawdzenie samochodu. Auta na szczęście nie było w rejestrach. Po miesiącu jednak do państwa W. zjawił się policjant chcący zobaczyć ich nabytek. Niestety nie interesowały go osiągi tego modelu, ale tabliczka znamionowa i tablice rejestracyjne. Okazało się bowiem, że pojazd został skradziony w Niemczech dwa dni przed sprzedażą państwu W., a polskie tablice odkrecono od ciągnika stojącego w jednej z podwrocławskich wsi.

Tragedia motoryzacyjna pani Marty skończyła się rozstrojem nerwowym. Saab trafił na policyjny parking, a małżeństwo W. przeklina dzień w którym trafiło na balicką giełdę. Według informacji policji, osób takich po każdym niedzielnym spotkaniu sprzedających i kupujących aut jest przynajmniej kilka. Skoro policja, która jest w stanie sprawdzić zaledwie kilkadziesiąt pojazdów, znajduje za każdym razem przynajmniej kilka samochodów z przebieganymi numerami lub brakiem dokumentów wwozowych do Polski, to szansa na kupno trefnego pojazdu przez kupca z ulicy jest więcej niż pewna. (mar)

METRON & NI-GA

Kraków, ul. Klasztorna 2 tel./fax 43-75-22
centrala tel. 43-12-64

- WODOMIERZE (wszystkie typy)
- Ciepłomierze - METRONIC
- Podzielniki kosztów ciepła na kaloryfery - polskiej produkcji
- Wodomierze z nadajnikiem impulsów (systemy zdalnego odczytu)
- Przemysłowe regulatory i reduktory ciśnienia wody
- Przyłącza do wodomierzy (montaż bez kucia ścian)
- ZEGARY DOMOWE I STERUJĄCE
- Automatyka do c.o.
- Pompy c.o. "GRUNDFOS"
- Zawory termostatyczne polskiej produkcji: DANFOS, METRON
- Zawory kulowe do zimnej i ciepłej wody
- Zawory VEXUE - wielofunkcyjne (gaz, kwas, woda gorąca)
- inna armatura hydrauliczna do c.o.
- Piece elektryczne do c.o. - energooszczędne

Ponadto oferujemy:

MONTAŻ ♦ SERWIS

Zapraszamy od 8⁰⁰-18⁰⁰



POPATRZ NAM
PROSTO W OKNA

Masz prawo wiedzieć z czego i jak są one zrobione. Pokażemy Ci wszystko: profile z PCV - VEKA okucia WINKHAUS szyby zespolone SANCOPOL Jesteśmy dumni z naszych okien i Ty będziesz dumny z okien w swoim domu.

OKNOPLAST
sp. z o.o.



KRAKÓW
Przedsiębiorstwo Produkcyjne

Kraków, Al. Pokoju 81 (Centrum Fiata), tel. 25 82 89, tel/fax 48 37 59